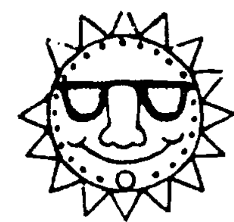
imburgs agblad



pOverheid

Dinsdag 13 juni 1978. 60e jaargang no 137

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65, maand ƒ 13,98 – Giro 1035100



Het is al een beetje traditie, dat het Limburgs Dagblad half-juni zijn indeling en zijn gezicht een beetje aanpast bij de zomer, het uitgaan, de vakantie. En jawel, al laten Ukkel en De Bilt het wat afweten na een eerste krachtdadige explosie van zonnewarmte: de dagen lengen immer en de eerste tekenen van voltooide schoolopleidingen hangen óók alweer aan de wilgen: de boekentassen der afgestudeerden, getooid met vlag-en-wimpel. Binnen nauwelijks twee weken zal voor allen in de eindjaren van LTS, MAVO, HAVO, Atheneum en Gym ook het laatste restje onzekerheid zijn weggenomen: dat betekent voor de overgrote meerderheid een stevig fuifje en voor de kleine desolate minderheid geween en gekners der tanden. Maar toch: vakantie, verdiend of niet-zo-erg-verdiend. Al deze dingen, gevoegd bij het feit dat de huisvaders reeds tandakkend uitzien naar het uur waarop de deur van het kantoor of de poort van de werkplaats klinkend voor enige weken achter hen dichtslaat, hebben ook de redactie van onze krant in de roze roes van alle zomerse toestanden gebracht: met wat extra zin voor licht-en-luchtigheid en dagelijks een pagina, waarop voor vakantievierders zowel thuis, als op de nabije camping en voor gasten van buiten veel zomers wetenswaardigs genotuleerd staat. Goede morgen, schoolverlaters, vakantievierders en dagjesmakers, sla uw slag ermee en maak er met elkaar een hartveroverende bedoening van!

Tip

Vanaf vandaag vindt u gedurende het verschijnen van onze Zomerkrant in deze eerste kolom weer een tip voor het doorbrengen van een aantal gezellige uren. Mocht u vandaag lust hebben er eens op uit te trekken, dan kunt u wellicht Maastricht eens op uw programma zetten. Niet alleen vanwege het feit dat het de Limburgse hoofdstad is, maar ook omdat de plaats heel wat te bieden heeft. U kunt er niet alleen veel winkelen maar tevens ook wandelen. Breng bijvoorbeeld eens een bezoek aan de parken in de buurt van de oude stadswallen. Of aan het Cannerbos bij kasteel Neercanne, een hellingbos waarin twee wandelroutes zijn uitgestippeld. Wie overigens van wandelen houdt kan ook een bezoek brengen aan „D'n Observant" met zijn fraai uitzicht over het Limburgse heuvelland.

Ruimte

De gemeenteraad van Den Haag heeft de burgers van de residentie wat meer ruimte geschapen op het „ludieke" vlak. De politieverordening is zodanig gewijzigd, dat (onder bepaalde voorwaarden) zonder voorafgaande vergunning op straat „activiteiten" mogen worden verricht zoals musiceren, dansen, acrobatisch optreden, tekenen en schilderen. Wie wil optreden hoeft zich maar één keer op het politiebureau te melden. Een groepje mag echter uit niet meer dan drie personen bestaan. Collecteren mag niet, maar als het publiek wat wil geven, kan dat. Tenslotte mag een optreden niet langer dan een kwartier duren. Dat gaat weer wat op vroeger lijken, toen de straat nog niet door allerlei verordeningen zo „gekanaliseerd" was als vandaag. En wie in ons dichtbevolkte land zal iets hebben tegen wat meer (speel)ruimte?

Campagne tegen geluidshinder

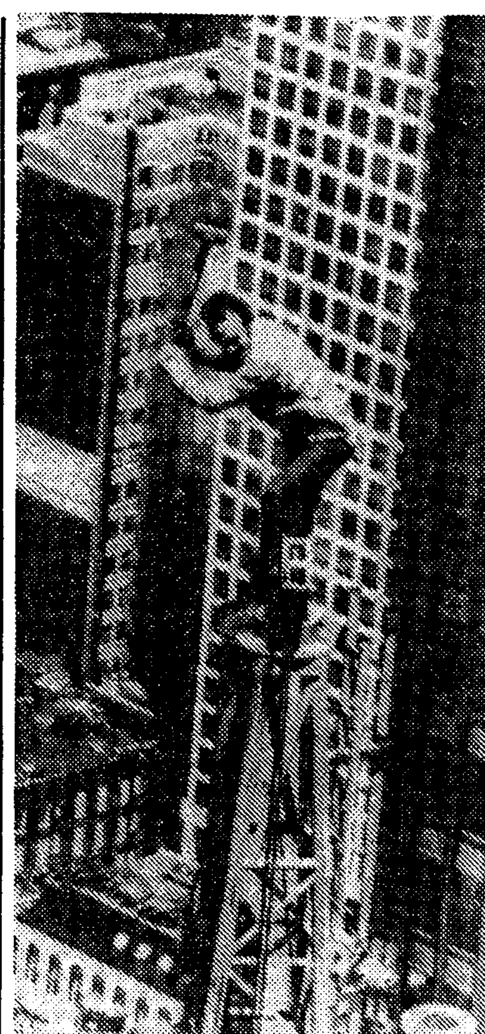


POLIOPRIK NIET ALTIJD KOSTELOOS

HEERLEN – Polioprikken zijn bij de districtsgezondheidsdiensten niet gratis, maar kosten ƒ 14,– per stuk. Daar moeten echter twee kanttekeningen bij worden gezet: ten eerste dat bv. in de gemeente Heerlen de prik bij de DGD wél gratis is voor inwoners van die gemeente omdat hier de DGD de aangewezen „entgemeenschap" is voor Heerlenaren – en ten tweede, dat het in het algemeen niet noodzakelijk is bij de DGD een poliopriк te halen: de DGD verwijst betrokkenen meestal zelf al naar het (kosteloze) Groene Kruis. Aldus wordt vernomen bij de DGD te Heerlen. Daar wordt ook opgemerkt, dat het Groene Kruis slechts prikken uitdeelt aan personen tot 27 jaar, die nooit geënt zijn. Wie ouder is dan 27 jaar en nooit is geënt, moet bij de districtsgezondheidsdienst terecht en hetzelfde geldt voor jongere personen die ooit al eens geënt zijn, maar nu een herhalingsprik willen hebben. „Gezegd moet overigens worden", aldus de DGD-Heerlen, „dat zo'n herhalingsprik helemaal niet noodzakelijk is".

Van deze kant wordt er óók op gewezen, dat de entingstoestand van de bevolking – en bij ouderen de immuniteit – wel zo goed is, dat eigenlijk weinig gevaren te duchten zijn. Het risico van polio blijft strikt genomen, beperkt tot die personen die zich bevinden in groepen welke zich nooit hebben laten vaccineren. Toch vindt men het niet onverstandig, dat de thans niet-geënte personen wordt geraden weg te blijven uit gebieden waar polio heerst.

Men kan voor inentingen en herinentingen bij drie instanties terecht, bij het Groene Kruis (tot 27 jaar mits men nooit geënt is geweest); de prikken zijn kosteloos. Ten tweede bij de DGD en dan kost elke prik ƒ 14,– behalve wanneer de DGD (zoals in Heerlen bv.) tevens entgemeenschap voor de betrokken gemeente is. Bij de DGD kunnen terecht allen die ouder zijn dan 27 jaar en allen die ooit wel eens geënt zijn. Ten derde bij de huisarts, maar daar moet men in het algemeen zowel de prik als het consult betalen en geen van deze twee wordt door het ziekenfonds vergoed.



HOOGWERKER

● *Dat John Rukavina geen last heeft van hoogtevrees moge deze foto bewijzen. John is daarop bezig met het ontmantelen van een televisiemast ergens in Chicago, zo'n 165 meter boven de begane grond. Maar in zijn buurt bevindt zich nog iemand zonder last van duizeligheid: namelijk fotograaf Luigi Mendicino van de Chicago Tribune, die zelfs nog eens een dikke dertig meter hoger moest klimmen in een andere televisieantenne om het plaatje van John te kunnen schieten.*



LIMBURG
Afnemende wind, droog, langzaam meer zon, 15 tot 17.

EUROPA
Belgische kust: geleidelijk meer opklaringen, afnemende zeewind, 15 tot 17, zeewater 14. Zuid-Scandinavië: koel, langzaam meer zon, 13 tot 16. Britse Eilanden: droog met opklaringen, 14 tot 17. Frankrijk: redelijk zomers, 20 tot 23, in het zuiden tot 27. Duitsland: koel met opklaringen, 15 tot 19. Alpengebied: goed zomerweer, 24 tot 27. Balkanlanden: zomers, 27 tot 20. Italië: zomers, 25 tot 29. Spanje: zomers, 24 tot 27 graden.

Minister Andriessen in Voorjaarsnota:

Overheid moet 200 mln extra bezuinigen

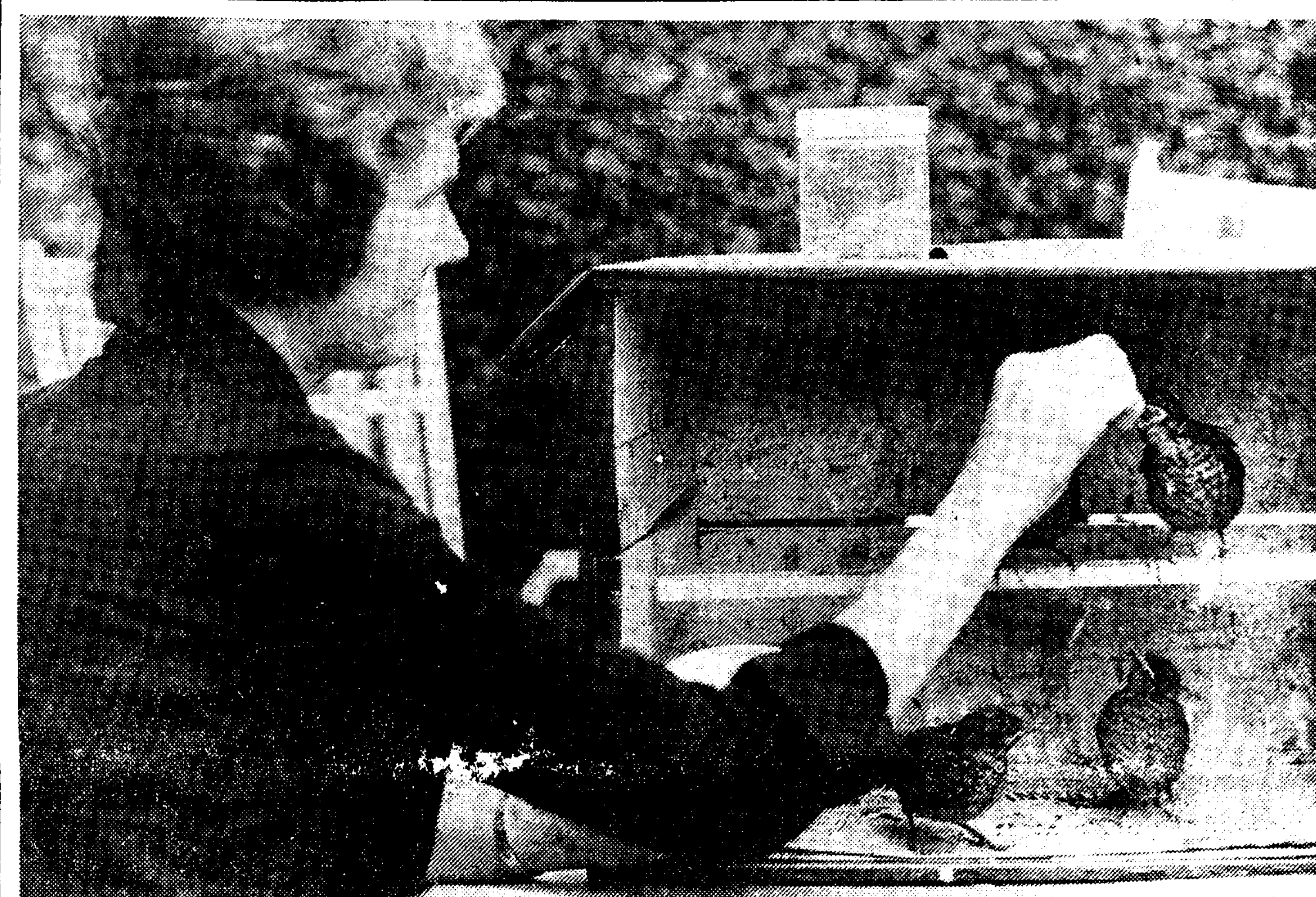
Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het niet-verwezenlijken van een aantal bezuinigende maatregelen betekent voor het kabinet-van Agt een strop van 600 miljoen gulden. Minister Andriessen (Financiën) schrijft dit in de gisteren gepubliceerde Voorjaarsnota, een soort correctie op de Miljoenennota, waarin het begrotingsbeeld voor dit jaar op basis van de laatste gegevens wordt bijgesteld. Het saldo van mee- en tegenvallers leidt dit jaar tot een overschrijding van de begrotingsruimte met 200 miljoen gulden. Dit betekent dat diverse departementen volgens een globale verdeelsleutel dit bedrag zullen moeten bezuinigen. Minister Andriessen schrijft in [illegible] nota dan ook dat deze gegevens in 1979 een verzwaring van de op handen zijnde bezuinigingsoperatie betekenen.

De 600 miljoen gulden minder inkomsten, die zijn veroorzaakt door het feit dat aangekondigde bezuinigingsmaatregelen niet konden worden uitgevoerd, hebben betrekking op verlaging van personeelsuitgaven, sociale voorzieningen van overheidspersoneel en een nieuwe opzet van de kinderbijslag en -aftrek.

De schatkist kreeg ook 800 miljoen gulden minder belastinggeld binnen dan was geraamd. Dit werd veroorzaakt door een daling van het inflatietempo. Aan de andere kant dankt de overheid aan de lagere inflatie een meevaller op de post loon- en prijsbijstelling van 620 miljoen, zodat de schatkist op dit hoofdstuk per saldo een tegenvaller kent van 180 miljoen gulden.

Veranderingen van prijsbesluiten van de EEG resulteerden voor de schatkist in een nadeel van ongeveer 100 miljoen. Volgens de nota van minister Andriessen belopen de uitgaven in 1978 voor het werkgelegenheidsprogramma ruim 2,3 miljard.



Merelcouveuse

HEERLEN – „In mei legt elk vogeltje een ei, in juni zijn de jongen erbij". Dit betekent topdrukte voor het vogelopvangcentrum Heerlen. Dezer dagen worden er veel jonge pas uit het nest gevlogen merels naar mevrouw Bout van het Vogelcentrum in de Breitnerstraat in Heerlen gebracht. Zoals deze merel-vierling, waarvan de moeder slachtoffer van het snelverkeer geworden is. Ieder uur moeten de jonge vogels gevoed worden, maar zo gauw de mereltjes op eigen pootjes kunnen staan, zullen ze weer in de vrije natuur teruggezet worden.

Japan getroffen door zwaarste schokken sinds 15 jaar

21 doden bij aardbeving

TOKIO – Zeker 21 mensen zijn omgekomen en 350 zijn gewond toen gisteren de zwaarste aardbeving sedert vijftien jaar Japan trof. De meeste slachtoffers vielen in Sendao, ca. 300 km ten noordoosten van Tokio aan de kust van de Stille Oceaan, waar ook de grootste schade werd aangericht.

De schok hield secondenlang aan en had een kracht van 7.5 op de schaal van Richter. Wolkenkrabbers in Tokio schudden op hun grondvesten. In de buurt van Sendei ontstonden aardverschuivingen en werd de elektriciteits- en gastoevoer verbroken. Langs de kust van Honsjoe vormde zich een vloedgolf.

De meeste treindiensten in het noorden van het hoofdeiland Honsjoe werden opgeschort. De politie verwacht dat het aantal doden nog zal stijgen. Er zijn enkele vermisten.

JOHANNESBURG – Het actiecomité van Soweto heeft de 1,3 miljoen inwoners van deze negerstad bij Johannesburg opgeroepen een week van rouw in acht te nemen voor de meer dan 600 doden, die tijdens de opstand van voorjaar 1976 in Soweto vielen.

Ernst Happel somber over blessures

CORDOBA – Het ziet er naar uit dat Nederland morgen met een sterk gewijzigd elftal zal aantreden tegen Oostenrijk. De blessures van Suurbier, Neeskens en Rijsbergen zijn zo ernstig dat op hen niet hoeft te worden gerekend. Coach Ernst Happel is ook erg somber over de beschikbaarheid van René van de Kerkhof die nog altijd tobt over zijn handblessures.

(Zie verder Sport 1)

Nu ook polio in Zeeland

LEIDSCHENDAM – Bij het ministerie van Volksgezondheid zijn opnieuw meldingen binnengekomen van drie vermoedelijke gevallen van polio. Het gaat om een meisje van vier jaar in Terneuzen (volgens een woordvoerder van het ministerie het eerste geval in Zeeland), een zestienjarige jongen in Rotterdam en een 7-jarige jongen uit Barneveld. Allen zijn met lichte verlammingsverschijnselen in een ziekenhuis opgenomen. Ook deze patiënten komen uit gezinnen waarvan de kinderen om religieuze redenen niet zijn ingeënt. Op het ogenblik wordt nog nagegaan, op welke manier zij besmet kunnen zijn. Het aantal al dan niet vermoedelijke gevallen van kinderverlamming bedraagt nu 29.

Varkenspest via varkensmest?

DEN HAAG – Het geval van varkenspest, dat vorige maand geconstateerd werd op een boerenbedrijf in Echt, kon wel eens veroorzaakt zijn door varkensmest, afkomstig van een besmet bedrijf in de Westduitse „Kreis" Heinsberg. Op grond van dit vermoeden, zo deelt het ministerie van Landbouw en Visserij mee, heeft minister van der Stee de invoer van varkensmest uit deze Duitse „Kreis" met ingang van vandaag verboden. In Echt is het tot nu toe bij dat ene geval gebleven.

„Reclamemiddel"

CAIRO – Teruglopende klandizie deed de Egyptische waarzegster Rauwja Firki naar een drastisch reclamemiddel grijpen: zij ontvoerde twee meisjes. De bezorgde ouders bood zij vervolgens aan gebruik te maken van haar „toverkracht", want zij zou door haar gaven de verblijfplaats van de kinderen kunnen aangeven. Toen zij in haar hut een „tovervuur" aanstak, werden de door wierook bedwelmde kinderen wakker en begonnen te huilen. Zij werden door de politie bevrijd.

vandaag ★ radio en televisie ★

tv

■ zwart-witprogramma's

NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.30 - 12.00 Schooltelevisie. Mensen maken. Gebaren.
14.30 - 15.00 Schooltelevisie. Kinderen in Zuid-Amerika. Werkende kinderen in Bogota.
18.35 Dierenverzorging. Introductieprogramma.
18.50 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
18.59 Het kleine huis. „Fred de bok". TV-serie.
19.50 Windkracht 16. „Lekker vacantie". TV-jeugdserie. Thema: de mogelijkheden van vacantie vieren.
20.20 Het land van de Emoe. Australische natuurfilmserie. De emoes in Australië zijn bijzonder grote vogels.
20.50 Afrika ontwaakt. Documentaire over de politieke en culturele ontwikkelingen in Afrika.
21.00 Nader bekeken. Informatierubriek over actuele gebeurtenissen.
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 Holland Festival. Awana uit Suriname in het Holland Festival 1978. Twintig zangers en dansers uit de Saramaccaanse bosnegergemeenschap van Goejaba.
23.00 Journaal.

NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.45 Kortweg. Holland Festival-magazine.
18.55 Journaal.
18.59 Calimero. Italiaanse tekenfilm.
19.12 De Tros Top 50. Selectie uit de Tros Top 50. Tevens de Tros Paradeplaat van deze week. Presentatie: Ferry Maat.
20.00 Journaal.
20.27 Derrick. „Een nacht in oktober". TV-serie. Het achttienjarige dienstmeisje Rosy Kramer wordt tegen middernacht het slachtoffer van een misdadiger. Ze is de hele avond met een vriend in een discotheek geweest. Een andere man heeft haar naar huis gebracht en is de dader. Maar Derrick heeft zo zijn twijfels.
21.28 Aktua TV. Actualiteitenrubriek.
22.15 Ik, Claudius. „Een vleugje moord". Nieuwe serie. Als de oude keizer Claudius in 54 na Christus zijn memoires schrijft gaat hij terug naar het jaar 24 voor Christus. De opvolging van oud-oom Augustus is nog niet geregeld en de populaire Marcellus maakt een goede kans. Keizerin Livia zal koste wat het wil verhinderen dat Marcellus troonopvolger wordt.
23.15 Sesjun. Optreden van Introduction.
23.45 Journaal.

DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

17.10 Journaal.
17.15 Zorgen voor morgen: de opgeslagen burger. Film over de opslag van persoonlijke gegevens in de computer.
18.00 Schateiland. Deel I van de avonturenfilm.
18.50 Journaal.
19.00 Intermezzo. Programma-informatie.
19.10 Vier in de Sahara. „Water kostbaar als goud". TV-serie.
20.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.45 Uitzending en echo. Elisabeth Hartmann beantwoordt vragen van Intermezzo-kijkers.
21.00 Journaal.
21.15 Hé jij, daar. Vragen aan Stephan Sulke. Film over de eigenzinnige liedkunst van Stephan Sulke.
22.00 Report. Baden-Baden.
22.45 Kojak. „De snuffelaar". TV-politieserie.
23.30 Thema's van de dag.
0.00 Gitaarfestival: Calchakis reportage van het gitaarfestival in het Comoedienhaus in Wilhelmsbad bij Hanau. De Los Calchakis uit Parijs zullen hun reis door Zuid-Amerika muzikaal ten gehore brengen.
0.45 Journaal.

DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

17.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie.
18.00 Journaal.
18.10 Met de Moesson van Kumsar naar Lamu. Documentaire.
18.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast. Mary Roos.
19.20 Volkssprookjes. „De zon" Oostenrijkse tekenfilm.
19.40 Iwans verhalen. Tekenfilmserie.
20.00 Journaal.
20.30 Night passage. Amerikaanse speelfilm uit 1957 onder regie van James Neilson met James Stewart, Audie Murphy, Dan Duryea en anderen. Grant McLaine is bij de spoorwegmaatschappij ontslagen omdat men hem ervan verdenkt bij een roofoverval te zijn betrokken. Nu trekt hij met zijn accordeon door het land. Toch wordt hij weer in dienst genomen om de lonen uit te betalen. Op een dag als hij weer de lonen moet uitbetalen wordt de trein overvallen. Het geld voor de arbeiders kan hij nog net aan kleine Joey geven. Als Grant weer bij bewustzijn komt volgt hij de bende en verschijnt in hun schuilplaats.
22.00 Journaal.
22.20 Wereldkampioenschap voetbal. Nieuws uit de ZDF-studio in Buenos Aires.
23.00 Vrouwen aan de tructafel. Vijf door vrouwen gemaakte animatiefilms. I The street. 2. The birth of the Big Mamoo. 3. Later the night. 4. Smile 1 + 2 + 3. 5. Man and Phon.
23.45 Het muziekportret. De geschiedenis van de Weense staatsopera.
0.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Journaal.
20.15 In de afgrond van de vulkaan. Een expeditie naar de Nieragongo in Zaïre.
21.00 Journaal.
21.15 Portret van de architect professor Helmut Hentrich.
22.00 Momenten.
22.15 Roberta Flack. Opnamen van een concert van deze Amerikaanse zangeres.
23.00 Sport kritisch bekeken.
23.30 Gevarieerd magazine.
0.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

19.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
19.30 Telecollege.
20.00 Spreekuur.
20.45 Italiaanse les. Les 11.
21.00 Goede avond uit Mainz.
22.00 Geboren in Bingen-Budesheim. Programma over de dichter Stefan George.
Daarna: journaal.

BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

18.50 De Bereboot. Voor de kinderen.
18.55 Het magische potlood. „Het schuurtje". Animatiefilmpje.
19.05 Gastprogramma. Het vrije woord.
19.35 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Dolle dinsdag. Amusementsprogramma met Trinity, The Hunters, Johnny Congar, George Benson, Koninklijke Fanfare De Weergalm en anderen. Presentatie: Luc Appermont.
20.50 ■ Laurel en Hardy. „Liever lui dan moe". Filmklucht.
21.05 Spel zonder grenzen. De tweede editie van het internationale spelprogramma vanuit Rochefort.
22.25 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

20.10 Slisse en Cesar. TV-serie.
20.50 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.15 Verbrande brug. Belgisch/Franse speelfilm uit 1975 onder regie van Guido Henderickx met Doris Arden, Jan Decleir, Yves Beneyton en anderen. In de wijk „Verbrande brug" exploiteren Charles en zijn vrouw Monique de herberg „De Sleutel". Ter gelegenheid van de kermis komen Lola en haar vriend Louis naar het dorp. Jaren geleden hebben Louis en Monique een verhouding gehad. Het meisje Grietje dat uit die verhouding werd geboren, is door Charles als het zijne aangenomen. Wanneer zij elkaar terugzien laat dat Monique noch Louis koud. 's-Avonds is iedereen aanwezig op het bal.

BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

17.55 Voor de kinderen.
18.00 Voor de kinderen.
18.30 Zigzag. Spelprogramma.
18.45 Inleiding tot de muziek. „Wil je dirigent worden?" Twaalfdelige jeugdserie.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.50 Les sentiers du monde. De papyrus van Rio Tigre.
21.05 Spel zonder Grenzen in Rochefort.
22.25 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● AVRO-klok. 7.41 Avro's radiojournaal. 7.55 WK-voetbaljournaal.) 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Verstild-flitsend. Klassieke muziek. 9.15 Open school. Radiolawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. (10.33 Avro's radiojournaal). 11.30 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's radiojournaal. 12.55 Europa van morgen. Feiten en commentaren. 13.10 ● Pianomuziek. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n middagje AVRO. (15.33 Avro's radiojournaal 17.00 voor ons gemaakt (door ons gekraakt...) 17.20 De Nederlandse Antillen. 17.32 Avro's radiojournaal. 17.50 Toppers van toen. 18.19 Zendtijd CDA. 18.41 Per saldo. 19.00 Trefpunt: het casino over inspraak. Informatief programma. 21.40 De Ie-show. 21.45 De Wie-show. 21.50 De Waai-show. 21.55 De weg-show. 22.00 ● Lichte orkestmuziek. 22.40 Avro's radiojournaal. 22.55-23.55 ● Easy listening.

HILVERSUM II

402 en 201 m

(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek . 7.20 Het levende woord. 7.25 Badinerie. 7.54 Overweging. 8.10 Echo. 8.30 Aubade: klassieke muziek. 9.00 De letter M. (9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden) 10.30 Schoolradio. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 In „de boerderij". 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Boekenwijsheid. 14.00 Schoolradio. 15.00 In de wachtkamer. 16.03 Spreekuur. Fons Disch praat met ir. A. Matthes 17.00 Koffiedik. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Knollen voor citroenen. 17.50 Gedicht. 17.55 Mededelingen 18.11 Echo. 18.30 ● Op vleugels, pianomuziek. 18.50 Verkenning. 19.00 ● Voor cantor koor en volk. 19.30 Zin in muziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Bel Canto op de zomeravond. 21.00 De oplossing, hoorspel. 22.00 ● John Cage: componist. Hoe denken andere componisten en een muziekcriticus over John Cage. 23.00-23.55 Met het oog op morgen.

HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

(Van 7.00-18.00 Aktualiteiten via dingen van de dag). 7.02 ● Gesodemeurders. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Elles Berger draait op verzoek. 12.00 ● VARA's zoekplaatje. 14.03 ● Spitsbeeld. (ca. 14.45 Engels popnieuws.) 16.03 ● Elpee-top-dertig. 17.03 ● Alfred Lagarde. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Poprekonstruktie. 20.02 ● Nashville. 21.02 ● Popdonder. 23.02 ● Wachten op middernacht. 0.02 ● Nacht-drie-draai......2.02 ● Peter Holland. 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Capriccio. Klassieke kamer- en orkestmuziek. 9.02 ● Als reizigers onderweg. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo, lichte klassieke muziek. 13.00 ● De meest verkochte klassieke tien. 13.30 ● Koren-korpsen. 14.02 ● Om de kunst. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Belcantorium, Aida, opera van Verdi.

ROZ

FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-aktueel. 19.10-20.00 Het festival van Vlaanderen. De Basilica concerten 1978.

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 7.30 t/m 18.30 op elk half uur, verder 1.30.

Duits: 7.00 Der fröhliche Wecker, Rolf. 9.00 Der Doppel-Axel. 9.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 11.30 Der Doppel-Axel. 12.00 Da Capo, Monika. 13.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. Heute in Neunkirchen-Fluyn. 15.00 Die Groszen Acht. 16.00 Die blaue Stunde. 17.00 Gefragt, gespielt, Jörg. 18.00 RTL-Radio Telex. 20.00 Edy's Stammtisch. 21.00 Achims Musicbox. 22.00 RTL-Radio-Skat, Peter. 24.00 RTL-Musikpaket, Matthias. 1.00-2.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Van acht naar tien.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief. Met Paul Rütger aan het orgel, met agenda „Dag-in, Dag-uit", met „Dromen van Zuid-Amerika". 12.00 Splinternieuws. 12.05 Varieté van 12 tot 2.
Brabant: 14.00 Variaties. 16.00 Splinternieuws namiddageditie.
West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur. Met: Formule F, selectie uit de Franse Hitparade en andere mooie liedjes. 18.00 BRT-2 Focus. 18.15 Melody-boulevard. Is dat nog wel muziek? 18.50 Sportspiegel west. Sportnieuws uit de provincie. 19.15 The country-music club. 19.53 Vrij-uit. In humanistisch perspectief. Vrijzinnige uitzending.
Limburg: 20.00 Self-service. Verzoekprogramma. 20.40 Jazztival '77. In uitgesteld relais vanuit de stadsschouwburg van Sittard. Opgenomen op 11 december 1977. Co-productie van de stadsschouwburg, buro Pinkpop, ROZ Maastricht, WDR Köln, RTBF Liège en BRT-2 omroep Limburg. Fragmenten uit het optreden van Rathaplan. 21.00 Splinternieuws. 21.10 In blues en jeans. 22.05 Vanavond en vannacht.

Nieuwe LP Blaastest '78 op de markt

HEERLEN — Ontelbaar zijn de reacties geweest op de TV-uitzeiding van de NCRV/Limburgs Dagblad Benelux Blaastest 1978. Uit alle delen van ons land, België en Luxemburg heeft de post de NCRV en ons bedacht met kaarten en brieven waarin instemming werd betuigd. Geen reden om ons op de borst te slaan maar om door te gaan met een verdere uitbouw van dit jaarlijks terugkerende gebeuren.

De liefhebbers van blaasmuziek willen we er vandaag op attenderen dat vanwege de grammofoonplatenmaatschappij CNR inmiddels een vierde Blaastestelpee op de markt is gekomen die in de komende dagen bij de erkende grammofoonplatenzaken verkrijgbaar is.
Op deze elpee twaalf nummers die worden gespeeld door de beste kapellen uit ons land, België en Luxemburg die doordrongen tot de TV-finale. Om te beginnen vier nummers van de winnaars van de Benelux Blaastest 1978, de Belvauer Muzikanten uit Nieuwenhagen onder leiding van Matthieu Herings en Willy Handels. Drie van die vier nummers zijn van Freek Mestrini, een van de topmuzikanten bij de Original Egerländer van Ernst Mosch: Der fidèle Bauer, Musikantenliebe en Böhmische Polka Perle. En verder van de Belvauer Musikanten de door Ernst Mosch gecomponeerde Feinschmecker Polka. De Turelbacher Musikanten uit Mertzig/Luxemburg die tweede werden tijdens de TV-finale en inmiddels al hebben laten weten volgend jaar weer te zullen meedoen brengen een Polka-potpourri met o.a. Leroy Andersons' „Bugler's holiday" en het nummer „Unter der Mühle".

De Belgische blaaskappelle Alpenroos uit Ingelmunster in West-Vlaanderen onder leiding van Pieter Vandekerckhove brengen „Goldene Trompete" en „Du bist wunderbar". De Driedonkenblaaskapel uit Den Dungen is van de partij met de Flippermars en de Tankenbergpolka. De Noordlimburgse Lustigen Brüder uit Kessel laten zich op deze door Ferry Wienneke geproduceerde elpee horen met „Fröhliche Jugend" en de Schwarzwaldpost. Deze NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1978-elpee komt ook in België en in Luxemburg in de handel.

NCRV/LD Benelux Blaastest '78
Internationaal Blaasfestival Vol.4
Belvauer Musikanten

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239

Geslaagde happening van zendamateurs

DÜREN/KERKRADE – Meer dan duizend zend- en radio-amateurs uit de grensregio Duitsland, Nederland, België die gebruik maken van de 11 meterband/27 MC kunnen terugzien op een geslaagd „Funkertreffen" dat in de Stadthalle van Düren plaatsvond. De amateurs betreurden het dat de diverse internationale contacten binnen de EEG nog niet zo ver zijn gevorderd dat de internationaal erkende 11-meterburgerband door een aantal landen (waaronder Nederland) niet wordt vrijgegeven voor uitzendingen. Via deze frequentie staan Duitse amateurs bij rampen bijvoorbeeld ten dienste van het Rode Kruis.

TV start nieuwe serie „I Claudius"

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – De TROS start vanavond Nederland II, 22.15 uur met het eerste deel van de dertiendelige Engelse televisieserie „I Claudius". De serie is gebaseerd op de werken „I Claudius" en „Claudius the God" van de 81-jarige Engelse schrijver en dichter Robert Graves. De beide romans werden al in 1934 gepubliceerd en waren meteen al bestsellers en dat zijn de boeken gebleven.

I Claudius is het verhaal van een aantal generaties van de familie Caesar die het Romeinse rijk besturen. De serie vangt aan met het bewind van Augustus, de geadopteerde eigen naam van Julius Caesar die het tijdperk van voor en na Christus bestrijkt. Vervolgens komen de regeringen van stiefzoon Tiberius, de decadente Caligula en ten slotte Claudius aan de orde.
Claudius was de onzekere, twijfelende, goedgelovige keizer die van kinds af aan twee grote gebreken leed. Hij liep mank en hij stotterde. Bovendien was hij behept met een tic, waardoor hij zo nu en dan zijn hoofd met een spastische beweging opzij wierp. Derek Jacobi, die de rol van Claudius in de serie vertolkt, moest tijdens de opnamen aan zijn nek behandeld worden omdat hij deze had verzwikt.

Authentiek

De BBC heeft de serie zo authentiek mogelijk gehouden. De kijker wordt niets bespaard. Zuigelingen worden aan het zwaard geregen, incest en homoseksualiteit vieren hoogtij, zelfmoorden worden gepleegd, vrouwen en mannen worden onthoofd. Overspel wordt op grote schaal bedreven. Caligula vermoordt zijn zwangere echtgenote om zijn ongeboren kind op te eten.

De serie heeft het in Engeland erg goed gedaan. In 1976 werd I Claudius voor het eerst uitgezonden. Al in 1977 werd de serie herhaald.
Het verhaal begint ten tijde van keizer Augustus. Augustus (Brian Blessed) als keizer door het volk op handen gedragen. Hij steunt in belangrijke mate op zijn vrouw Livia (een formidabele rol van Sian Phillips), een zeer knappe en listige vrouw. Haar karakter is te vergelijken met dat van een slang. Livia probeert door middel van intriges haar zin door te drijven. Daarbij deinst ze niet terug voor het gebruik van vergif. Verschillende familieleden van haar man sterven dan ook door Livia's toedoen. Livia is er op uit de keizerstroon voor haar eigen familie te behouden. Ze wil haar zoon Tiberius (George Baker) op de troon krijgen. Die plannen worden dan ook gerealiseerd.

● *FERRY MAAT*

Tros Top-50 met Ferry

HILVERSUM – Vanavond presenteert Ferry Maat vanaf 19.12 uur op Nederland II de eerste aflevering van de Tros Top-50, een nieuw popprogramma. Hierin zien we naast de Tros-paradeplaat een selectie uit de Top-50. De regie is in handen van Wim van der Linden die van VPRO'S Hoepla en de Fred Hachéshow, via AVRO's Toppop nu bij de Tros Top-50 de knoppen hanteert.

vrouwen vertrek in burcht ▼ — met kaarten spelen — kaartspel — snijwerktuig — ▼ — ▼ — muziekinstrument
vogel ▶ — staartster
tam ▶ — korte kous
oude munt — zode van vlotgras
bep. onderwijs
Zwitsers kanton
gevaar
aanval ▶
lidwoord ▶ — edel — muzieknoot ▶
verlegenheid
reisje ▶

WALLI DE WALVIS

suske & wiske

De aartsvijand van mijn vader Neptunus! Hij maakt jacht op jonge walvissen! Ik weet niet om welke reden!
En dat zeg je nu pas!
Vooruit! Meekomen en ons de weg wijzen!
205
Hoe ver sta je, Wiske? Ik kan het hier niet meer houden!
De laatste kraan is dicht, Suske! Het gevaarte begint al warm te lopen!
En als jij niet direct komt helpen maken ze mij koud!
206

Panda en de spiegelbloemen

ZIEZO... BLIJ, DAT IK RIJ..... MAAR WELKE KANT MOET IK OP NAAR HET SPIEGELMEER.... HET WORDT AL DONKER....
..EEN HERBERG... EEN GASTVRIJ ONDERDAK..NIET WAT IK ZOEK...
SCHURK!! GALGENBROK!! VERDWIJN OF IK ZAL JE!!!
28-142

Oplossing van gisteren

-	a	-	-	-	l	s	-
-	a	r	m	b	a	n	d
-	n	o	o	r	-	i	o
o	t	t	o	-	e	t	s
p	o	s	t	e	r	-	-
-	c	-	-	e	p	e	n
a	h	o	r	n	-	g	e
-	t	r	e	u	-	o	s

recept

Thee-ijs

Een ongewone ijs-variëteit, maar een welkome afwisseling op het eenheidsijs uit de industriële diepvrieskist. Zet 3 dl vrij sterke thee van een neutraal type en laat deze niet veel langer dan 5 minuten trekken. Daarna zeven en wat laten afkoelen. Klop 4 eidooiers met 125 g suiker boven de damp van heet water tot een schuimige, luchtige massa die steeds lichter van kleur wordt en tenslotte als een dik lint van de lepel loopt. Reken op minstens 5 minuten energiek kloppen. Giet er geleidelijk het sap van een hele citroen en een halve sinaasappel bij en daarna, nog steeds kloppend, de thee. Schep er luchtig een kwart liter met 1 eetlepel suiker halfstijf geklopte slagroom door en schep de massa in een ijslaatje. Zet dit in het vriesvak van uw koelkast en reken op ruim 3 uur vriezen. Schep het opvriezende mengsel van tijd tot tijd eens om. Zorg dat uw koelkast vrij is van ijsafzetting en schakel de laagste temperatuur in.

WINA BORN

vandaag de dag

Zaak-Empain

PARIJS – Georges Bertoncini, rechterhand van Alain Caillol, een van de ontvoerders van de Belgische baron Edouard Empain, en zijn vriendin Marie-Annick le Gayan, zijn in Lissabon aangehouden, zo deelt de Parijse politie mee. Er liep een internationaal aanhoudingsbevel tegen hen en Frankrijk heeft om hun uitlevering verzocht. De industrieel baron Empain is 23 januari ontvoerd en twee maanden later, na de aanhouding van Caillol, vrijgelaten.

Aanvaring

GIBRALTAR – Zeker vijf mensen zijn omgekomen en drie worden vermist bij een aanvaring tussen een Amerikaans en een Algerijns vrachtschip. De aanvaring gebeurde gisteren bij dichte mist in de Straat van Gibraltar. De Amerikaan meet 11.034 ton en de Algerijn 2.839. Alle doden en vermisten zijn van de Amerikaanse ertstanker Yellowstone.

Toezegging

DEN HAAG – Een delegatie van Amnesty International Nederland meldde gisteren van de Chileense zaakgelastigde in Nederland, L.F. Lopez Munoz, de toezegging te hebben gekregen dat hij binnen een maand met gegevens zal komen over achttien in Chili vermiste personen. A.I. had daar om gevraagd. Volgens A.I. kon de diplomaat, die onlangs van een verblijf in Chili terugkeerde, niets meedeien over de plannen van zijn regering om opheldering te verschaffen over het lot van 1.500 verdwenen Chilenen.

Staat van beleg

MANILLA – President Marcos van de Filippijnen is vooralsnog niet van zins de al zes jaar durende staat van beleg in het land op te heffen. De president, die gistermorgen werd beëdigd als premier, zei dit bij de openingszitting van het eerste parlement na deze zes jaar.

Aanklacht

NEW DELHI – De politie van India zal oud-premier Indira Gandhi binnenkort in staat van beschuldiging stellen. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Binnenlandse Zaken in New Delhi bekendgemaakt. De aanklacht zal gebaseerd zijn op de bevindingen van een gerechtelijke commissie, die een onderzoek heeft ingesteld naar vermeende fouten van mevrouw Gandhi en andere officiële funktionarissen tijdens de periode dat in India de noodtoestand van kracht was.

315 jaar cel

NEW YORK – Een rechtbank in New York heeft gisteren de 25-jarige David Berkowitz, de moordenaar die zich bediende van de bijnaam „Son of Sam", veroordeeld tot in totaal 315 jaar gevangenisstraf wegens zes moorden en het toebrengen van verwondingen aan zeven andere personen. Berkowitz kreeg voor elk van de moorden, welke hij tussen juli 1976 en augustus 1977 uitvoerde, een gevangenisstraf van 25 jaar tot levenslang. Daarnaast kreeg hij in totaal 165 jaar opgelegd voor het verwonden van zeven mensen.

Dodelijke ruzie

LINZ – Een Oostenrijkse militair heeft zichzelf en zijn vriendin gisteren in een klein restaurant in Linz van het leven beroofd door een handgranaat tot ontploffing te brengen, aldus is door de politie bekend gemaakt. De onderofficier kreeg in het restaurant ruzie met zijn vriendin, die weigerde een drankje van hem te accepteren en met hem mee te gaan. Toen hij er ook niet in slaagde haar naar buiten te sleuren haalde hij een explosieve lading – naar alle waarschijnlijkheid een handgranaat – tevoorschijn en liet deze in het restaurant ontploffen.

Busramp

RABAT – Minstens 23 mensen zijn om het leven gekomen en 22 gewond toen een autobus 50 kilometer ten oosten van Chaouen in Marokko in een ravijn stortte, zo heeft de politie in Rabat meegedeeld.

Uitgeweken

BONN/KASSEL – Gisteren is een eenmotorig vliegtuigje uit Oost-Duitsland naar de Bondsrepubliek gevlogen en ten zuiden van Kassel in de Westduitse deelstaat Hessen geland. De drie inzittenden van het toestel willen kennelijk in de Bondsrepubliek blijven, zo heeft een woordvoerder van het Westduitse ministerie van Binnenlandse Zaken meegedeeld. Hij zei dat het om een vliegtuigje gaat dat voor het strooien van kunstmest werd gebruikt, kennelijk in het directe grensgebied en dat het waarschijnlijk door zeer laag te vliegen heeft kunnen ontsnappen aan het Oostduitse radarnet.

Hittegolf

TEHERAN – Een hittegolf in het zuidwesten van Iran, de ergste sinds 27 jaar, heeft de afgelopen drie dagen aan minstens tien mensen het leven gekost, zo is gisteren uit Teheran gemeld. Duizenden mensen trekken weg uit de steden Ahvaz en Abadan om aan de hitte te ontkomen. De middagtemperaturen in de beide steden, die samen ongeveer 700.000 inwoners hebben, liepen op tot 51 graden.

Europese zomertijdchaos houdt aan

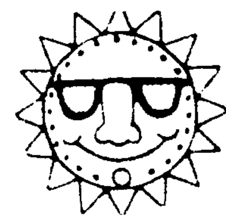
LUXEMBURG – De verkeersministers van de EG hebben gisteren in Luxemburg opnieuw een poging gedaan om in de nabije toekomst alle EG-landen op één lijn te krijgen voor wat betreft de invoering van de zomertijd. Maar het is er weer niet van gekomen. Het is nu vrijwel zeker dat er volgend jaar in Europa weer landen met en zonder zomertijd zullen zijn en dat de zomertijd weer op geheel verschillende tijdstippen ingevoerd en geëindigd zal worden. Het is zelfs de vraag of het lukt om voor het jaar 1980 de zomertijdchaos op te lossen.

Hoe uiteenlopend de kwestie momenteel geregeld is, blijkt uit het volgende: dit jaar lopen alleen de drie Beneluxlanden en Frankrijk in de pas met een zomertijd die duurt van 2 april tot 1 oktober. Ook Italië heeft zomertijd, maar lopend van 27 mei tot 30 september. Duitsland en Denemarken hebben geen zomertijd. Ierland en het Verenigd Koninkrijk weer wel, maar dan van 19 maart tot 29 oktober.

Voor de Europese niet EG-landen geldt: Oostenrijk, Zwitserland en Liechtenstein hebben geen zomertijd. Andorra en Spanje wel, namelijk van 2 april tot 1 oktober. In Griekenland begint de zomertijd weliswaar ook op 2 april, maar daar eindigt ze weer op 24 september. Portugal heeft een zomertijd die loopt van 26 maart tot 24 september en Turkije van 2 april tot 15 oktober. Spoorwegen en luchtvaartmaatschappijen ondervinden daardoor de grootste moeilijkheden bij het samenstellen van hun dienstregelingen.

Dat het in de Europese Gemeenschap niet zo best lukt met het invoeren van de zomertijd in alle landen tegelijk heeft een politieke oorzaak. West-Duitsland wil geen afwijkende tijd van die van West-Berlijn. Om gelijke tijd te bereiken kan men vrijwel niet buiten de medewerking van Oost-Duitsland, dat dan ook de zomertijd moet invoeren. Niets is moeilijker dan met de Oostduitsers iets te regelen, zo zei de Duitse staatssecretaris Ruhnau gisterochtend in de raad in Luxemburg.

Zolang Duitsland geen zomertijd heeft voeren Zwitserland en Oostenrijk die ook niet in, zo hebben die landen laten weten, en ook Denemarken wacht af wat de Duitsers gaan doen. Italië wil pas een „lange" zomertijd (beginnend in april) als Oostenrijk en Zwitserland ook zo'n zomertijd hebben (maar de Zwitserse bevolking heeft juist per referendum invoering van zomertijd afgewezen).



Het Verenigd Koninkrijk wil de duur van zijn zomertijd wel aanpassen aan die van de andere EG-landen, maar de Britse regering heeft daarvoor toestemming van het parlement nodig. Met naar het parlement gaan wachten we dan wel tot we weten hoever Duitsland staat, aldus de houding van de Britse regering.

En zo zal de kwestie van de zomertijd misschien in de herfst opnieuw in een Europese ministerraad behandeld worden, maar dan zal er opnieuw geen besluit vallen.

Albeda: ombuiging is geen terugschroeven, maar pas op de plaats

Pleidooi voor hernieuwd sociaal-economisch overleg

UTRECHT – Minister Albeda heeft gistermiddag gepleit voor een hernieuwde vorm van overleg tussen overheid en sociale partners. Dit centrale overleg zou het gehele sociaal-economische beleid moeten bestrijken, niet moeten uitmonden in een contract, maar ook niet vrijblijvend mogen zijn. Albeda zei dit tegen de achtergrond van de komende bezuinigingsplannen, waarover hij opmerkte dat die geen „terugschroeven van ontwikkelingen" inhouden. Hij riep vakbeweging en werkgevers op hun gezamenlijke verantwoordelijkheid waar te maken.

De bewindsman, die sprak tijdens de CNV-bijeenkomst waarin voorzitter Jan Lanser afscheid nam, en Harm van der Heulen de voorzittershamer van hem overnam, stelde vast dat het overleg stokt, dat er problemen zijn op diverse niveaus. Bovendien zijn er „problemen van doorvertaling". In vergelijking met de jaren zestig is het overleg verzwakt, maar de behoefte aan verbreding en verdieping neemt toe.

Doelstelling

Toch leert de ervaring dat ook organisaties met zeer verschillende doelstellingen elkaar kunnen vinden wanneer er maar een (tussen)doelstelling is die hen verenigt. Dit is te zien in het moeilijke proces van industriële herstructurering, maar ook in de onderhandelingen over honderden cao's, aldus Albeda. Ook als volledige overeenstemming ontbreekt, zijn er deelakkoorden mogelijk.

Verbreden

Het centraal overleg zou zich, gegeven de samenhang in het economisch leven, moeten verbreden tot overleg over het sociaal-economisch beleid. Zo'n overleg kan, anders dan de onderhandelingen over het loonpeil, niet uitmonden in een contract. Toch mag het niet vrijblijvend zijn. Albeda zei dat wellicht de beste benadering die is van een „concertatie", waarbij partijen niet elkaars verantwoordelijkheid delen, maar veleer ertoe komen, onder erkenning van de verschillende doelstellingen, rekening te houden met elkaar waardoor er een samenhangend beleid kan komen.

De bewindsman gebruikte voor de ombuigingsplannen de term „sociaal-economisch plan voor de komende periode". Hij zette uiteen dat het daarbij gaat om zaken als inkomen, sociale uitkeringen en collectieve uitgaven. „Het gaat niet om het terugschroeven van ontwikkelingen, veeleer om een pas op de plaats voor ieder, nullijn voor de meeste inkomenstrekkers en een opnieuw waarderen van overheidsuitgaven.

Waar aantoonbaar is dat sociale voorzieningen niet werken overeenkomstig de bedoeling van de wetgever, moeten bescheiden correcties worden aangebracht, dit alles ten behoeve van de groei in de toekomst. De regeringsplannen zullen minder kans hebben naarmate de medewerking van het bedrijfsleven geringer is. Daarom zal die medewerking worden gevraagd.

Met het oog daarop zal volgens de minister van Sociale Zaken het plan overtuigend moeten zijn, en ruimte voor reële vormen van overleg moeten bieden. Het gaat om een doelstelling die ieder moet aanspreken: werkgelegenheid op lange termijn. Daarom moet een verbrede vorm van overleg mogelijk zijn. „Een moeilijke zaak, deze ombuigingsoperatie", zo zei Albeda. „Maar", zo vervolgde hij, „het CDA buigt niet naar links, het CDA buigt niet naar rechts. Het CDA buigt om".

Molukse bezetters Provinciehuis Assen voor de rechter

ASSEN – De drie leden van het Zuidmolukse zelfmoordcommando „Menimuria" (steunt elkaar) die op 13 en 14 maart jl. het Provinciehuis van Drenthe in Assen bezetten en circa zeventig personen gijzelden staan op donderdag en vrijdag voor de rechtbank in Assen terecht. Zij kunnen maximaal tot twintig jaar worden veroordeeld.

Het is de vijfde Zuidmolukse terreuractie die binnen drie jaar door een rechtbank in ons land moet worden behandeld. Voor de Assense rechtbank is het de derde keer (waarbij in totaal vier acties werden berecht) sinds 1976.

Terecht staan de 20-jarige Hendrik H., die vermoedelijk de leider van de actie was, de 23-jarige Frans C.L. en de 20-jarige Eliaser K., allen zonder beroep en wonend in Assen. Er is ten laste gelegd moord op drs. K. de Groot (40), hoofd afdeling onderzoek van de provinciale planologische dienst Drenthe bij de aanvang van de gijzelingsactie. De heer de Groot werd gedwongen plaats te nemen in het kozijn van een op de eerste verdieping geopend raam. Hendrik en Frans zouden hem volgens de dagvaarding hebben doodgeschoten. Zijn lichaam werd naar buiten gegooid, waar het de 28,5 uur dat de gijzelingsactie duurde is blijven liggen. Tijdens de executie bewaakte Eliaser de overige gegijzelden.

Daarnaast is het drietal gijzeling (wederrechtelijke vrijheidsberoving onder bedreiging met geladen vuurwapens) ten laste gelegd. Deze gijzeling heeft de dood van het 59-jarige lid van de Gedeputeerde Staten van Drenthe J. Trip (CDA) tot gevolg gehad, aldus de dagvaarding. De verdachten, in elk geval één van hen zou dinsdagmiddag 14 maart voor kwart voor drie toen de gijzeling nog niet was afgelopen op de heer Trip hebben geschoten. Eén kogel trof hem in het onderlichaam en een maand later overleed hij op 15 april aan een darmverlamming in het Wilhelminaziekenhuis in Assen.

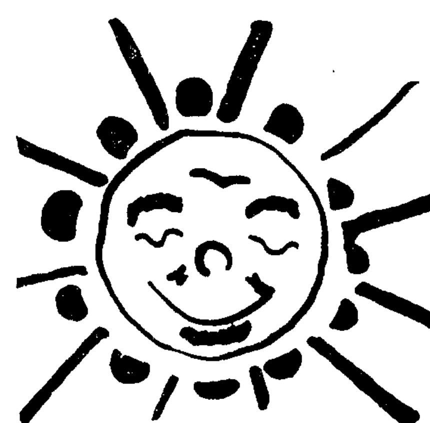
Tenslotte is het drietal verboden vuurwapenbezit ten laste gelegd: vier geweren met 1350 patronen en twee pistolen met 150 patronen.

Jaar cel na dodelijk ongeval onder invloed

MAASTRICHT – Wegens bewezen geachte schuld aan een verkeersongeval met dodelijke afloop veroordeelde de rechtbank Maastricht de 38-jarige in Eindhoven wonende J. P. tot een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van een jaar en daarnaast 5 jaar ontzegging van de rijbevoegdheid. Officier van Justitie mr. J. Nabben had 8 maanden gevangenisstraf waarvan 3 voorwaardelijk geëist en eveneens 5 jaar rijontzegging.

De man had op 5 juni van vorig jaar de zuidelijke rijbaan van Rijksweg 76 bereden in de richting Geleen, terwijl deze baan juist is aangewezen voor verkeer in de richting Heerlen. Ter hoogte van Wijnandsrade kwam hij in botsing met een in de richting Heerlen rijdende auto, bestuurd door de 21-jarige A. Lenders uit Simpelveld. Als gevolg van de botsing en een daarop volgende brand kwam deze laatste om het leven. P. werd verweten ten tijde van het ongeval door alcoholgebruik niet de vereiste rijvaardigheid te hebben bezeten. De officier rekende hem dit des te erger aan daar hij kort tevoren door de rechtbank Roermond eveneens was veroordeeld wegens rijden onder invloed.

Zomerse gein





● *Een nieuwe sport? Een nieuw spelletje? Hoe dan ook, het is een nieuw soort zomerse gein, die studenten van de Technische Hogeschool in München hier uithalen. Het gaat er om zo veel mogelijk bierkratten op elkaar te stapelen. Het record ligt momenteel op 32 kratjes. Het schijnt dat slechts teams met stalen zenuwen en een goed gevoel voor evenwicht een kans hebben dat record te verbeteren.*

Gerald Kulka optimistisch:

Andograin over twee weken in Beacon Group

HEERLEN – Gerald Kulka, de verkoopleider van het failliete Andograin-Kulka Graphic Systems te Heerlen, verwacht dat de onderhandelingen die deze week beginnen tussen de Amerikaanse Beacon Group en de – eveneens Amerikaanse – firma Robertson en Porter over de overneming van Andograin binnen veertien dagen hun beslag zullen krijgen. De onderhandelingen worden in Chicago gevoerd. Momenteel, aldus de heer Kulka, ziet het er naar uit, dat Beacon Andograin zal overnemen, maar de mogelijkheid van deelneming van Robertson is niet uitgesloten.

Intussen is reeds een contact tot stand gekomen met een Belgisch bedrijf dat de produkten van Andograin wil gaan afzetten in de Benelux en op enkele Afrikaanse markten, aldus de heer Kulka. Dit zou de vooruitzichten van het Heerlense bedrijf aanmerkelijk versterken. Zoals reeds gemeld, is LIOF niet meer in de besprekingen gemengd; ook de naam van directeur Loontjes wordt niet meer genoemd.

De kamerleden Konings en Wöltgens (PvdA) hebben bij dit alles in schriftelijke vragen aan de minister van Economische Zaken hun verwondering erover uitgesproken dat een staflid van LIOF bij Andograin directeur is geworden, nadat LIOF mede op zijn instigatie overheidssteun had gegeven. Bovendien hebben zij de minister erop gewezen, dat er wellicht sprake is geweest van een strafbare handeling toen – naar zij zeggen – kredietgaranties voor Andograin bij de Banque de Paris et des Pays Bas werden ondertekend door twee stafleden van het LIOF zonder dat deze daartoe bevoegd waren.

Geen vervolging van „De Waddenvrienden"

GRONINGEN – Er komt geen strafrechtelijke vervolging tegen de stichting De Waddenvrienden in Pieterburen. Dit heeft de Groninger officier van justitie mr. P. Torhout beslist naar aanleiding van de aanklacht van elf dames van de handbalvereniging Weyer-Aeolus uit Wildervank tegen de stichting.

Hoewel uit het onderzoek van de Rijkspolitie naar de bijna fatale wadlooptocht van veertien dagen geleden nog moet blijken of er een strafbaar feit is gepleegd, denkt de officier van justitie met de klachten strafrechtelijk geen kant op te kunnen. De klachten en bezwaren zijn dat er geen duidelijke informatie is gegeven, de deelnemers medisch niet getest zijn, geen duidelijke instructies zijn gegeven.

Aangeb. betrekkingen

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785. Zat. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE. Tel. 045-221885.

Met spoed gevraagd HULP in friture te Chevremont. Voor vrijdag- en zaterdagavond. Tel. 045-455447.

Degens en Scheeren Sittard B.V. Wij vragen met spoed allround halfwas en leerl. VLOERENLEGGERS voor tapijt, linoleum, vinyl enz. Wij bieden u een goed loon-reiskostenvergoeding. 20 dagen vakantie 8% vakantietoeslag. Inl. Bergerstr. 44 Sittard. Tel. 04490-1195. Na 20.00 uur 040-866878.

Voor direct gevr. nette TAXI-CHAUFFEURS, parttime en weekend. pers. melden pr. Kennedystraat 48 Schinveld.

Gevraagd: ervaren TIMMERLIEDEN voor binnen en buitendienst tev. leerlingtimmerman en voorman metselaar. Aannemersbedr. en timmerfabr. J. C. van Tilburg BV, Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-411726-216806.

Gevr. charmante ervaren BARDAMES. Bar L'Etoile, Akerstr. 6a, Kerkrade-W. Tel. 045-415854 na 20.00 u.

Bouwbedrijf Niva vraagt METSELAARS en aftimmerlieden. Eurenderweg 50, Hrl. Tel. 045-412593.

Exclusieve bar heeft nog plaats voor 1 DAME tel. 04745-312.

Met spoed gevr. ASSISTENTE op privé-adres. Hoge verdiensten. Event. int. Tel. 045-420375.

Gevr. v. dir. SPOORWEGARBEIDERS en grondwerkers v. Dld. Hoog loon. Dagl. thuis. Melden na 19 uur bij M. Keen, Bilderdijkstr. 63, Hrl.

Bar la Femme vr. BARDAMES met spoed, vr. verv. int. mogelijk. Eikenweg 23, H.broek. tel. 045-212597.

Gevr. nette HULP in cafébedrijf. Goede omgang met mensen vereist. Café-bar Baccardi, tegenover Station Hoensbroek. Tel. afspr. 045-213295.

Hotel Lahaye, Grotestraat 25, Valkenburg, vraagt voor direct KAMERWERKMEISJE niet ben. 18 j., geen werkstudente.

H.S. Bau vr. voor haar werk in Duitsland vakbekwame METSELAARS voor akkoordwerk voor verblendung. Zeer gr. pr. Autoverg. en goede sociale voorz. Betonbouwers, timmerlieden en ijzervlechter. N. Pleuger, Unescostr. 55, Vrieheide-Heerlen. Tel. 045-216241.

HULP in de huishouding gevr. 14 uur per week. Loon nader overeen te komen. 045-419083.

Vrouwelijke HULP gevr. voor friture, enige ervaring vereist. Friture „de Voort", Voortstraat 52 Nieuwenhagen.

BARDAMES gevr. met spoed. Bar Oase. vrij vervoer. Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

Met spoed gevr. VOEGERS, hoog loon. Melden: fa. v. Geenen van Maarseveen, tel. 045-213092 en 04459-1684.

BUFFETHULP gevr. voor disco-dancing. voor zaterdags. Aanm. Heerenweg 241 Heerlen.

TAXICHAUFFEURS gevr. vaste dienst en part-time. Akerstr. 132 Hoensbroek.

Gevr. WERKSTER voor 2 dagen per week. Mevr. Schaepman, Brandstr. 6, Sittard, tel. 04490-19953.

WERKSTER gevraagd voor enkele ochtenden p. week. Tel. 04405-2138.

Nog enige VERKOPERS(sters) vragen wij ter uitbr. van ons bedr. voor Vlaams Belg. en Lux.burg, in vaste en op basis van partime dienst. Hoog loon en Prov. werkt 4 à 5 u. p. dag, eigen verv. aanw. Tel. afspr. na 18 u. Tel. 045-212106.

Gevr. mensen die nog willen werken voor goed loon. 2 KAMERWERKSTERS. Tel. 04406-12182.

BARDAMES gevr. met spoed. Tel. 045-410495 van 17.00 tot 20.00 uur.

Goede WERKSTER gevr. voor 2 morgens per w. Heistr. 34d, Terwinselen. Tel. 419144.

Gevr. TAXICHAUFFEURS in vaste dienst, m. genegen zijn kl. rep. zelf te verrichten en weekendchauffeurs. Aatax, Julianastr. 6, Brunssum, tel. 045-252444.

Gevr. LEERLING of halfwas. Brood en banketbakker, Bakkerij Wijers, Kerkstr. 116, Ubach over Worms.

TAXICHAUFFEURS en weekendchauffeurs gevr. Bek. m. omg. Pers. aanmelden. Mgr. Lemmenstraat 36, Nieuwenhagen.

Vakbekw. RESTAURANT-KELNER gevr. jaarbet. plm. 22-jr. Der Bloasbalg Wahlwiller. Tel. 04458-1452 b.g.g. 04451-364.

Gevr. enkele geroutineerde STRIJKSTERS v. japonnen, Thomas Konfektie Heiveldstraat 107, Kerkrade-West, tel. 045-413425 na 17 uur 412211.

COLPORTEURS gevr. voor verkoop onderhoudsproducten in Vlaams België. Volledig verzekerd. Zeer hoog loon. Ook als bijverdienste of studentenwerk aangeboden. Aanmelden na 14.00 uur, Eisenhowerstr. 610, Sittard, tel. 04490-17674.

Gevr. MAN voor het bijhouden tuin e.v. gepens. pers. Heistr. 34D, Terwinselen, tel. 419144.

Nette HULP gevr. v. dinsd. en woensd. v. 9-12 uur tevens keukenhulp v. 12 tot 18 uur of v. 18 tot 23 uur. Aanm. na 14 uur. Restaurant Bon Appetit, Geleenstr. 56, Hrl. Tel. 045-717086.

Restaurant vr. aank. KELNER en kok plm. 20 jr. tevens parttime werkstudent v. bediening en keukenh. Aanm. tussen 10-12 uur. Stationsstr. 19, Hrl.

METSELAARS gevraagd, tel. 04490-17598.

Taxi CHAUFFEURS gevr., pers. aanm. Taxi Brunna. Maastrichterstraat 155, Brunssum.

Enkele leuke BARDAMES gevraagd voor middag of avonduren, intern mogelijk. Ponderosa Bar, Schinveld, tel. 252499.

Nette WERKSTERS gevr. voor halve dagen, hotel-pension Bernardi BV, Buttingstr. 24, Hoensbroek.

Wij vragen een aankomende KAPPER of kapster, liefst met salonervaring. Kappersteam Jan Stassen, Hommerterweg 149, H'broek, tel. 045-211852.

Gevr. HUISHOUDSTER voor de pastorie te Treebeek-Brunssum, geschikte kamer aanwezig, pers. voor onderh. aanw. Schildstr. 42, tel. 045-212253 liefst na 20.00 uur.

Gevr. HULP in de huishouding voor 5 dagen in de week. Br. on. nr. KE 4086 LD-Kerkrade.

Gevr. BARMEISJES int. mog. Loon plus provisie. Tel. 045-452929.

Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. NIVA, kan nog nieuwb. en verb. aannemen, tel. 412593. Eurenderw. 50, Hrl.

Behang- en schilderwerk, vraag vrijblijvend prijsopgave. SCHILDERWERKEN v. Eijck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Voor al uw vernieuwingen of reparatie van c.v., WATERLEIDING of gasinstall. Tel. 04490-19726.

Voor alle DAKWERKEN, rep., nieuwbouw, herstel. Vr. vrijbl. offerte. Tel. 04447-1865.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips voor al uw timmer en DAKWERK. Toupsbergstr. 86, Kerkrade-Chèvremont, tel. 045-453818.

Fa. Jan Borghans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Voor al uw BESTRATINGEN, terras en afrasteringswerkzaamheden. Tel. 045-457961.

Erkende bouwk. TIMMERMAN kan nog timmerw. en verb. aann. Tel. 045-413861.

Fa Delhey. Wij maken voor u METSELWERKEN, dak- en timmerwerken. Rioleringswerkzaamheden, stucadoorwerk. Eygelshoven tel. 045-352262.

STUCADOORBEDRIJF kan nog werken aannemen. Fa. v. Eyck, tel. 045-316555 b.g.g. 045-317573.

Vakkundig maken van OPRIT, terras, afrastering, hekwerk, tuin enz. Bel. 045-216722.

Wij maken van kruipruimte, KELDER of hobbyruimte. Bel. 045-216722.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Bazen voor uw dakwerk. Ook lood-, zink- en leienwerk. Tel. 045-456823.

Centrale verwarming. SCHOONMAKEN en afstellen ƒ 49,–. Tel. 04406-12862 (ook 's avonds).

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING al vanaf ƒ 2.500,–, compl. met keuring en garantie, 2 leiding-systeem. Inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Bel voor het BEKLEDEN van uw gevel of dakerk, met eterniet of natuurleien. Oook alle pannenwerk of reparaties. Zeer goedkoop. Tel. 045-457876 of 454739.

Let op! Wij vernieuwen en rep. alle DAKEN. Dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor daken groot en klein moet u bij dakdekkersbedrijf VISSERS zijn. Kerkstraat 28 Nieuwenhagen. 045-313510.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

Groothandelsprijzen. DIEPVRIESKISTEN, Bosch 210 l. ƒ 499, 260 l. ƒ 600; Ignis 145 l. ƒ 399, 210 l. ƒ 489, 260 l. ƒ 529; Esta 200 l. ƒ 489. Jac Köhlen, Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228.

Het alombekende adres voor aluminium RAMEN en deuren. Ook in donkerbruine kleur. Internalux, Trichterweg 3, Cadier en Keer, tel. 04407-2197

Wij hebben steeds voor u in voorraad div. modellen BARBECUES (koffermodellen) van ƒ 35,– tot ƒ 160,– Internalux Trichterweg 3, Cadier en Keer tel. 04407-2197

Zoekt u een open HAARD die geplaatst kan worden zonder breek- en metselwerk en een 9000 cal. warmte biedt voor een prijs vanaf ƒ 2500,– excl. BTW en toch van natuurlijke materialen is? Bel dan Internalux, Trichterweg 3, Cadier en Keer tel. 04407-2197

AUTOLAKKEN Teoflux Mengmachine meer dan 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstraat 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

PLAKTAFEL, 3 m, ƒ 45. M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

RIJWIEL CASH & CARRY. Akerstraat 182, Hoensbroek, tel. 045-217687. Filiaal Maastricht: Kommel 10, tel. 043-18633. Kleuterfietsen v.a. ƒ 59,–, Oersterke Velamos kinderfietsen v.a. ƒ 109,–, tienerfietsen ca. 9–14 jr., vanaf ƒ 139,–. Diverse soorten dames- en heren merkrijwielen geheel kompl. reeds v.a ƒ 199,–. Engelse tour-fietsen met 3 versn. vanaf ƒ 329,–, racefietsen div. soorten w.o. Favoriet, Superia, Viscount, resp. ƒ 235,–, ƒ 399,–, ƒ 475,–. Alle rijwielen 1 jaar garantie. Maandag gesloten.

Kleuren TV's. Div. merken Philips, BLAUPUNKT, e.v.a. vanaf ƒ 350,–, zw.w. TV vanaf ƒ 50. Ook na 18 uur, tel. 715863 of 218596.

KLEUREN TV's, goede sort. inruil en teruggen. toestellen. Philips grootbeeld v.a. ƒ 395,–, zwart/wit TV's v.a. ƒ 95,–, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760 b.g.g. 317662.

ANTIEK-IMPORT. Groenstr. 107, Geleen. Dagelijks open, professionele prijzen, veel kleingoed.

Grote SORTERING antiek, kleingoed. Groenstr. 107, Geleen. Meubels, schilderijen, brons, klokken, eigen import, dagel. open.

KOPEN zonder risico, antiek import, Groenstraat 107, Geleen. Dagel. open.

Biederm. SPEELTAFEL, porselijn, bronz., beeldschilder, kasten, dolfijntaf. 2 jachttafels, zware noten beelden kast. Klokken etc. Groenstr. 107, Geleen.

ARGENTINIË 78. TV in combinatie met bowlen en etentje. Kan ook tijdens de wedstrijden doorgaan. Demonstratie toestellen door Dom v.d. Bergh in het Kasteel Bowling-Centrum te Limbricht, tel. 04490-14444.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. wortelnoten SERVIESKAST, iets aparts, met 3 laden. Zolang de voorraad strekt van ƒ 2695,– nu ƒ 1998,–. Dat is korting! Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, tel. 045-252956, t.o. Modehuis Soeren.

GRASMAAIMACHINES nu met korting. Benzinemaaier van ƒ 398 nu ƒ 265. Electr. maaier m. accu en oplaadapp. van ƒ 598,– nu ƒ 365,–. Reclame grasmaaiers van ƒ 79,50 nu ƒ 59,50. Van ƒ 69 nu ƒ 49,50. Tuinmeubels en parasols van 10 t.m. 40% korting. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum, tel. 045-252956.

Enig in Nederland. Wollen BERBERTAPIJT p.m. ƒ 99,–, 5 jaar garantie. Nijlon tapijt p. mtr. ƒ 29,90. En nu ook Novilontapijt 2 mtr. br. voor ƒ 26,75 bij Theo Stikkelbroek. De Tapijtkoning, Rumpenerstraat 104, Brunssum.

AANBIEDINGEN van piano's: Nordiska (nieuw) van ƒ 6690,– voor ƒ 6000,–. Schimmel als nieuw ƒ 5180,–. Uit voorraad leverbaar: Steinway & Sons (piano) ƒ 16.175,–, Pleyel alle modellen, Chappell, Berger-Löbau, Lindbergh alle modellen. Kawai alle modellen incl. vleugel (afm. 1.75 meter). Aug. Forster piano's en vleugel model 1.90, Petrof, ook natuurlijk van: Mossel & Versteege B.V., Honigmanstraat 5-7, Heerlen, tel. 045-717155.

AANBIEDINGEN van orgels: Magnus ƒ 495,–, Solina ƒ 1995,–, Solina ƒ 2195,–, Riha Festivo ƒ 2495,–, Diamond portable ƒ 2495,–, Mark 2000 ƒ 4395,–, Mark 2000 ƒ 4990,–, Riha Largo ƒ 3995,–, Riha Syntone ƒ 5990,–, Hammond L-100 (toonwiel) ƒ 6500,–, Cosmofox F1 ƒ 1695,–, Cosmofox F2 de luxe ƒ 3000,–, Volledige garantie, gratis thuis bezorgd. Farfisa ƒ 4195,–, natuurlijk bij: Mossel & Versteege B.V., Honigmanstraat 5-7, Heerlen.

MEUBELEN! Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossingen van uw auto etc? Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichtingen gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Te k. DAMESFIETSEN v.a. ƒ 100,–, mini ƒ 50,–, derailleur ƒ 225,–. Grond, Schaesbergerweg 51a, Terwinselen.

PERZEN 1/2 prijs: Bochara 30x30 ƒ 18,–. Hamadan 50x70 ƒ 59,–. Hamadan 90x60 ƒ 79,–. Hamadan 140x70 ƒ 95,–. Heres 3x2 mtr. ƒ 795,–. Pauli, Op de Bossen, Eygelshoven. Tel. 351632.

Antieke massief eiken SLAAPKAMER (kompleet) vaste prijs ƒ 3500,–. Mariabergstraat 9, Schinveld, tel. 045-253024 alleen na 19 uur.

Exclusieve Henri II EETKAMER, tafel en 6 stoelen ƒ 3500,–. Mariabergstr. 9, Schinveld. Alleen na 19 uur, tel. 045-253024.

FOTOCOPIEERMACHINES. Bel voor informatie of vrijblijvende demonstratie Sokla BV i.o., tel. 045-310352 b.g.g. 04442-2619 een jong bedrijf met ouderwetse service.

Te k. NAAIMACH. 2x (oude) patefoon, hangklok 2x, kruisbeeld, koperen borden, klokkenst., eeth. (oude) compl. slpk., (oude) porcel. beeldjes, petr. kacheltje (oud). Smaragdstr. 9, Hrl.

KLEUREN-TV grote sort. inr. en teruggen. pr. spelend grootb. t.v. o.a. Grundig zeer mooi ƒ 695,–; Philips ƒ 345,– 470-520 uitsl. wereldmerken zw.wit-tv met gar. v.a. ƒ 75,–. Fa. Curvers Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 312091.

Weg. overcompl. eiken WANDMEUBEL te k. 1 jr. oud, z.g.a.n. Stationstr. 37, Simpelveld, alleen 's avonds. Na 17 uur.

Te k. ZILVERKAST en eethoek met leeuwepoten, Terweierweg 82, Passart-Zuid, tel. 045-211079, Heerlen.

Te k. ASPERGES ƒ 2,– p. kg tomaten ƒ 1,50 p. kg, 6 kg v. ƒ 7,50, glaskoolrabi 5 st. v. ƒ 1,49, spinazie en rabarber ƒ 4,50 per kist, bloemkool ƒ 1,59, sinaasapp. 4 kg v. ƒ 4,75, appels en peren vanaf ƒ 0,65 p. kg, komkommers 3 v. ƒ 1,25, aardbeien, aardapp. ƒ 0,15 p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

In verband met onze nieuwe vestiging houden wij zaterdag 17 juni OPEN HUIS. Vrijblijvende informatie over piano's, piano stemmen/reparatie. Aantrekkelijke aanbiedingen in piano's en orgels en voor iedere klant een kop koffie of verfrissing. Maak nu een afspraak om uw piano te repareren of te stemmen zodat u het nieuwe schooljaar goed kunt beginnen. Pianohandel/bladmuziek „UNIQUE" Hoofdstr. 326, Hoensbroek plm. 500 m. voorbij de markt.

Phillips KLEUREN T.V., wegens vertrek naar bejaardentehuis. Tel. 04406-12875.

Te k. WANDELWAGEN en reiswieg, 8 mnd. oud. D. Deutzlaan 96, Kerkrade. Na 16 uur.

Antieke MEUBELEN en klokken prachtig mooi, gunstige prijzen, te bezichtigen iedere dag, ook 's avonds. Keizerstraat 14, Schaesberg. Vanaf Streperkruis richting Ubach over Worms, 2e straat rechts.

PIANOSTEMMEN en reparaties. Mossel en Versteege B.V., Honingmanstr. 5-7, Heerlen. Tel. 717155.

ORGELREPARATIES: Mossel en Versteege B.V., tel. 045-717155.

Inruilaktie oude MEUBELEN. De hoogste prijs voor uw oude meubels betalen wij als u deze inruilt op nieuwe meubelen een enorme keuze in eiken, klassiek en moderne stijl wachten op U. Tel. 045-416598.

Te k. eiken BUREAU, 2 regulateurs 1 met muziekwerk Mechelse eethoek, Mechelse boeren kast 17 eeuwse eiken dekenkist, Geenstr. 55, Geleen, tel. 43710.

Te k. van part. weg. omst. zeer mooi uitgestoken Lodewijkstijl BANKSTEL 4 mnd. oud voor de helft van de nw.prijs. Tel. 04494-49075 na 17 uur.

Te k. 1200 l OLIEBUITENTANK en 4 draadglasplaten 50x180 t.e.a.b. Beumer, Rumpenerstr. 51 Brunssum, tel. 045-252061.

Zondag 18 juni 2e PETIT PARIS (Luikse markt), Eygelshoven van 10 tot 18 uur nabij Pastoor van Ars kerk. Deelnemers inlich. tel. 045-310025.

Te k. BRUIDSJAPON, maat 38-40 m. hoed en handschoenen. Tel. 04490-20306.

Circa 10.000 VELDBRANDSTENEN te k. tel. 09-49-2456-732 na 20.00 uur.

Te k. d. en h.-fiets ƒ 70 p. st. OMAFIETS ƒ 100, kinderfiets 3-11 jr. ƒ 30. Europalaan 107, Brunssum-Nrd. na 17 uur.

Te k. GASFORNUIS, geiser ƒ 45, 4-pits gastoestel, gr. koelk., ƒ 55 2 wasmach. langz. en snelwasser. Gravenw. 23, Abdissenbosch Waubach.

Te k. 1 heren en 2 damesFIETSEN m. versn. en terugtrap,rem, kinderzitje v. fiets. Gravenweg 23, Abdissenbosch-Waubach.

Bouwpakket CENTRALE VERWARMING al vanaf ƒ 2.500,–, compl. met keuring en garantie, 2 leiding-systeem, inl. 04406-12862, montage mogelijk.

Te k. 4 pits GASST. als nw., ƒ 50,-, Elfmorgenstr. 7, Hrl.

Speciale aanbieding aard. en groente en fruit SPITSKOOL ƒ 0,50 p. kg. rooie kool ƒ 0,30 p. kg. andijvie ƒ 0,60 p. kg. tomaten ƒ 1,90 p. kg. komkommer 3 voor ƒ 1,25, koolrabi ƒ 0,40 p.p. stuk, sla voor 3 voor ƒ 0,99, holl. bloemkool ƒ 1,40 p.st. aardbeien ƒ 3,50 p.p. kg. appels (Gol. Del.) 3 kg. voor ƒ 2,50, nieuwe aard. holl. 5 kg. v. ƒ 3,99. Verder alle groenten en fruit goedkoop. Diamanstr. 7, Hrl. vlakbij gar. Loven tel. 045-722786.

Af import mass. eiken en kastanje PARKET incl. mont. ƒ 62,50 en ƒ 50,- Hulsberg, tel. 04405-1423.

Te k. gashaard huisjesmodel OLIEHAARD, gevelkachels, gaskookstel m. verwarming. Reeweg 115, Waubach.

DAMES- en herenfiets. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

KOOPJE: trop. zeewatervissen en koralen. Tel. 045-315885.

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

Koopje, prachtig klassiek 4-zits BANKSTEL voor weinig geld. Kerkradeweg 164, Hrl.-Molenberg.

Te k. eiken HUISBAR, compl. m. 6 krukjes ƒ 300,–, Buttingstr. 98, H'broek (Flat).

Te k. BOEKEN: MTS, WTB I, LTS, MV, 3 T 4, Kapt. Mobylette, Vijverstr. 40, Brunssum, tel. 256659.

KLEERKAST, eiken met sp. stijl 1920. Tel. 215730 na 3 uur.

Te k. a. v. part. Mech. TAFEL, Mech. stoelen (een koopje), lampen, spinnew. e.a. kleingoed. T.e.a.b. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

ORGEL, 8 mnd oud van ƒ 2350,– voor ƒ 1850,–, tel. 045-413222.

Te koop gevraagd

Dit is pas een fijne combinatie. Een uurtje bowlen en een etentje en toch met één heerlijk glaasje bier erbij genieten van een van de vele wedstrijden uit Argentinië. Bravo Dom v.d. Bergh Reserveringen. Bowling Kasteel Limbricht, tel. 04490-14444.

SLOOPAUTO'S gevraagd. 04494-42785.

Te koop gevraagd. AANRECHTEN, ca. 1 mtr breed tel. 045-720350.

Te huur aangeboden

1 of 2 pers. gem. ZIT-SLAAPKAMER vlak bij station Heerlen kookgelegenh. douche en c.v. 045-713978 bij geen gehoor 415090.

Te h. KANTOORRUIMTE 4x5 mtr. compl. inger. m. TEL. Akerstr. te Brunssum, tel. 045-251043.

Te h. gestof. en gem. APPARTEMENTEN. Trichterweg 132, Treebeek. Tel. 045-212784.

HOENSBROEK (Centrum) te h. laatste winkel van de in aanbouw zijnde winkelflat. Huurprijs ƒ 1500,– p.mnd. exclu. BTW. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

CARAVANSTALLING op afgesloten terrein. Tel. 045-315607.

Te h. mooie gem. ZIT-SLAAPKAMER m. str. water, douche, keuken, tel. en aparte ingang. Nieuwstraat 181, Kerkrade-Holz.

Te huur gem. ZIT/SLAAPK. m. eigen keuken, c.v., douche, toilet eigen opgang. tel. 720350.

2 gem. KAMERS met keuken en gebr. v. bad en c.v. Anjelierstr. 48, Heerlerheide.

Gem. KAMER te Nuth, m. gebr. v. keuken en bad. Voorsterstr. 80, Nuth. Na 18 uur.

BOVENHUIS te h. in Kerkrade met 3 slaapkamers boven zaak. Tel. 045-453588.

Te h gem. KAMER m. c.v. en kookgelegenh. Grasbroekerw. 27, Hrl.

Te h. gem. KAMER m.a. comfort v. heer ƒ 185,– p. mnd. Tel. 045-710725.

Te h. in centr. v. Hrl. 1 pers KAMER met gem. keuken, vrije opgang, tel. 045-717190.

Te h. 2 grote gem. KAMERS met c.v., douche en kookgelegenh. Tel. 045-455399.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. luxe APPARTEMENT of flat omg. Hrl. Br.ond.nr. P 240, LD Heerlen.

Te h. gevr. EENGEZINSWONING, liefst met tuin. Tel. 04492-3067.

WINKELRUIMTE in Heerlen, Brunssum, Hoensbroek of omg. te huur gevr. Tel. aanb. 04406-12862.

Te h. gevr. FLAT of bovenwon. met vrije opgang. Liefst omg. Heerlen, tot ƒ 600 per maand. Br.ond.nr. 0713 LD Heerlen.

Te huur gevr. voor 1 augustus omg. Sittard 2 KAMERS en keuken. Huur tot ƒ 400,–, tel. na 19.00 uur, 04490-12702.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.

De Limburgse Gemeenten helpen u aan een eigen huis. Via een passende HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Cornelis Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

NIEUWENHAGEN: te k. in aanbouw zijnde woonh. met garage, c.v., woonk., keuken, 4 slk., badk., zolder. Prijs ƒ 170.000,– v.o.n. incl. renteverlies. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, te Brunssum. Tel. 045-256161.

Te k. HUIS met 2 compl. vernieuwde appartementen 3e in aanbouw, bedrijfsruimte en bouwgrond. Huuropbrengst p. j. ƒ 14.000,–, of ƒ 20.000. Vrij op aanvr. Drievogelsstraat 3, Kerkrade-West.

DIRECTIEKEET te koop, afm. 14x5 m, verdeeld in 5 ruimtes met c.v., keuken, toilet en electrische installatie, zeer geschikt als b.v. vakantiewoning. Koopprijs ƒ 25.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Heerlen, Lintjesstraat, te koop goed onderhouden MIDDENSTANDSWONING met c.v. en tuin. Indeling: kelder, hal, wc., woonkamer 7,5x3,6 m met open haard, keuken met inrichting, 3 slaapkamers resp. 4x3,5 m, 4x3 m en 3x2,5 m, badkamer, vaste trap naar 2e etage waar volledig afgewerkte vierde slaapkamer. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k. incl. stoffering. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij, Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Hoensbroek, Nieuwstraat, te koop halfvrijstaand WOONHUIS met tuin, garage en c.v. Indeling: beg. grond ruime hal met marmeren vloertegels en schrootjesplafond, toilet, ruime L-vormige woonkamer ca. 45 m2, keuken ca. 2,5x3 m met c.v.-Ketel, verdieping: 4 slaapkamers resp. 3,5x4 m, 3,5x3 m, met vaste wastafel, 1,8x2,6 m en 1,8x3,2 m, badkamer met douche en vaste wastafel, zolder bereikbaar via vliezotrap geheel beschoten. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

Heerlen-Zuid, te koop mooi gelegen ruime EENGEZINSWONING met c.v., indeling: kelder ca. 4,25x2 m, hal, wc., woonkamer 8,5x3,65 m, keuken 3,75x2,35 m, berging 4,5x2,35 m met wasmachineaansluiting, 3 slaapkamers resp. 3,65x345 m, 4,35x3,2 m en 2,4x3 m, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet, op de tweede etage, bereikbaar via vaste trap, is een vierde slaapkamer. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen B.V., Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 045-718330.

GELEEN. Haesselderveld rustig gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., garage, berging en geheel onderkelderd. Bwjr. '77. Grondoppervlakte 395 m2. Indeling o.a.: betegelde entree met schoonmetselwerkwand, woonkamer in Z-vorm met openhaard en betegelde vloer, prachtige keuken met moderne inrichting o.a.: koelkast, elektrische oven, gaskookplaat e.a., open trap naar 1e en 2e verdieping, 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet. Zolder met mogelijkheid voor mansardekamer. Aanvaarding okt./nov. '78. Vraagprijs ƒ 259.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

HEERLEN-NOORD. Bungalow met bedrijfsruimte. Indeling o.a.: Souterrain, hal, kantoor, hobbyruimte ca. 21 m2, waskeuken, provisieruimte. Parterre: royale hal met marmervloer, woonkamer 53 m2 met open haard, open keuken met eiken installatie, terras, tuin met zwembad, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. Ca. 450 m. achter het huis een werkruimte van 180 m2 met c.v. en krachtstroom. Oppervlakte ca. 2.500 m2. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 495.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

KERKRADE. Bleijerheide halfvrijstaande souterrainbungalow met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Indeling o.a.: Souterrain: 3 slaapkamers en luxe badkamer. Parterre: hal, woonkamer 40 m2 met open haard, dakterras 16 M2, compleet ingerichte keuken met o.a. vaatwasmachine, koelkast, oven en afzuigkap. Gehele begane grond met tegelvloer. Goed onderhouden. Aanvaarding september 1978. Vraagprijs ƒ 247.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. gevr. HUIS met garage of mogelijkh. tot garage en tuin, omg. Sittard-Heerlen. Pr. indicatie ƒ 135.000,–. Br.ond.nr. S 323 LD-Sittard.

HULSBERG: gunstig gelegen ruim halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, tot. opp. plm. 300 m2, centr. verwarming op gas. Indeling beg. gr.: hal, eetwoonkamer met open haard en parketvloet, compleet ingerichte moderne keuken. 1e verd.: badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, grote studeerkamer, voor- en achterbalkon, 2 kelders. Vrij te aanvaarden. Koopprijs ƒ 190.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV, Hulsberg Parallelweg Zuid 15. Lid NBM, tel. 04405-1707.

ELSLOO: mooie vrijstaande woning (bouwjaar 1970) met garage en tuin, tot. opp. 375 m2, centraal verwarmd. Indeling beg. grond: hal, badkamer met ligbad, toilet, woonkamer, keuken, overdekt terras. 1e verdieping: 3 slaapkamers waarvan een met ruime overdekte loggia. Vrij te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 205.000 k.k.Roebroek Makelaardij BV Hulsberg, Parallelweg Zuid 15. Lid NBM, tel. 04405-1707.

UBACH OVER WORMS: gunstig gelegen bungalow, aan een zijde aangebouwd, met berging, terras en tuin. Tot. opp. plm. 540 m2, centr. verwarming. Indeling: hal, toilet, ruime eet-woonkamer met betegelde vloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Vrij te aanvaarden september 1978. Vraagprijs ƒ 225.000 k.k. Roebroek Makelaardij BV, Hulsberg Parallelweg Zuid 15. Lid NBM, tel. 04405-1707.

Te k. modern HOEKH., m. c.v. en gar. Pr. ƒ 142.000,– k.k. Tel. 045-216593. Na 18 uur.

SUSTEREN. Te k. mooie woning direct te aanvaarden. Br. o. nr. GE 436 LD-Geleen.

SCHINVELD. Te k. 2 halfvrijst. herenhuizen met carport en berging. Ind. o.a.: hal, toilet met v.w., U-vormige woonk. 55 m2 met open keuken (eiken) met bar en open trap. Plavuizenvloer en open haard. 3 slp.kamers resp. 17 m2, 17 m2 en 9 m2, badk. met ligbad, douche en 2e toilet plus v.w. Ruime overloop. Besch. zolder plus c.v. Te bevr. Hoevenaars Ass BV, Merkelbeekerstraat 31 te Brunssum, tel. 045-252109.

BRUNSSUM-HAANSBERG. Te k. in ruil tegen eengezins huurwoning te Brunssum in zeer goede staat zijnde middenwoning met mogelijkheid voor garage. Koopprijs ƒ 80.000,–. Te bevr. Hoevenaars Ass BV, Merkelbeekerstraat 31, tel. 045-252109.

BRUNSSUM. Te k. 2 ond.éénkapwoning, geh. gestoff. Churchillstr. 18, pr. ƒ 150.000,–. Te bevr. Doorvaartstr. 102, Brunssum.

BRUNSSUM. Te k. twee onder éénkapwoning. Amandusstr. 9, Z-vorm. woonk. m. open haard en tegelvloer, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder, c.v., beneden Thermopane beglazing plus geïsoleerd, mooie aangelegde tuin, incl. rolluiken zonwering. Prijs n.o.t.k. te bevr. tel. 045-254193.

SITTARD. Te k. ruime tussenwoning met c.v.-gas. Ind. o.a.: hal, toilet, bergkast, woonk. met keuken. 1e verd.: douche, 2e toilet, t.v.w. 3 slp.kamers. 2e verd. met vaste trap. 4 e slpk. plus c.v.-ruimte. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k., direct te aanvaarden, bj. 1974, te bevr. Hoevenaars BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

HEERLEN. Te k. schakelbungalow met garage, rustig gelegen op 215 m2 grond met veel privacy. Ind. o.a.: woonk. 36 m2 met open keuken, hal, toilet, douche met 2e toilet en v.w., 2 slpk. 10 m2 en 12 m2. Parket in woonk. plus keuken, schrootjesplafond in hal woonk. plus keuken. Koopprijs ƒ 160.000,– k.k. Direct te aanvaarden. Brieven onder nr. BR 246 Brunssum.

BINGELRADE. Te k. halfvrijst. hoekhuis met garage en c.v. Ind. o.a.: kelder, toilet, woonk. plus keuken, 3 slpk., douche. Koopprijs ƒ 120.000,– k.k. Direct te aanvaarden. Te bevr. Hoevenaars Ass BV, Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Centr. gelegen gerenoveerde BOERDERIJ te h. voor div. doeleinden geschikt. Br.o.nr. HO 380 LD-Hoensbroek.

RUILEN. Hoekhuis in gem. Kerkrade, hal, woonkamer, gr. keuken, 4 slpk., badk. tegen eengezinswoning in Kerkrade, tel. 045-455399.

Te k. gevr. kl. WINKELPAND met woning in Heerlen of omg. Tel. 040-521386.

NEERBEEK. Beekerstraat, halfvrijst. grote L-vorm. woonk., grote keuken, 3 slpk., 2 badk., 2 toil. Vr.pr. ƒ 187.000,– k.k. Born, Koningstraat, vrijst. woonhuis op 835 m2 grond, waarvan extra bouwperceel. Ind.: hal, keuken, bijkeuken, toilet, woonk., extra kamer, 1e verd. 3 slpk., badkamer, zolder met mansardekamer. Vr.pr. ƒ 235.000,– k.k. Brunssum, Klingbemden, vrijst. woonhuis, garage op 400 m2, bj. 1977. Ind.: hal, woonk. met eiken open aanbouwkeuken en eetbar, 3 slpk., gr. badk., 2e toil., zolder. Vr.pr. ƒ 235.000,– k.k. Gulpen, Zesbunderveld, halfvrijst. hoekwoning, type landhuis. Ind.: hal, woonkamer, open haard, moderne keuken, 3 slpk., badk., met ligb., en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 225.000,– k.k. incl. stoff. Ubach over Worms. Kantstr. vrijst. met aparte kantoorruimte en extra woonruimte. Ind.: grote woonk., keuken, 2 badkamers, 5 slpk., 2e toilet, zolder. Vr.pr. ƒ 275.000,– k.k. Ubach over Worms. Woonhuis met grote tuin. Ind.: 2 wooneenheden, grote zolder en berging. Vr.pr. ƒ 142.000,– k.k. Hoensbroek. beleggingspand, geheel verhuurd. Prijs n.o.t.k. Hoensbroek. Buttingstraat, halfvrijst. met oprit. Ind.: hal, grote woonk. 3 slpk., badk., 2e toil, zolder met 2 mansardekamers. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Elsloo. Mgr. d'Arbergstraat, halfvrijst. woonk. met parket, 4 slpk., zolder, etc. Vr.pr. ƒ 190.000,– k.k. Oirsbeek. Dorpstraat, halfvrijst. winkel-woonhuis, gesch. ingang, 2 woonk. 2 keuken, 4 slpk., badk., etc. Vr.pr. ƒ 180.000,– k.k. Echt vrijst. gerenoveerde boerderij met bedrijfsruimten op 3000 m2 grond. Vr.pr. ƒ 250.000,– k.k. Simpelveld, hotel-pension-restaurant, landelijk gelegen, incl. complete bedrijfsinvent. Vr.pr. ƒ 425.000,– k.k. Inl. H.J. Raats BV, Hoofdstraat 376, Hoensbroek, tel. 045-220522.

Amstenrade: Poststraat dubbel woonhuis. Parterre: woonkamer, 2 slaapkamers, keuken, toilet en douche. 1e etage: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. C.V. kelder, zolder, 3 garages en groot magazijn. Voor vele doeleinden te gebruiken. Prijs ƒ 150.000,– k.k. Tel.: 04405-2535.

Kerkrade: Lodewijk van Duysselstraat TUSSENWONING, grote living, open keuken, 3 slaapk., badk. c.v., berging. Prijs ƒ 130.000,– k.k. Tel.: 04405-2535.

Ubach over Worms: Kapelweg halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., ruime woonkamer met oudhollands plafond en open haard, keuken met Amerikaanse eiken aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, tuin. Prijs ƒ 180.000,– k.k. Tel.: 04405-2535.

1EYGELSHOVEN mooi tussenl. huis m. gar. en tuin, kelder, hal living m. open keuken, compl. ingericht 4 slpk., badk. zitb., gr. zolder, c.v. vr.pr. ƒ 127.000,- k.k. Bruckner Makelaar Aken, Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur tel. 045-713627.

SCHAESBERG-Centr. mooi gemod. woonh. m. tuin, L-vorm. living, compl. aangeb. keuken, 4 slpk., zolder en kelder, badk. m. douche, c.v. berging. Vr.pr. ƒ 124.000,- k.k. Bruckner Makelaar Aken, Annalaan 28, tel. 09-4924132682 na 19 uur tel. 045-713627.

EYGELSHOVEN. Aan de Wimmerstraat halfvrijstaande split-level woningen met c.v. en inpandige garage. Indeling o.a.: hal met toilet, garage met toegang naar kelder, hobbyruimte, woonkamer en open keuken met installatie, terras, 3 slaapkamers, c.v.-ruimte en bergkast op de overloop, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat. De achtertuin komt uit aan de Anselderbeek en is ca. 48 m. diep. Verkoopprijzen van ƒ 228.760,– tot ƒ 240.200,– v.o.n. De vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. In het B-plan „Hoefveld" herenhuizen met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en garderobe, T-vormige woonkamer met open haard, open keuken, berging, terras, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar c.v.-ruimte, berging en hobbyruimte. Verkoopprijzen vanaf ƒ 207.727,– v.o.n. De vermelde prijs is exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. Te. 045-712255.

Voor cliënten zoeken wij in geheel Zuid-Limburg HUIZEN, bungalows en landhuizen. Vrijblijvende inlichtingen? Draai 04402-3636, de onroerend-goedlijn, BV Mesterom Makelaardij OG, Elsstraat 13, Postbus 77, 6190 AB Beek, (L.).

Te k. grote, verbouwde BOERDERIJ in Sittard, taxatierapp. aanw. Vaste pr. ƒ 395.000,–, inl. na 18.00 uur, tel. 04490-13507.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z-Limburg, geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum BV, Bem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te k. gevr. BOUWGROND, woonhuizen, weilanden. Eventueel direct geld. Br.o.nr. BR 237 LD-Brunssum.

TREEBEEK. Te k. mooi gelegen middenst. woning. Grote woonk. ca. 45 m2 . parket en open haard, gr. keuken, mooie badk. m. ligbad, douche. 1e verd.: 3 gr. slpk., 2e verd.: 1 slpk. met c.v. Aanv. sept. plaats v. auto. Chapman B.V., Kruisbergstr. 15A, Brunssum, tel. 045-256921.

WIJNANDSRADE. Vrijst. herenhuis bj. 72 met gar. carport, tuin en terras. Ind. woonk., keuken, hal en toilet, 4 slpk., badk., met ligbad, v.w., 2e toilet, gekl. sanitair, gr. zolder, c.v.-ketel, gasboiler. Pand is geïsoleerd. Aanv. n.o.t.k. Inl. 04447-2830.

Te k. gevr. een of meer Ha AKKER of weiland, omg. Ubach o. Worms. Br.o.nr. KE 4084, L.D. Krd.

SCHINNEN/SWEYKHUIZEN te k. half vrijst. woonh. met garage, c.v., bergk., woonk., studeerk., keuken, terras, 3 slpk., badk., zolder. Opp. ca. 330m2, bwj.'75. Koopprijs ƒ 190.000 k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum. Tel. 045-256161.

Maastricht: Brandenburgerweg groot halfvrijstaand oud herenhuis. Indeling: begane grond: grote woonkamer, L-vormige keuken, 2 slaapkamers. 1e etage: 4 kamers, 2e etage: 4 kamers. 3e etage: 2 kamers. Op iedere etage toilet. Pand voor vele doeleinden te gebruiken. Prijs ƒ 325.000,– k.k. Tel. 04405-24325.

Beek: Burg. Lemmensstraat halfvrijstaand zeer goed onderhouden woonhuis met c.v., garage, grote keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 177.000,– k.k. Tel. 04405-2535.

Kerkrade-W. St. Bernadettestraat vrijstaand WOONHUIS, woonk. 40 m2, keuken, hal 12 m2, 3 slaapk. badk. met ligbad, c.v., zolder, kelder, garage, tuin, totale kavelgrootte 446 m2. Prijs ƒ 230.000,– k.k. Tel. 04405-2535.

Merkelbeek: Amstenraderweg alleenstaande riante VILLA, rustige omgeving L-vormige woonk. met open keuken, c.v., 3 slaapk., badk. met 2e toilet, grote kelder, garage, grote tuin. Prijs ƒ 250.000,– k.k. Tel. 04405-2535.

Hoensbroek: Amstenraderweg halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. Tuin op het zuiden, woonk., met parket, 3 slaapk., Prijs ƒ 145.000,– k.k. Tel.: 04405-2535.

HAANRADE, tussengeb. splitlevel woonh. m. tuin, garage en blijvend vrij uitzicht c.v.-ruimte hal, living, gr. keuken, 4 slpk., badk. m. ligb. en 2e w.c. Veel bergruimte. Vr.pr. ƒ 138.000,- k.k. Bruckner Makelaar Annastr. 28, tel. 09-4924132692 na 19 uur, tel. 045-713627.

Te koop België. Enig mooi BOERDERIJTJE gelegen te Dils op 10 km v.d. grens. Met schuur en aanhang alsook originele broodbakoven. Opp. 13 are. Vr.pr. 1.800.000 Bfrs. Tel. 011-854309.

Bouwvak

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

ELU elektrisch handgereedschap; machines voor houtbewerking. Van Dooren b.v., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778.

Dassen AANHANGWAGENS. Te k. en te huur. Tel. 045-455088.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders b.v. tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Alles voor uw OPEN HAARD: veldbrand, boerenplavuizen, inbouwhaarden, eiken balken, metselstenen. Bezoek vrijblijvend onze showroom. Van Hees b.v., Buyzerdweg, industrieterrein Abdissenbosch, Ubach over Worms, naast Durox.

Verhuur van COMPRESSOREN en lasaggregaten. Korrekte levering op de afgesproken tijd. P. Boels B.V. Amstenrade. Tel. 04492-1807, Sittard 04490-16010.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIAAL bij Hollanders b.v., tel. 045-214192/218532.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens, enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U wilt zelf bouwen? Aann.bedrijf kan ook eventueel alleen de RUWBOUW snel voor u realiseren. Vr. vrijblijvend inl. Tel. 045-716636 na 19 uur.

Uw DAK in goede handen. Jos Tevis, Waubacherweg 59, Eygelshoven, tel. 045-351360.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te k. Duitse HERDERSHONDEN m. stamb. beide ouders h.d. vrij. Kruisstraat 25 Broeksittard.

Te k. div. kleuren DWERGPOEDELTJES, dwergpinchertjes en Yorkshire terriers. Kennel Oos-Heim, Langstr. 50 Schimmert.

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Te k. prachtige lang, TECKEL pups, Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Hrl.

Jonge D. HERDERS m. stamb. Kennel Grubenrevier, Hoogstr. 124, N'hagen.

Nest DOBERMANN pincher, kamerzind. Goedkoop. Tel. 04451-280 b.g.g. na 20 uur.

Te k. koningsfazanten HAAN. Te bevr. Bahneheide 8, Bocholtz 04442-1859.

T.k. gevr. voor part. SCHAPEN met of zonder lammeren, tel. 04459-2110 na 17 uur.

Jonge HONDJES gratis af te halen. Thornsestraat 22, Abdissenbosch-Waubach.

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES met stamboom, Pr. Hendriklaan 26, Waubach.

Te k. prachtige jonge BOUVIER en tamme papegaai, goedkoop. Kerkstr. 33, Waubach.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zwart-abrikoos met stamb. en ingeënt. V. „Klein Nulland", Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleyerheide.

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Aotobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

AUTOLAKKEN Teoflux Mengmachine meer dan 5000 kleuren klaar terwijl u wacht. M. Botterweck, Akerstraat 106, Spekholzerheide, tel. 413046

LPG-inbouw: Landi-den Hartog en BK. van Dooren, b.v., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 045-711778.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte autoönderdelen, Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 720418.

Te k. MINI 1100 Special, bj. juli 76. Heuvelweg 46, Hrl., tel. 045-712875.

Te k. goed onderh. RENAULT 6 TL, bj. 72. Tel. 045-713012.

Ren. R4TL 2,5 jr. oud, allerduurste uitv. nieuwpr. ƒ 11.000, wegens omst. ƒ 5800,- tel. 04405-1834.

Te k. HARLEY Davidson Clemensstr. 3, Hoensbroek.

Te k. DAF 44, bj. '71, zeer mooi. Hubertusstr. 9, Brunssum-(Op de Vos), tel. 045-253305.

Bij DONNY kijken ... 30 luxe- auto's in al... prijsklassen. Inruil, ... nanciering. Ook zo... geld. Voll. garantie ... Honda motor 750 ... Opel Commodore ... Ford 17M coupé. VW ... 75. Mini 1100 Special ... 1000 74, 73, 72. Simca ... 1100 74 en 73, 1301 ... 2002 71, 2002 autom. ... sun 140Y, Datsun 120 ... 1300 76. Opel Manta ... 74. Opel Manta 73 en ... se Opel Kadetts 75, 74 ... 70. Viva 74. Renault ... 74. Diverse stationcars ... se goedkope inruilers ... ƒ 1000,–. Div. busses ... stelauto's. VW busse ... 76, VW bestel 75 en ... Pick-Up open laadb... 73. Ford Transit best... lucht. Hanomag F66 ... stel. Div. Mercedes ... auto's. Toyota busje ... Fiat 238 bestel. Diverse ... bestelauto's: Simca ... Ford Escort 74 en 73 ... bestel, DAF 33 pick-up ... laadbak. Diverse sta... Let op adres: Donny ... BV, In- en verkoop ... Meerssenerweg 219 e... menweg 67. Tel. 043-6... 11569 Maastricht.

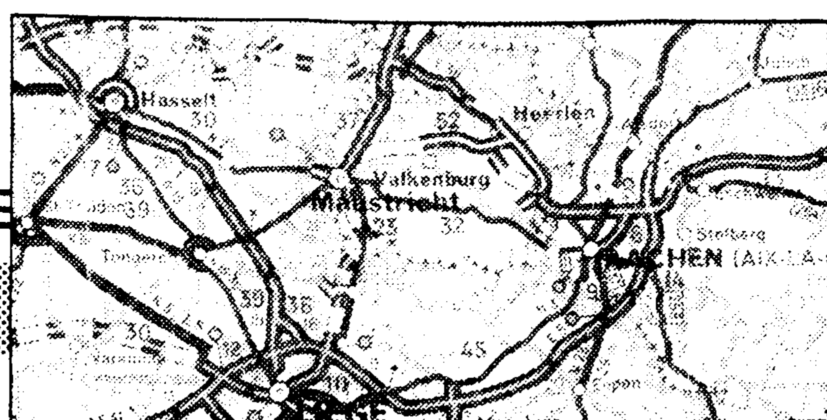
Wij bieden aan met ... CHRYSLER-Simca 1... directiewagen kleur ... km 1978 ƒ 17.000,–; ... Simca 1308 GT brons ... 1976 ƒ 13.000,–; ... Simca 1308 GT bruin ... 1976 ƒ 13.000,–; ... Simca 1308 GLS groen ... lic 1976 ƒ 12.800,–; ... Simca 1307 GLS oranje ... dak 1976 ƒ 11.500,–; Si... S Tourist brons 1973 ƒ ... Simca 1301 S groen ... ƒ 4.000,–; Simca 1301 S ... december 1971 ƒ 2.200 ... ca 1301 S blauw 1971 ƒ ... Simca 1301 S blauw ... ƒ 250,–; Simca 1100 ... 4-deurs automatiek bru... ƒ 11.500,–; Simca 11... 2-deurs geel 1976 ƒ ... Simca 1100 ES 4-deurs ... 1976 ƒ 7.750,–; Simca 1... 2-deurs rood 1975 ƒ ... Simca 1100 S 2-deurs ... 1974 ƒ 4.500,–; Simca 11... 4-deurs bruin 1974 ƒ ... Simca 1100 LS 2-deurs ... 1974 ƒ 4.500,–; Simca 1... 2-deurs brons 1974 ƒ ... Simca 1000 RI groen ... ƒ 7.200,–; Simca 1000 S ... metallic 1975 ƒ 5.000,–; ... 1000 S groen metallic ... ƒ 4.600,–; Simca 1000 ... blauw 1973 ƒ 2.600,–; ... 1000 S blauw 1972 ƒ ... Simca 1000 LS groen ... ƒ 900,–; Sunbeam 1300 ... 1975 ƒ 4.600,–; Fiat 12... 1973 ƒ 3.700,–; Mazda ... geel 1977 ƒ 11.000,–; Ma... geel 1976 ƒ 7.000,–; P... 204 wit 1972 ƒ 2.250,–; R... R4 oranje 1974 ƒ 4.000,–; ... nault R4 groen 1973 ƒ 2... Volkswagen Golf rood ... ƒ 8.350,–. Autobedrijf W.S. ... en Zn., Kerkraderweg ... tel. 045-714717. Voskuilen ... 125, tel. 045-714154, Molen... Heerlen.

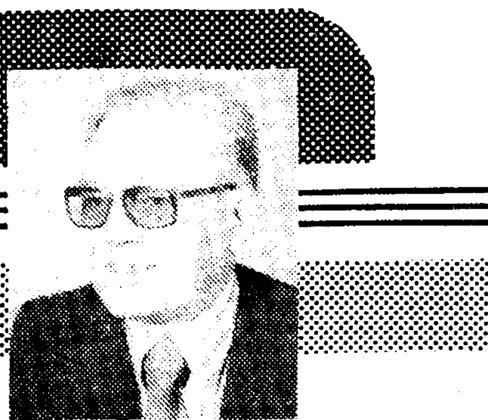
Citr. specialist biedt aan ... BOVAG-gar. CITR. CX B... 76, nieuwprijs ƒ 30.000 ... ƒ 16.800, Citr. CX Pallas ... bekr. nieuwprijs ƒ 34.000 ... ƒ 16.800. Auto France ... 627556.

Jos Sparla AUTOMOBIELEN biedt te k. aan: Alfa Sud ... kl. groen, 38.000 km gel. ... Romeo 1600 Junior cabr... okt. '76 kl. rood, eerste ei... schadevrij, iets aparts. ... geot GL '77 kl. bruin, sch... vrij, Ford 1600 L coupé ... bruin '76 40.000 km. Opel ... cona 1600 S. kl. rood '76. ... 128 kl. groen '76 2-drs. ... 3.0 CSIL '73 kl. met.zilver ... pine uitvoering. veel ac... Mazda 1300 L. kl. bruin ... gas. Simca 1100 sport, sep... kl. bruin metall. Fiat 127, ... '76 kl. rood, BMW 3.0S ... '72, Mercedes 220 '74, '72 ... sun 240 KGT coupé, kl. ... met. Daf 66 stationcar kl. ... Daf 66 luxe, kl. geel, For... pri 2000 XL '72, Opel A... '73, '72, '71. VW 1300 '74 ... '71. Renault R 16 '73, kl. ... Opel caravan '73, kl. wit, ... 127 kl. groen '73, BMW 3... kl. rood. Simca Rally II '7... groen, Wolsly MKII voor ... hebber. Opel Manta '73, ... '71, Chevrolet Camaro ... Aanhangwagen Westfalia ... ruilers: Mini '73, '72 ƒ 1... ƒ 1000,–. Simca Rally I ... ƒ 1000,–. Kadett '71, '70 ... ƒ 1000,–, ƒ 800,–, ƒ 500,–. S... Chrysler '73, '72 ƒ ... ƒ 1500,–. Motoren: Honda ... cc org. wegracer ƒ 25... Crossmotoren: Husqvarna ... cc '77 ƒ 2500,–. Bultaco 360 ... '77 ƒ 2750,–. Jawa ƒ 350 ... ƒ 1200,– plm. 25 inruilwa... van ƒ 500,– tot ƒ 1500,–. ... en fin. mogelijk. Jos Sp... Automobielen, Kaalheide ... steenweg 70-76 t.o. kerk Ka... heide, tel. 045-411874.

Te k. van part. DATSUN Che... ry. Als nieuw, bwj. '76. T... 04406-12875.

FORD '76, 31.000 gel. 4 d... met hoofdsteunen en schuif... dak. St. Quirinusstr. 4, Che... vremont.





Tijdje Vrij

ONDER REDACTIE VAN WILL J. POULSSEN

Duitsland meest in trek bij Nederlandse vakantiegangers

Het aantal Nederlanders dat met vakantie gaat is de laatste jaren voortdurend gestegen. Waren het in 1967 nog „slechts" 5,5 miljoen landgenoten die een „tijdje vrij" namen, in 1977 steeg hun aantal tot 7,5 miljoen. Het merendeel zette verleden jaar koers naar het buitenland, waarbij Duitsland het meest in trek bleek. Met 19 procent „versloeg" dit land Frankrijk (17 procent) en Oostenrijk (13 procent). Het ziet er intussen naar uit dat ook in de komende maanden weer veel landgenoten hun tenten – letterlijk dan wel figuurlijk – bij onze Oosterburen zullen opslaan. Daarom start ik vandaag de serie „Wegwijs in uw vakantieland" met Duitsland, dat niet alleen landschappelijk maar ook cultuur-historisch inderdaad veel te bieden heeft.

● *Het slot van Heidelberg vormt een van de plaatselijke bezienswaardigheden. Het ligt tegen de flanken van een heuvel, van waaraf men een fraai uitzicht heeft op de stad met de „Alte Brücke" en de markante torentjes, die de toegang tot deze brug aangeven.*

WEGWIJS IN UW VAKANTIELAND

Een serie van
WILL J. POULSSEN
Samengesteld aan de hand van recente gegevens, verstrekt door ANWB, ADAC en buitenlandse toeristenbureaus in Nederland

Zoals bekend beschikt het land over een uitgebreid en goed autobanennet. Hieraan zijn inmiddels weer de nodige kilometers toegevoegd. Zo is het traject Giessen – Aschaffenburg (93 km.) in de Sauerlandautobahn (A 45) deze maand gereed. Wie dus vanuit Zuid-Limburg richting Nürnberg, München (en misschien Oostenrijk) wil doet er het beste aan via de autobaan Aken–Keulen (en na het passeren van de Rijn bij laatstgenoemde stad(naar de A 45 te rijden. Hij (of zij) vermijdt daardoor het bijzonder drukke Frankfurterkreuz.

Deze maand komt ook het laatste gedeelte van de autosnelweg Hamburg–Flensburg (A 7) gereed. Dit traject van ongeveer 33 km ligt tussen Schleswig en de Duits/Deense grens. Een verbetering voor de vakantiegangers die het noorden van Duitsland of Denemarken aandoen.

Drukte

Wie de drukte op de Duitse wegen wil vermijden doet er goed aan niet op de volgende data achter het stuur te gaan zitten: 17/18 juni, 1/2 juli, 8/9 juli, 15/16 juli, 22/23 juli en 29/30 juli. De spitsuren liggen op de vrijdagen tussen 15 en 19 uur, op de zaterdagen tussen 7 en 16 uur en op de zondagen tussen 9 en 13 uur. Bovendien zal het op de weekeinden vanaf 15 juli druk zijn op de Zuid-Noord verbindingen. Dit in verband met terugkerende vakantiegangers. Deze drukte zal begin augustus haar hoogtepunt bereiken, omdat tegen die tijd de vakanties in de Westduitse deelstaat Nordrhein-Westfalen en Nederland ten einde lopen.

Vanaf 15 juli liggen de spitsuren op de vrijdagen tussen 15 en 20 uur, op de zaterdagen tussen 9 en 14 uur en op de zondagen tussen 9 en 18 uur. Verder dient men er rekening mee te houden dat in de nachten van vrijdag op zaterdag, zondag op maandag en op maandagmorgen veel vrachtverkeer is, omdat er een weekeind-rijverbod voor deze categorie weggebruikers van kracht is.

Op de volgende trajecten zal het verkeer hinder ondervinden van werkzaamheden aan de weg:

Kassel–Frankfurt (A 7) tussen AB-Dreieck Hattenbach–Kirchheimer Dreieck–Bad Hersfeld en Homburg. Frankfurt–Basel (A 5) tussen Walldorfer Kreuz en het einde van de autosnelweg bij Raststatt Weil am Rhein. Stuttgart–Heilbronn (A 81) tussen AB-Dreieck Stuttgart en Heilbronn. Karlsruhe–München (A 8) tussen AB-Dreieck Stuttgart en Aichelverg. Frankfurt–Nürnberg–München (3/A 9) bij AB-Dreieck Biebelried, in de omgeving van Nürnberg, en tussen Dreieck Holledau–München. München–Salzburg (A 8) tussen Holzkirchen en Inntaldreieck. Ulm–Kempten (A 7) aan het einde van de autosnelweg bij Nesselwang en Pfronten.

Radio

Wie op de hoogte wenst te blijven van de verkeerssituatie in Duitsland doet er tijdens de reis goed aan naar de mededelingen via de autoradio te luisteren. Dit kan gebeuren via de diverse FM-zenders in het gebied waarin men reist, maar ook via de Deutschlandfunk, die via de lange golf ook in Nederland te beluisteren is. Verkeersinformatie vindt verder plaats via infotheken, ten behoeve van weggebruiker die geen autoradio in de auto hebben. De Algemeine Deutsche Automobil Club (ADAC) heeft deze infotheken bij 21 Autobahn-Raststätten en Tankstellen geplaatste. Met een druk op een knop kan men een badje met de laatste, via de radio uitgezonden verkeersinformatie beluisteren. Men kan tevens de ADAC in München bellen onder de nummers: 089-767327. 767329 (tussen 7 en 19 uur) of 222222 (tussen 19 en 7 uur.

Het is ook goed te weten in welke perioden in Duitsland de vakanties voor de scholen en de industrie vallen. In Baden-Württemberg is dit van 15 juni – 29 juli; in Bayern van 27 juli – 13 september; in Hessen van 20 juli – 1 september (Opel Rüsselsheim van 24 juli – 11 augustus); in Niedersachsen van 27 juli – 6 september (Volkswagen Wolfsburg 31 juli – 19 augustus), in Nordrhein-Westfalen van 29 juni – 12 augustus (Ford-Keulen van 10 juli – 4 augustus). De belangrijkste feestdagen vallen op 17 juni (Nationale Feestdag) en 15 augustus (Maria Hemelvaart, alleen in katholieke streken.)

Benzine

De prijs voor benzine is in Duitsland niet overal gelijk. Wie een beetje uitkijkt kan op de autobrandstof wel iets bezuinigen. Langs de autobanen ligt de prijs over het algemeen hoger dan in plaatsjes bezijden deze snelwegen.

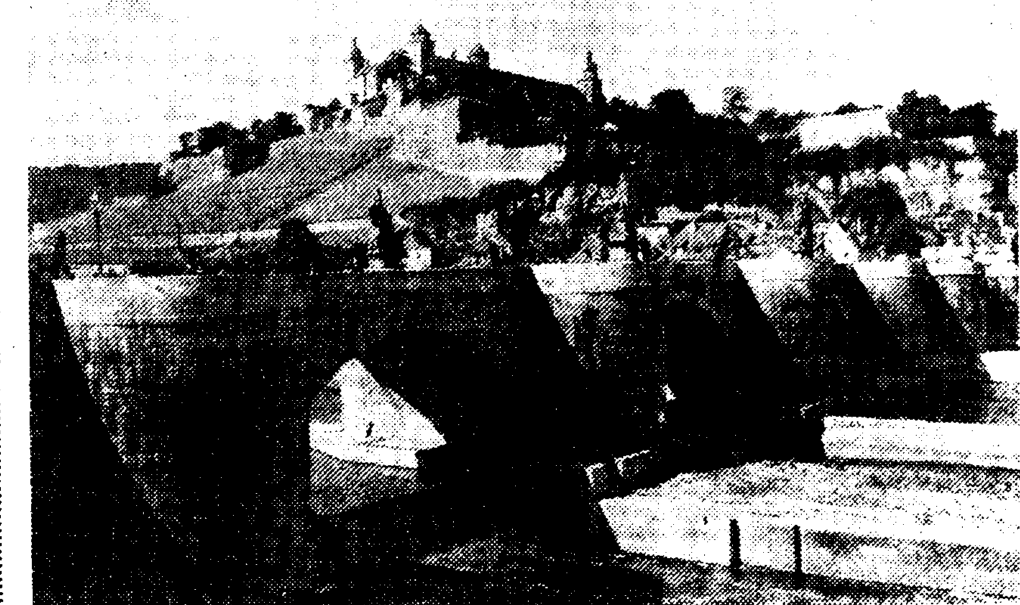


● *Aan torens is er in Würzburg geen gebrek. Deze foto geeft een overzicht van de spitsen van de „Mariënkapelle", het „Neumünster" en de Sint Kiliansdom.*

Dit geldt trouwens ook voor overnachting en eten. Wie onderweg wil overnachten doet er goed aan bij het Duits Reis-Informatiebureau te Amsterdam (Spui 24) het boekje „Links en Rechts der Autobahn", aan te vragen. Het is gratis verkrijgbaar en bevat de adressen en prijzen van talrijke hotels, Gasthöfe, tankstations alsmede tal van andere gegevens, die voor een reis door Duitsland van nut kunnen zijn. Bij genoemd Reis-Informatiebureau is trouwens een groot aantal brochures over alle streken van Duitsland verkrijgbaar. Zo onder andere de brochure „Ontdek de Bondsrepubliek Duitsland per trein".

Al degenen die niet over een auto beschikken (of in de vakantie eens niet achter het stuur willen zitten) vinden in het 20 pagina's tellende boekje tal van gegevens en gereduceerde prijzen met betrekking tot treinreizen door de gehele Bondsrepubliek.

Tenslotte: wie niet aan de schoolvakanties is gebonden adviseer ik vóór of na deze vakanties Duitsland te bezoeken. Hou er tevens rekening mee dat de grootste drukte zich veelal concentreert op de autosnelwegen in het zuiden van Duitsland. In die streek verdient het aanbeveling gebruik te maken van de Bundesstraszen.



●Hoog torent de machtige vesting Mariënburg boven de stad Würzburg uit. Aan de voet van deze imposante burcht groeien de druiven, die voor de bekende, overheerlijk Frankenwijn zorgen.

OP DE KORTE TOER

In de komende maanden zal Limburg aan interessante evenementen geen gebrek hebben. In deze rubriek zullen wij er regelmatig op attenderen. Voor culinaire liefhebbers vestigen wij vandaag alvast de aandacht op de aspergemarkt en braderie in het Noordlimburgse Arcen. Zij vinden vrijdag 16 en vrijdag 23 juni plaats van 16.00 tot 20.00 uur. Wie kennis wil maken met wijn van Nederlandse bodem kan morgen, alsmede op de nog komende woensdagen en zaterdagen van deze maand deelnemen aan rondleidingen door de Wijngaard Slavante in Maastricht. Zij beginnen telkens om 14.30 uur.

★

In Maaseik maakt men zich weer op voor de traditionele kermis die zondeg 18 juni begint. Aansluitend volgt op donderdag 22 juni het wijd en zijd bekende Malbroekproces. Daarmee wordt weer de herinnering wakker aan de Engelse generaal Marlborough (vernederlandst tot Malbroek), die in het begin van de 18e eeuw met zijn leger de streken langs de Maas aandeed en er „dood en verderf zaaide". De Maaseikenaars zullen hem de volgende week donderdag naar de Grote Markt voeren, waar hij om 19.00 uur voor zijn rechters zal verschijnen. Het ziet ernaar uit dat hij ook ditmaal weer schuldig wordt bevonden en op de brandstapel belandt Voor de Maaseiker kinderen aanleiding om rond het laaiende vuur vreugdedansen uit tevoeren.

★

Het plaatsje Rohren in de buurt van Monschau (in de Eifel) bezit sinds enige tijd de langste bobbaan van Duitsland. Zij heeft een lengte van 700 m. en een afdalingspercentage van 45 procent. Volwassenen en kinderen kunnen met een één- of tweepersoons bob door de stalen goot naar beneden suizen. Door middel van een rem kande snelheid van de bob geregeld worden.

★

Bungalows en vakantiehuisjes aan de Belgische kust en de Ardennen zijn practisch volgeboekt. Wie er toch nog naar toe wil kan trachten een hotel of een camping te vinden, maar hij doet er goed aan ook hiervoor tijdig te reserveren. Een hotelgids en een lijst van campings zijn verkrijgbaar bij het Belgisch Verkeersbureau, Leidseplein 7, Amsterdam, telefoon: 020 - 251251.

★

De nieuwste editie van de populaire viertalige gids van de Franse kampeerterreinen is voor ƒ 10.50 verkrijgbaar bij de ANWB en de erkende boekhandel. In het boek staan 3.117 geselecteerde terreinen in niet minder dan 2.108 gemeenten. Een atlas en vele plattegronden vergemakkelijken het overzicht. Verder geeft de gids duidelijke informatie over: tarieven, ligging, bodemgesteldheid, voorzieningen, het aantal beschikbare plaatsen en de grootte van de terreinen. Voor caravanners en kampeerders die Frankrijk bezoeken is deze Michelin kampeergids een praktische en betrouwbare wegwijzer.

Auto's en motoren

... '76 12 mnd. oud ... weg. omstan... 7500 – Ben... Hrl. 045-

... PONTIAC ... toebeh. ... f 37.000,– Te ... 120 Hoens-

... keuze uit ... AUTOMOBIE... en garantie ... prijsklassen. ... mogelijk ... John Ver... 31, Heer... Geopend

... Mazda 1600 ... '75 Mazda 818 ... Mazda 616 '75 '76 ... '75 '77 ... '76 Datsun ... Citroen Ami 8 ... Mini Clubm. ... '78 Renault ... garantie ... Autobedrijf ... weg 8. ...-15838.

... '72 Simca 1100 ... m.a.k. Mes... Hrl.

... Corolla de ... kmst. ... 116 Hrl.

... CHRYSLER ... weinig ... Kerkraderweg ...

... 6 bj. 1970 ... Te bevr. v. Nesel...

... Capri 1700 m. ra... trekh. bwjr. ... f 1700,– tel.

... eigenaar BMW ... 7-76. ... na 14.00

... motor 500 ... races... Vraagprijs ... Chrysler... ...-1243.

... dealer ... 7 te... 04492-... garan... Simca ... Simca 1308 S '77 ... Simca 1307 ... Special 73 ... Simca 1100 ... LE 75 ... LS 75 ... Honda C... Opel Ka... Rekord 1900 73 ... Fiat 131 75 ... Special 74 ... Datsun ... Mazda 818 ... '77 '76 Re... Renault R14 '77 ... Ford Taunus ... Escort Station... financiering ... keu... Zaterdag de ...

... st. ... n.w. ... Hrl. ...

TOYOTA Celica Sport, alle acc. sportwielen, cassette, 5 bak enz. enz. 2,5 jaar, in st.v.nw., nieuwpr. f 18.000,– nu maar f 8.500,–. Tel. na 6 uur 043-78064.

VOLVO 244 DL blauw 1976 in zeer goede staat en conditie. Volvo 343 DL Special juni 1977 metalliegoud en getint glas met maar 10.000 km. Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

Bijzonder mooie MAZDA 121 Coupe metallicblauw, okt. 1976 met 48.000 km. Renault 5 TL met gasinstallatie, signaalgroen 1976-6 55.000 km. Autobedrijf Klijn Kastanjelaan 82 Hoensbroek 045-220055.

MANTA type '76 32.000 gelopen, n.w. banden, i.z.g.st., vraagpr. f 10.200,– Past. Habetstr. 30 H'broek.

Te k. RENAULT 4 bj. '75. Koestr. 79 Hoensbroek.

Ford Taunus 1600L coupé, bj. '74 km. 45000, radio, Halogeen achterruitverwarming, vrg.pr. f 7000,–, tel. 04454-2335 Vaals.

Te k. van part. PEUGEOT 504 Diesel, nw. banden, nw. uitl., nw. motor, Bj. '72, tel. 04490-20306.

Te k. TREKHAAK Opel Record '77, tel. 04490-19929.

Te k. GOLF, bj. 75, kmst. 28.000, f 8700. Tel. 045-713800, 's Avonds 04446-1251.

Te k. SUZUKI GS 550 zwart, gietwielen 1 maand oud, 680 km. gelopen. Nw.pr. f 6.000,–, Nu f 4.750,–, electrohelm gratis. Te bevr. G. Otermans, Koningswinkelstr. 53, Valkenburg. Tel. 04406-12289 Tussen 9.00-18.00 uur.

Te k. RENAULT R4 de lux, bwj. '75. Km.st. 29.000. Pr. f 5.500,–. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. FORD Escort, stationcar, bwj. '73. I.z.g.st. Pr. f 2.750,–. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. ALFA Romeo GTV, bwj. '71 met lichte plaatschade (nw. motor) Pr. f 4.250,–. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. VW BUS bwj. '68 pers. verv. z. geschikt v. vac.wagen na 17 uur tel. 04446-1483.

Zeer interessante prijzen. CHEVROLET Impala stationcar, Triumph TR7 Sport 1976, Oldsmobile coupe 1974, Pontiac Firebird Sport 1975 MG-B GT 1973, Alfasud TI 5-bak 1976, Alfasud L 1976, Citroën CX Pallas 1976, Audi 80 1974, Datsun Cherry 1974, Renault 30 TS 1976, Toyota Celica Sport 3x 1975 en 1976, Simca 1100 Luxe '74, Toyota Corolla 30 '76, Peugeot 504 '74, Lancia Sport 1974, Alfa GTV 1973, Skoda Sport 1975, Simca 1000 GL '75, Ford Taunus stationcar 1974, Ford Taunus 4-drs. 1972, BMW 3 stuks. Verder div. goedk. inruilers. Inruil, garantie, keuring, financiering. Geusselt Auto's. Viaductweg bij autobaan Maastricht Tel. 043-621861.

Te k. MAZDA 323 autom. 1977, Pick-up Volkswagen 1973, Fiat sport 1973, Fiat bestel 1975. ANWB-keuring toegestaan. Molenweg 8, Schaesberg na 18 uur.

ALFETTA 1.6 '75 28.000 km testrapport zeer goed, vr.pr. f 8000,– onder nw.pr. Stationsstr. 52, Kerkrade, tel. 456563.

Te k. MINI 1000 met sportstuur en sportvelgen i.p.st., vr.pr. f 975,–. Havenweg 47 Buchten Born na 17.00 uur.

Te k. weg. omst. van 1e eigen. zeer mooie FORD Taunus 2000 GXL met radio-cassette electr. antenne enz. Z.g.a.n. km.st. 29.000, iedere keuring toegest. Vr.pr. f 4750,–, Jos Klijnenlaan 140, Geleen.

Te k. DATSUN Cherry 3 jr. oud. J. Schoffelen, Dorpstr. 7, Jabeek.

Te k. TOYOTA Sprinter bj. '70, motor 100%, zien is kopen. f 850,–, Verdistraat 14, Sittard, tel. 14727.

Te k. PEUGEOT 504 autom., i.z.g.st. met radio en schuifdak, pr. f 3250,–. Veestr. 12, Catsop-Elsloo.

Te k. klein boodschappenautootje MINI 850 okt. '70, kmst. 80.000 goed onderhouden. Prijs f 1150,–, te bevr. Prof. Mentenlaan 7, Limbricht, tel. 04490-15343.

Te k. FORD Taunus 1600 L, combi, bj. '71. Te bevr. Bloemenweg 11, Sittard.

Te k. GASINSTALLATIE voor pers.auto met toebeh. f 350,–. Molenstr. 49, Brunssum.

BMW 518 '75 als nw., koopje! Mercedes 220D '72 f 5500,–, Simca 1308 GT, bj. '76 f 9500,–, Simca Ralley, bj. '77 f 4000,– korting DAF 66 '73, Daf 33 '73 fabrieksnieuw f 1800,–, Austin Glider '72, Simca '72 f 500,– enz. Fin. ruilen, garantie. Heiluststr. 63, Spekholzerheide, tel. 045-413222.

Bromfietsen

KREIDLER RM touring Star met sterwielen en cockpit f 2369, of f 569 aanbet. rest. v.a. f 21,71 p. week. Math Salden, Limbricht.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. 76, Julianastr. 2, Puth-Schinnen.

Te k. MOBYLETTE (rood) i.z.g.st. Govert Flinckstr. 63, Heerlen.

Te k. VESPA Bravo tel. 045-311125 i.z.g.st.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld; 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.-kant. Bernhardstr. 5, Geleen (bij de markt), tel. 04494-46186.

GELD LENEN. Op korte of lange looptijd. Persoonlijke lening. Fin. 2e hypotheek. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij graag over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken NV Financieringsbank Hutima, Kruisstraat 32, Hrl., tel. 045-711561.

Onderwijs

Dansschool Degenkamp. De nieuwe DANSCURSUSSEN beginnen midden augustus. U kunt zich hiervoor nu al laten inschrijven op mijn priveadres Kloosterkoolhof 71, Heerlen. Dit is de eerste zijstraat links van de Schaesbergerweg. Inschrijvingen zijn op woensdag, donderdag en vrijdag van 14-18 uur. 's Zondags is de inschrijving in het Pancratiushuis van 14-17 uur en van 19-23 uur, of na tel. afspraak 045-714835 of 418365. U kunt ook een gratis prospectus krijgen.

Landbouw

HOEFSMEDERIJ De Veen, St.-Odiliënberg, tel. 04742-2128.

Uw vertrouwd adres voor het maaien van uw gras. Persen en oprapen van uw hooi. Gebr. KUYPERS Spaubeek 04493-1597. Bij geen gehoor Hulsberg 04405-2704.

Te k. PAARDEN en pony's. Inruil mogelijk. Heiveldstr. 49, Kerkrade-West, tel. 411145.

Te k. platte 4 wielige Tractor AANHANGWAGEN 400x140, f 400,–, Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

Gevonden/verloren

Zaterdag 10 juni plm. 13 uur weggelopen L.v.H. tot Westerflier middel slag POEDEL wit, teef oud 15 jr. slecht horend, slecht ziend. T. t. bez. teg. bel. Laan van Hövell tot Westerflier 14, Hrl.

Vakantie

CARAVANSHOW van vouw- en tourcaravans. Knaus luxe en Super luxe Knaus komfort serie v.a. f 6295,–. Trigano-vouwcaravans. 4 modellen v.a. f 3435,–. Camping Cars Ridderbeks, Einderstr. 42-44, Heerlen (Nrd.), tel. 045-211638. Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Binnenkort met vakantie? Talrijke extra voordelige aanbiedingen. 8- en 5-daagse reizen. Raadpleeg OZEK-reizen, Stationsstraat 21, Heerlen, tel. 045-710133.

DOMBURG. In juni naar zee? Dan naar hotel „de Brouwerij". Rustig gelegen, alle comfort, 1 week logies, ontbijt v.a. f 140,–, kinderen korting. Brouwerijweg 6. Tel. 01188-1285.

Onze CARAVANS staan voor U klaar in Heimbach, Hellenthal en Roggel S. Degenkamp tel. 045-211705 b.g.g. 217652.

Te h. STACARAVAN op camping m. zwembad en speeltuin. Zutendaal-België tel. 045-721937.

VAKANTIEHUISJES te h. in Zoutelande. Vóór 26 juni en na 12 aug. Tel. 01186-1606. Na 18 uur.

Te k. KAJUITBOOT 5,5 m lang met Mercury buitenboordmotor. Prijs f 5800,–. Fin. mog. Te bevr. tel. 045-252109.

Te k. STACARAVAN, 8 x 2,5, nieuw, iets sparts, koopje. 045-213563.

Te k. SPEEDBOOT met trailer en 75 pk b. b., nieuw, koopje. 045-213563.

Zeer mooie KIP G-525 t. '74, 5-p. rondz. toilet, vouww. kach., koelk. v.-tent f 7350,–. 043-827121.

Te k. 5 à 6 pers. KIP-CARAVAN. P.C. Hooftstraat 7, Brunssum.

Spanje Denia, BUNGALOW, villa en app. te h. 1-15 juli plus aug. Inl. 045-720404.

Te k. CARAVAN 4-5 pers. met koelkast en voort. als nw., slechts f 4600,–. Mozartstr. 25, Sittard.

Maak 'n dagtrip naar... de tuin van Spanje. Uw souvenir Costa del Sol ZONNEHEMEL. Internationaal showpark Recreador 's lands grootste kijktuin. Baarlo (L) bij Venlo. Nu altijd vrij open.

Te k. SPEEDBOOT met buitenboord 50 P.K. Mercury motor, met trailer. Akerstraat 306, Hoensbroek.

Te k. door inruil verkregen CARAVAN merk Brom 4-pers., lang 3.50 mtr. met kent.bewijs. Vr.pr. f 2250,–, 5 jaar oud in staat van nieuw. Autohandel Correct Brunssummerweg 81 Ubach over Worms, tel. 045-315024. 's Zondags gesloten.

Te koop 5-pers. KIP-CARAVAN. Z.g.a.n. Tel. 04459-1701.

Te k. 4-pers. Astral TOURCARAVAN. Leuke wagen f 2.800,–, Nieuwstraat 141, Kerkrade.

Huwelijk

Tot vanavond. Iedere dinsdag 20.00 uur, avond voor alleenstaanden, bewijs verplicht. Beleefd uitgenodigd Anita en Stan, café „A Gen Staasie" Voerendaal. Tel. 04446-2535.

Waar zoekt u uw LEVENSPARTNER? Natuurlijk nog altijd op het „Bal der einsame Herzen". Iedere dinsd., donderd., vrijd. 20.00 u. Ober Bayern, Akerstr. 150, Hoensbroek.

Weduwn. 58 jr. zonder kinderen zkt. VROUW tussen 50-60 jr. zonder kinderen, om voor hem de eenzaah. op te lossen en bij hem in te komen wonen. Br. o. nr. Q241 LD Hrl.

Wil jongedame die vrijdagmorgen 9/6 huilend van Rijksweg Sittard naar ziekenhuis liep, daar in een oranje auto stapte nogmaals contact opnemen met JONGEN in blauwe Allegro. Tel. 04746-2164. Piet.

Weduwe eigen huis en telef. zkt. kennism. met MAN van 60-65 jr. Br.o.nr. Va. 215 L.D. Valkenburg.

Nette vrijgezel zkt. KENNISM. m. jonge vrouw ong. 40 jr., ik ben een huiselijk type. Br. o.n. A 243 LD. HL.

Weduwnaar 42 jr. met dochter van 9 jr. zkt. kennismak. met DAME tussen 36 en 42 jr. Br. ond. no. M 09-4924132692 LD Hrl.

Fatsoenlijke man 34 jr. ongehuwd 1.85 mtr. chauffeur-monteur, met goed karakter, zoekt serieuze kennismaking met VROUW tot 40 jr. wed. of gescheiden met kinderen geen bezwaar. Brieven worden op erewoord geretourneerd. Br. o. nr. GE 435 L.D. Geleen.

Nette WEDUWE 59 jaar, zoekt nette man 59-60 jaar. Br.o.nr. KE 4085 L.D. Kerkrade.

Wed. 53 jr. dir. in eigen bedrijf, kind buitenshuis z.k.m. nette vlotte representatieve dame van 37-48 jr. goed niveau eerlijke serieuze br. met foto en event. tel. nr. o. e.r. B 243 LD Hrl.

Contacten/clubs

ST. TROPEZ-bar te Sittard geopend van 21 tot 5 uur, zoekt bardames intern mogelijk tel. 04490-15823, na 21 uur 04490-17402.

Heren, VOETBALLEN of iets anders kijken? in La Vie ken alles wat niet te mal is. Kampstr. 77A Heerlerheide.

Een eerlijk adres vindt u bij JOZEFIEN en Marion van 12 tot 23 uur, behalve 's zondags 045-714606. Alleen op tel. afspraak.

BELINDA en vriendin. Tel. 045-419071.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen. Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526 b.g.g. 04498-2222.

Doorlopende FILMVOORSTELLINGEN Sex-shop Privé, Stationstraat 31, Sittard, 04490-12526.

Privé exclusief tel. 045-221885.

De grootste PRIVÉCLUB van het zuiden. Altijd 10 internationale meisjes aanwezig. Dag. ook zondag. Tel. 04740-2808. Parallelweg 9, Reuver.

Leuke BARMEISJES gevr. goede verd. verv. aanw. Mona-Lisa Bar, Heerlenerweg 1 Sittard. 04490-17363.

Ook tijdens de W.K. even in de pauze naar de Mona Lisa Bar, Heerlenerweg 1 · Sittard, geopend van 14.00 tot 2.00 u.

Bar OASE van 8.00 tot 2.00 uur dagelijks. Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

Heren zijn jullie het voetballen moe kom dan naar de OASE toe. Hoofdstr. 135 Eygelshoven.

VRIJHEID, blijheid. Dagelijks geopend vanaf 14.00 uur, met charmante bediening. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen. Tel. 717667.

Voor u en uw vrienden MADSON CLUB bar sauna solarium relax enz. Bij ons kunt u tijdens uw relaxuurtjes genieten van de WK-voetbal geopend v. 14.00 tot 24.00 uur, Nieuwstr. 110 Kerkrade tel. 045-454372.

BAR „Pampam" dagelijks vanaf 14 uur geopend. Nieuwstr. 148, Kerkrade, tel. 452929.

Wie niet van voetballen houdt kan gezellig intiem een paar uurtjes doorbrengen in Bar LA FEMME. Eikenweg 23, Hoensbroek.

MANDY en Francine zijn zoals altijd te bereiken van 's morgens 10 tot in de vroege uurtjes, en ook Carmen is weer terug van vakantie. Tel. 043-15632.

ANJA en vriendinnen tel. 045-215031.

EXCLUSIEF en discreet vertoeven in Bar Playboy Club weg Susteren-Maaseik tel. 04745-312. Wij zijn geopend van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, 's maandags t/m 's zaterdags. Wij bieden een keuze aan internationale gastvrouwen.

Eerlijk PRIVÉ, 045-420375.

Voor prettig RELAXEN „Bar-film-sauna-solarium. Eden-club" 4 charmante gastvrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maastricht. Tel. 043-50813.

Kom vrijblijvend eens binnen in één van onze goede verzorgde besloten clubs. Wij bieden u Sauna-relaxmassage, gratis drankjes, de nieuwste video kleurenfilms onder begeleiding van een van onze charmante gastvrouwen. Boschst. 48, Maastricht, tel. 043-50785. V.d. Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

PRIVÉ van 11.00 tot 23.00: 04442-1909.

ANJA 04750-24724.

Horecaman (eig. zaak) zoekt lieve VROUW. Br. liefst met foto onder nr. Va. 214 L.D. Valkenburg.

Discreet en besloten. Neem eens 'n kijkje in onze internationale relax-SAUNA en laat u verwennen door een van onze sexy-gastvrouwen. Alle comfort, op iedere kamer video met pikante sexfilms, zwembad, sauna, gezellige bar met gratis drankjes. „Club Denise" Boschstraat 48, Maastricht, tel. 043-50785.

Op zijn BRAZILIAANS relaxen van 12.00-24.00 uur, tel. 045-420072.

Bij DEZY vertoeven betekend 100% discretie met grootbeeld videofilms, tel. 045-256670.

De privésfeer begint reeds v.a. 14 uur bij het parkeren van uw wagen bij ons afgelegen pand midden in de BOSSEN. Alleen de vogeltjes zien u komen en gaan, is dat niet veel waard? Kom toch eens kijken, doch temper uw vaart. Tel. 045-252499.

Heren! Vanaf 2 uur namiddag kunt u terecht in onze gezellige en afgelegen PONDEROSABAR, Heringsbosch 14 te Schinveld. Een nieuw team dames verwacht u, om u eens goed te verwennen.

Diversen

TV DEFECT? Kleur zw.wit. Service. Pino komt direkt. 045-253687. Ook zaterdag.

Comfortabel bruin worden met ZONNEBANK. en zonnehemel, 10-daagse kuur à 1 uur f 100,–, 2x gratis nazonnen. Bel voor afspraak, tel. 04450-1619. Mevr. Royen, Dr. Franssenstr. 15, Wijlre.

Bruin worden tussen ZONNEBANK en gebogen zonnehemel tevens zijk. bruining f 12.50 p. uur. Zonnecentr. Hrl., Bekkerweg 27, Hrl. 045-713983.

TV of ant. defekt, wij komen direkt. Rep. m. gar. en 2e-hands k.t.v. v.a. f 595,– TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen. Tel. 045-720024.

BRUIN worden, bruin blijven door zonnebank m. hemel. Voerendaal 04446-2458.

TV of ant. defekt, wij komen direct. Rep. m. gar. en 2e-hands k.tv v.a. f 595,–. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024 service tot 21 uur.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven, maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 28, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-16682.

Gratis bij inlijsten van alle soorten HOUT en antiek goud: Passe-partout. Tevens eiken lampen Antoine Looierstraat 34, Heerlen 045-715866.

Tijdens alle voetbalwedstrijden wordt door de firma Dom v.d. Bergh Sittard DEMONSTRATIES gegeven met de nieuwste kleurentelevisies in het Kasteel Bowling-Centrum te Limbricht. Tel. 04490-14444.

Wij STOFFEREN klassieke, moderne en antieke eethoeken, bankstellen, fauteuils en kussens. Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

BRUIN worden!! Met zonnebank en ronde zonnehemel, 10x0,5 uur f 80,–. Tel. 045-253237.

EXAMENS

... feestelijke bijeenkomst in ... van de Lagere Technische ... Nijswiller werden de di... de geslaagden van de las... uitgereikt. De navolgende ... het diploma in ont... **Elektrisch booglassen voor beginners:** J. van Boom Bo... P. R. Bisschops Simpelveld, ... Simpelveld, R. P. J. E. ... H. W. Dohmen Vij... Bocholtz, E. G. J. En... J. H. S. Hendriks ... H. G. Herben Wijlre, J. E. ... Vaals, J. J. L. M. Huynen ... J. G. C. Jacobs Nijswiller, ... Simpelveld, P. W. ... Bocholtz, J. H. E. Keydener ... H. J. M. van Laar Margra... M. Last Meerssen, L. H. ... Kerkrade, J. A. G. Maes Nijs... C. Meesters Bocholtz, C. ... Simpelveld, F. M. M. Ozek ... J. M. S. Pelzer Vaals, J. H. ... Voerendaal, M. J. M. Pluyma... P. M. J. Pieters Wijlre, F. D. ... Bocholtz, M. M. J. van der ... J. H. A. M. Schillings ... J. H. M. M. Simons Lemiers, ... Wimmers Wijnandsrade.

Autogeen lassen voor beginners: P. J. ... Beckers Maastricht, J. van ... Bocholtz, R. P. J. E. Buysen ... M. J. Daniëls Vaals, J. ... Vaals, H. W. Gorissen Sim... P. H. Huntjens Margraten, ... Huynen Nuth, F. H. W. van ... Maastricht, P. M. J. Pieters ... M. J. van der Sangen Gul... Schlenter Eys.

Elektrisch booglassen voor gevorderden: P. H. de Bie Gulpen, M. H. C. ... Bocholtz, T. M. H. Felling Bo... M. R. Huntjens Noorbeek, ... Huntjens Noorbeek, G. J. ... Vaals, J. W. J. M. Lem... Margraten, B. J. Romijn Vaals, ... Maastricht, T. H. G. ... Maastricht.

... Kweekschool voor Vroedvrouwen te Heerlen slaagden voor het ... gedeelte van de opleiding ... kundige, onderstaande kan... **le jaar:** mej. J. v.d. Burg ... Bus Heerlen (met lof), ... Heeze, mej. A. Frijters ... mej. A. Jonker Gel... C. Kirpestein Buren, mej. ... Velp, mej. L. Maat Bei... mej. B. Mostertman Hil... M. Nieuwenhuyze Vlis... J. Oyen Heerlen, mej. J. ... Drachten, mej. A. Waelput ... **2e jaar:** mej. G. v.d. Aalst Riethoven, ... Aalst Rhoon, mej. W. Font ... Oisterwijk, mej. A. Lodder ... mej. M. Raaijmakers ... mej. M. Verbroekken ...

... – Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het ... examen Nederlands recht, ... F. G. Stevens uit Schinveld.

... – Aan de Vrije Universiteit ... slaagde voor het kandidaatexamen filosofie de heer G. H. J. Hick uit Heerlen

NIJMEGEN – Aan de Rijksuniversiteit van Nijmegen is geslaagd voor het examen biotechniek de heer Frans Slangen uit Rothem.

SIMPELVELD – Mej. Irmgard Bergmans van de Rodeput Simpelveld slaagde in Heerlen aan de P.A. voor onderwijzeres.

SIMPELVELD – Aan de R.K. Universiteit te Nijmegen slaagde de heer Wim Weijers uit de Bongerstraat in Simpelveld voor zijn examen als meester in de rechten.

BOCHOLTZ – Aan de Kath. Universiteit van Nijmegen slaagde de heer Hub Scheepers Patersplein 32 Bocholtz, voor zijn artsenexamen.

NIJMEGEN – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen zijn geslaagd voor het doctoraal examen sociale geografie: P. H. J. Hendriks uit Maastricht, voor kulturele antropologie: J. W. P. M. Staaks uit Horst, voor planologie: J. L.F. Derckx uit Venlo, voor psychologie: mej. B. M. C. Beckers uit Maastricht, E. W. J. M. Hombergen uit Kerkrade, M. C. A. Luiken uit Roermond, voor rechten: F. P. M. Duijf uit Horst, R. P. de Laat uit Grubbenvorst, W. E. G. Weyers uit Simpelveld.

HEERLEN – Aan de Pedagogische Akademie te Heerlen slaagden voor de akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer/onderwijzeres Monique van Beek Heerlen, Reny van Beek Wijlre, Marian Bergenhenegouwen Heerlen, Irmgard Bergmans Simpelveld, Frank Beurskens Heerlen, Anja Boegheim Oirsbeek, Ger Broekmans Simpelveld, John Buijs Kerkrade, Marlene Claassen Stein, Wiel Coerver Bocholtz, Carol Cohen Heerlen, Gen Consten-Langen Ubach over Worms, Bert Cordewener Heerlen, Trèzy Creusen Merkelbeek, Walter Creusen Kerkrade-West, Frans Crombach Schaesberg, Sonja van Sinderen-Kuijvenhoven Brunssum, Ad van der Burgh Heerlen, John Buijsen Schaesberg, John Dieteren Hulsberg, Andrea Dinse Heerlen, Lau van Dinther Voerendaal, Petra Dols Spaubeek, Jos Driessen Klimmen, Hans Ebben Schaesberg, Anki Eestermans Schaesberg, Harry Erkens Ubach over Worms, Dirk Ernst Kerkrade, Inge Eymael Heerlen, Marcel van den Eijnden Heerlen, Han Fluitsma Heerlen, Paul Frank Schaesberg, Petra Frank Heerlen, Sonja Frank Heerlen, Francine Aelmans-Franssen Brunssum, Hermans Geerdes Heerlen, José Gerrits Schaesberg, Ton Roovers Brunssum, Bep van Ulft Klimmen, Janek Ciechorski Sittard, Marcel Debets Kerkrade-West, Ine Eschweiler Simpelveld, Peter Finders Nijswiller-Wittem, Paul Goossens Voerendaal, Gini de Jong-Gooijen Maastricht, Hanneke de Haan Ubach over Worms, Marianne Lancée-Habets Schaesberg, Marlene Handels Kerkrade-West, Leon Hazen Hulsberg, Liliane Hensgens Kerkrade, Paul Hertog Heerlen, Elly Heuts Simpelveld, Hub Hodinius Simpelveld Simpelveld, Marly Horsch Schaesberg, Koos Hussem Treebeek, Bertie Jansen Ubach over Worms, Marian Janssen Kerkrade-West, Marij Jongen Heerlen, Phia Jutte Schaesberg, Joep Boon Schin op Geul, Nico Janssen Simpelveld, Jean Jöbses Heerlen, Remy van Kasteren Heerlen, Ton van Kempen Heerlen, Noëlle Koppers Heerlen, Monique van Kuijk Heerlen, Marian Lenssen Hoensbroek, Paul van der Linden Simpelveld, John Logister Ubach over Worms, Wiel van Loon Kerkrade-West, Alwin Meisters Heerlen, Jolanda Meuwissen Voerendaal, Bernadette Mom Nuth, Yvonne Monsewije Schaesberg, Vivienne Moonen Heerlen, Hilde Verhage Heerlen, Chris Weitz Heerlen, Marion van Zonneveld Heerlen, Jean Jeurissen Schaesberg, Henry Kardaun Stein, Hans Leerschool Heerlen, Monique Paffen Kerkrade, May Pommé Heerlen, Peggy Prick Heerlen, Claudia Ramakers Kerkrade-West, Rezi Reintjes Schaesberg, John Ritzen Kerkrade, Roswitha Rook Nieuwenhagen, Annemie Rutten Ubach over Worms, Nellie Rutten Heerlen, René Steinbusch Heerlen, Ger Stok Heerlen, Ank Wals Kerkrade, Suzanne Reijnders Heerlen, Frans van der Rijst Schaesberg, Jo Schlangen Kerkrade, Jo Scholtes Schaesberg, Theo Schreurs Wijnandsrade, Rommy Schuurmans Heerlen, Alex Schijns Eys-Wittem, Marion Servais Heerlen, Jos Simons Kerkrade, Karel Smeets Schaesberg, Miel Somers Kerkrade, Cora van Soerland Hulsberg, Carla Soudant Heerlen, Hans Spiekers Heerlen, Nicole Stadhouder Schinnen, Marianka Timmermans Heerlen, Jo Vandermeulen Kerkrade, Mariët Vondenhoff Kerkrade, Lea Weijers Schaesberg, Alma Willekes Munstergeleen, Miriam Zimny Heerlen.

EXAMENTIJD

Concentratie, inspiratie, transpiratie.... En dan, na afloop wachten op de uitslag. Op deze pagina de namen van vele kandidaten die met succes de eindstreep behaalden.

NIJMEGEN – Aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen slaagden voor het doctoraal examen biologie: E.A.M.J. Daemen uit Hulsberg, M.J. Dumont uit Heerlen, G.H.P.M. Frings uit Geleen, J.L.M.W. van de Winkel uit Susteren.

KERKRADE – Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen biologie de heer H.J. Dodemont uit Kerkrade.

UTRECHT – Aan de Rijksuniversiteit in Utrecht zijn geslaagd voor het doctoraal examen rechtsgeleerdheid W.J.H.M. Lejeune uit Maastricht; voor het doctoraal examen scheikunde H. van Halbeek uit Sittard; voor het doctoraal examen biologie mej. M.C. Diemont uit St. Pietersvoeren (Blg.), mej. M. Kooij uit Elsloo; voor het doctoraal examen sociologie mej. A.M.H.J. Kleijnen uit Eygelshoven; het tandartsexamen J.J. Maertzdorf uit Schaesberg.

NIJMEGEN – Aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen is geslaagd voor het doctoraal examen biologie H.J. Dodemont uit Kerkrade.

WAGENINGEN – Aan de Landbouwhogeschool in Wageningen is geslaagd voor het examen cultuur-techniek A. G.J. Vrencken uit Maastricht.

SCHINVELD – Aan de universiteit van Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Nederlands recht de heer L.F.G. Stevens te Schinveld.

Officiële mededelingen

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat met ingang van 15 juni 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het bestemmingsplan: Kern Klimmen, zoals dit door de gemeenteraad in de openbare vergadering van 11 mei 1978 is vastgesteld. Gedurende de hiervoor genoemde termijn, kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend en zij die bezwaren hebben tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, bezwaren indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Klimmen, 8 juni 1978.

De burgemeester voornoemd,
Mr. H.G.M. Strous.

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat met ingang van 15 juni 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het bestemmingsplan: Termaar, zoals dit door de gemeenteraad in de openbare vergadering van 11 mei 1978 is vastgesteld. Gedurende de hiervoor genoemde termijn, kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend en zij die bezwaren hebben tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, bezwaren indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Klimmen, 8 juni 1978.

De burgemeester voornoemd,
Mr. H.G.M. Strous.

GEMEENTE KLIMMEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Klimmen maakt bekend dat met ingang van 15 juni 1978 gedurende een maand ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het Algemeen Bestemmingsplan zoals dit door de gemeenteraad in de openbare vergadering van 11 mei 1978 is vastgesteld. Gedurende de hiervoor genoemde termijn, kunnen zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend en zij die bezwaren hebben tegen de wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht, bezwaren indienen bij Gedeputeerde Staten van Limburg.

Klimmen, 8 juni 1978.

De burgemeester voornoemd,
Mr. H.G.M. Strous.

Ginjaar: geen uitspraak over eind afgraving gedaan

DEN HAAG – Minister Ginjaar van Volksgezondheid en Milieuhygiëne ontkent dat hij bij zijn werkbezoek aan Limburg op 2 mei heeft gezegd dat de conserverende werking op het plateau van Margraten door de aanwijzing als proefgebied Nationaal Landschapspark Mergelland pas in het jaar 2030 tot de situatie leidt dat het risico vermindert dat nog meer wordt afgegraven. „Door mij is geen uitspraak gedaan over het tijdstip waarop de conserverende werking haar beslag dient te krijgen".

De minister zegt dit in zijn antwoord aan de Tweede Kamer op schriftelijke vragen van de D'66-Kamerleden Lambers-Hacquebard, Brinkhorst en Nijpels. In hun vragen van 12 mei jl. noemden de Kamerleden het vanzelfsprekend dat het aanwijzen van nationale landschapsparken op heel wat kortere termijn dan pas over ruim 50 jaar tot conserverende werking moet leiden.

In gesprek

Vinken

Graag wil ik reageren op het bericht „Zestig vinken in beslag genomen", in uw krant van maandag 5 juni. Toen ik dit las, dacht ik: heeft de justitie niets anders te doen? Is dit vogelbescherming? Als men werkelijk aan vogelbescherming wil doen, moet men beginnen met de landbouwers te verbieden hun gewassen met insecticiden te bespuiten. Daardoor worden immers niet alleen insecten gedood, maar ook de vogels die van deze insecten leven. Bovendien wordt het de hoogste tijd dat men (in EEG-verband) de massavogelmoord in b.v. Italië verbiedt.

Als ik dan lees dat men hier achter een individuele vogelliefhebber aanzit, vind ik dat een trieste zaak. Het kan er bij mij niet in dat een sport die hier regionaal zo bloeit de kop ingedrukt moet worden. Het betreft hier vooral mensen die merendeels oud-mijnwerker zijn, ten dele silicoselijders en die niets anders dan hun vinken hebben, ervoor zorgen en op vredige manier een wedstrijdje houden. Het is een sport die overigens aan het verdwijnen is, zodat hij binnen afzienbare tijd tot het verleden zal behoren.

De in beslag genomen vinken zijn grotendeels eigen-kweek. Die vogels kunnen zich niet handhaven in de natuur. Ten dele zijn het ook vogels die – omdat zij lange tijd in een kooi hebben geleefd – niet meer vruchtbaar zijn. Als men deze vogels in de natuur loslaat, komt er niets van terecht, ook niet als ze koppels vormen.

Daarom vraag ik beleefd doch dringend: heren van de justitie, geef die mensen hun vogels terug en zorg ervoor dat de toch al zo verouderde gammele Vogelwet 1936 veranderd wordt, zodat vogelliefhebbers en vogelbescherming kunnen samenwerken. Dan staat het belang van de natuur centraal.

SCHAESBERG
J. H. Douven,
bestuurslid Speciaalclub

Economie vandaag

ezuiniging

KERK – Er moet tijd worden ge- ...n voor een serieuze behande- ... van de voorgenomen ombui- ...peratie. Dit zei gisteren voor- ...r D. Zuidhof van het Ned. Chr. ...nemers Verbond in de verga- ...g van de verbondsraad.

aeff

...CHEM – Naeff heeft in 1977 on- ...s een omzetstijging van 21 pct. ...verlies geleden van 0,3 miljoen ...n 0,2 miljoen in 1976. Oorzaken ...het verlies waren het onvol- ...de opvangen van de kostenstij- ...en en de internationale concur- ...tie op de exportmarkt.

mport

...GELO – „De Oosteuropese indu- ...e vormt in toenemdende mate een ...reiging voor West-Europa. Indien ...Westen zijn beleid niet grondig ...igt zullen we ons niet kunnen ...dhaven. De werkgelegenheid ...r duizenden mensen in West-Eu- ...a komt in gevaar", aldus A. Collot ...eury, manager van Akzo Zout ...mie.

ening

...STERDAM – De 6,75 pct zesjarige ...guldenlening ten laste van ...w-Zeeland waarop vrijdag 9 ... de inschrijving opengiing, is op ...eerste dag voltekend voor het ...e bedrag van 75 miljoen, waarna ...inschrijving is gesloten.

NV

...RECHT – Voorzitter Dilo van ...menee van de Hout- en Bouw- ...d CNV heeft in een verklaring de ...schuldiging van zijn FNV-collega ...n Brouwer dat het CNV agressief ... zijn, van de hand gewezen.

ER

...N HAAG – De commissie onder- ...ingsraden van de Sociaal Eco- ...mische Raad wil een aparte be- ...ltscommissie voor de bejaarden- ... De commissie volgt met een ...werpbesluit daartoe het advies ... vijf werkgeversorganisaties en ... drie werknemersorganisaties in ...bejaardenzorg.

ngenieur

...NDHOVEN – Staatssecretaris ...vr. J. Kraaijeveld van CRM reikt ...gen de ingenieursdiploma's uit ... de eerste twee vrouwelijke be- ...ijskundige ingenieur in Neder- ...d. Het zijn Marjo Kraak (24) en ...na Maassen-Jeurissen (23).

akantie

...MMEL – „Het is in ons land ge- ...kkelijker een reis te laten boeken ...r Hongkong dan een zomerhuisje ... de Veluwe te huren. Geen enkele ...sbureau biedt Nederland zelf aan ...einddoel aan onze landgenoten", ...lus de directeur van de Gelderse ...V.

aarbeurs

...RECHT – In het afgelopen jaar ...ebben de gecombineerde opbrengst ... de exploitatie en de lasten van de ...arbeurs respectievelijk 53.857.000 ... 52.904.000 gulden bedragen.

taal

...RUSSEL – De Europese staalbe- ...rijven zullen in juli, augustus en ...eptember van dit jaar niet meer dan ... totaal 29 miljoen ton staal mogen ...roduceren. Dat is bepaald door de ...ropese Commissie.

MF

...ASHINGTON – De directeur-gene- ...al van het Franse ministerie van ...inanciën Jacques de Laroisiere, is ...oemd tot opvolger van Witteveen ...s directeur van het Internationale ...onetaire Fonds.

Boycot

...NDEN – Zuid-Afrika kan zich eco- ...misch gezien ongeveer twee jaar ...dden als het door een embargo zou ...rden afgesneden van olietoevoer. ...t staat in een rapport dat twee ...itse economen in opdracht van het ...N-centrum tegen apartheid hebben ...maakt.

Confectie

...MSTERDAM – Ondanks de terug- ...ng in de afgelopen jaren die ook tot ...itdrukking komt in de winstmarge ... rendement bij de bedrijven be- ...aan er voor de „afgeslankte" da- ...esconfectie industrie nog wel dege- ...lk mogelijkheden voor de toe- ...omst. Bij het benutten van die mo- ...elijkheden kan het verlies aan ar- ...eidsplaatsen worden beperkt tot ...1900, aldus de NEHEM.

Uranium

...ONDEN – Australië heeft een over- ...eenkomst met Engeland geparafeerd ...mzake de levering van uranium voor ...vreedzame doeleinden, zo heeft de ...Australische premier in Londen ...meegedeeld.

Onderzoek vanuit Nederland

Voedsel uit afval

DEN HAAG – Het onderzoek, in een wereldwijd netwerk, naar het kweken van eiwitrijk voedsel uit afvallen, zal vanuit Nederland worden gecoördineerd. Op 19 en 20 juni komen in Wageningen een werkgroep van de Verenigde Naties, de FAO en de Unesco bijeen om regelingen te treffen voor de opzet van samenwerkingsverbanden in Zuidoost-Azië, het Midden-Oosten en Midden-Amerika. De produktie van deze voedereiwitten berust op het gebruik van bacteriën en schimmels die slecht verteerbare landbouwafvallen omzetten in eencellige eiwitten van hoogwaardige kwaliteit. Als grondstoffen zijn enorme hoeveelheden organische afvallen beschikbaar, die geschat worden op 1750 miljoen ton per jaar. Deze afvallen in de vorm van stro en kaf van rijst, van suikerriet en andere gewassen worden tot dusver niet of onvoldoende tot waarde gebracht.

Instituut voor Toegepaste Sociologie

Onderzoek naar bijstand

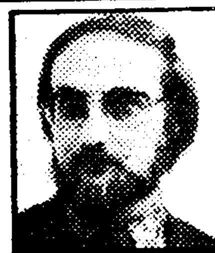
NIJMEGEN – Het Instituut voor Toegepaste Sociologie (ITS) dat nauw verbonden is aan de Katholieke Universitiet van Nijmegen gaat binnenkort een uitgebreid onderzoek instellen naar de maatschappelijke problemen van bijstandtrekkers. De directie bijstandszaken van CRM heeft hiertoe opdracht gegeven.

Voor de uitvoering van het programma dat zeker vier jaar zal duren, zullen ongeveer 1500 bijstandstrekkers worden ondervraagd. Bedoeling is dat in de toekomst met de positie van deze mensen, zowel financieel als sociaal, beter rekening wordt gehouden. Over de problemen van de ruim 200.000 thuiswonende Nederlanders die een bijstandsuitkering hebben is nog maar weinig bekend. Eind 1975 waren er 600.000 tot 750.000 bijstandtrekkers.

Staatsdrukkerij stelt rapport samen

Discussie over papier

DEN HAAG – Over het gebruik van kringlooppapier door de departementen is in ambtelijk Den Haag een kringloopdiscussie ontstaan. De Staatsdrukkerij zal uiteindelijk het salomonsoordeel moeten vellen. Daar werkt men thans aan een rapport over de voor- en nadelen. Ook wordt het alternatief van houthoudend papier bekeken. De conclusie zal aan de Tweede Kamer worden aangeboden. Het Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne voerde indertijd het gebruik van kringlooppapier in. Daar wordt het lichtgrijze papier voor vrijwel alle stukken benut met uitzondering van officiële brieven. Achtergrond voor het hergebruik van oud papier is het sparen van bomen. Volgens een woordvoerdern van Binnenlandse Zaken is het onzin om het duurdere kringlooppapier te gebruiken juist nu op allerlei fronten moet worden bezuinigd.



Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Zwakker

AMSTERDAM – Mede door het grillige koersverloop in Wall Street hebben de handelaren maandag op de Amsterdamse effectenbeurs een enigszinss afwachtende houding aangenomen. Hierdoor ontstond een uiterst rustige handel met overwegend lagere koersen.

Bij de internationals hielden het aanbod en de vraag voor Unilever elkaar in evenwicht, waardoor het fonds onveranderd opende op ƒ 120. Bij de overige internationale waarden was het aanbod, zij het klein, overheersend. Daardoor verloor Akzo ƒ 0,50 op ƒ 31,20, Hoogovens ƒ 0,90 op ƒ 35, Philips ƒ 0,30 op ƒ 26,40 en Kon. Olie ƒ 0,70, ƒ 127,90.
Op de obligatiemarkt waren de noteringen onveranderd tot iets hoger bij een kleine affaire.
Op de lokale markt werd eveneens kalm gehandeld. De situatie was verdeeld, waarbij de verliezen licht in de meerderheid waren, hetgeen weerspiegeld werd in de tussentijdse index algemeen-lokaal, die daalde van 108.2 tot 107.8.
De verwachting van een positief resultaat dit jaar bij Schuttersveld-Van Heek, deed de koers met ƒ 1,20 stijgen tot ƒ 87, terwijl het jaarverslag van Mulder eveneens positief werd beoordeeld. Er kwam op ƒ 750 na lange tijd een notering tot stand, hetgeen ten opzichte van de laatstgedane notering een winst betekende van ƒ 10.
De belangstelling voor Asselbergs hield aan. Tot zaken kwam het echter niet, want er werd tevergeefs ƒ 300 geboden, of wel ƒ 50 boven de laatst gedane koers.
De uitgeverijsector lag er verdeeld bij. Zo was Drukkerij De Boer ƒ 2,20 hoger op ƒ 172 niet te koop, terwijl De Telegraaf ƒ 2,80 duurder werd op ƒ 142,80. VNU daarentegen moest ƒ 1 prijsgeven op ƒ 101,20. Vast in de markt lagen verder o.m. Bredero Verenigde Bedrijven, Bos Kalis, Sanders Behang en Emba.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de slotkoers van dezelfde dag):
Akzo 30,90-31,00 (30,90)
Hoogovens – (34,40)
Kon. Olie 127,60-127,80 (127,80)
Philips 26,50-26,60 (26,40)
Unilever 120,10-120,30 (120.00)
KLM 169,00-173,00 gl (168,20)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,18	2,28
Engelse pond	3,98	4,28
Belgische frank (100)	6,68	6,98
Duitse mark (100)	105.75	108,75
Italiaanse lire (10.000)	25,00	28,00
Portugese escudo (100)	4,45	5,95
Canadese dollar	1,96	2.06
Franse franc (100)	47,50	50,50
Zwitserse franc (100)	116,75	119,75
Zweedse kroon (100)	46,75	49,75
Noorse kroon (100)	40,00	43,00
Deense kroon (100)	38,25	41,25
Oostenr. schilling (100)	14,81	15,11
Spaanse peseta (100)	2,68	2,98
Griekse drachme (100)	5,65	6,90
Finse mark (100)	51,00	54,00
Joegoslav. dinar (100)	10,75	13,00

Alle partijen geven informatiebulletins uit

Industriebonden FNV vragen leden oordeel over DSM-cao

HEERLEN – Alle partijen in het CAO-overleg bij DSM hebben bulletins uitgegeven waarin zij de stand van zaken uiteenzetten en verantwoording afleggen over het gevoerde beleid. De industriebonden NVV en NKV, die het overleg hebben afgebroken, hebben gisteren aan de poort van de chemische bedrijven en DSM-kantoren een pamflet uitgereikt, waarin de leden worden opgeroepen om vandaag en donderdag naar een vergadering te komen teneinde het beleid van de onderhandelaars te beoordelen. Vandaag is de vergadering om 20.14 uur in de Hanenhof in Geleen en donderdag om 19.30 uur in de Studio van de Stadsschouwburg in Sittard.

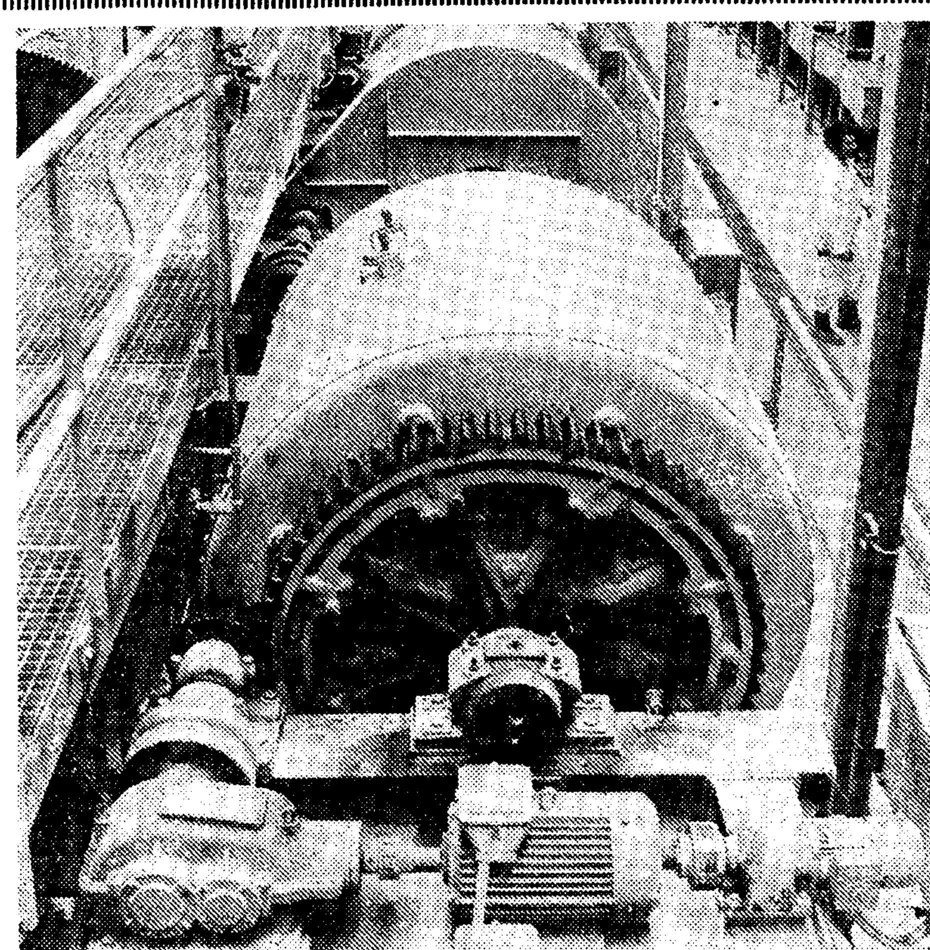
De onderhandelaars van de Industriebonden hebben compromis op compromis gesloten voorstellen „ingeslikt" en zich in bochten gewrongen om tot een redelijk resultaat te komen, maar elk compromis bracht hun een stapje verder van de opdracht die ze hadden meegekregen, aldus het bulletin van de Industriebonden. Uiteindelijk na zes keer uren praten bood de directie van DSM aan akkoord te gaan met een extra compensatie van een half procent. De directie van DSM bleef echter halsstarrig weigeren de extra tienden van procenten aan de laagst betaalden te doen toekomen, aldus de FNV bonden. „Wij onderhandelaars hebben onze ervaringen opgedaan met het harde dictaat van de werkgever, het aanbod van de Unie BLHP dat ze echter niet omzetten in de daad, de onbegrijpelijke houding van de ABW en de Industriebond CNV, de „alles-wel-goed-vinders", aldus het Bulletin.
Mede namens de ABW, industriebond CNV en VHPM heeft de Unie BLHP in een informatiebulletin gesteld dat het aanbod van DSM aanvaardbaar is. „Wij zijn niet ontevreden over het bereikte resultaat. Wij hadden bij onze voorstellen al rekening gehouden met de smalle marges, welke landelijk waren gesteld en met de moeilijke situatie waarin DSM verkeert. Het zeker stellen van de werkgelegenheid zal voorlopig onze grootste zorg blijven. Getracht moet worden daarnaast de koopkracht van de medewerkers op peil te houden", aldus het Informatiebulletin. De coalitiepartners zeggen dat het voorstel van DSM de laagstbetaalden tegemoet komt.

De directie van DSM schrijft in een toelichting aan het personeel dat het conflict tussen DSM en de FNV bonden gaat over de verdeling van 0,15 procent. DSM vindt dat deze tienden van procenten ten goede moeten komen aan de laagstbetaalden. Dat vinden de Industriebonden ook. Deze twee bonden zeggen dat de laagstbetaalden in de groepen C 32 tot en met C 34 zitten. DSM echter zegt dat de laagstbetaalden in de laagste decielen zitten.

Goud uit Maastricht

MAASTRICHT – Het goudrandje om een bierglas komt uit Maastricht. Maar evenzeer het glansgoud waarmee de koepel van de befaamde Hagia Sophia opnieuw is bekleed. En de zonwerende legering in het glazen dak, van de nieuwste Ford Fiësta. En het aristocratische goud waarmee tanden en kiezen gevuld plegen te worden. Maar óók de blauwe glansverf (bij 800 graden ingebrand!) die voorkomt op openbare telefooncellen, het hoogbestendig glazuur van een jeneverkruik en de slijt- en glansvaste bovenlaag van tegels, wasbakken etcetera.

Het is een willekeurige greep uit het omvangrijke assortiment halffabrikaten dat wordt geleverd door Blythe Colours B.V., de hedendaagse voortzetting van het „goudfabriekje" dat Emile Regout een eeuw geleden aan de Maastrichtse Bloemenweg stichtte en dat in 1956 werd opgenomen in het wereldconcern Johnson Matthey & Co. Deze van origine Londense onderneming bezit vestigingen over de hele wereld, kent een personeelsbestand van ongeveer 9.000 man, beheert een eigen platinamijn in Zuid-Afrika en is een wekelijkse afnemer van goud uit dat land.



● De „Molenstraat" in het nieuwe fabriekscomplex.

Blythe Colours, 100 procent „dochter" van Johnson Matthey, levert halffabrikaten aan de glas- en keramische industrie in nagenoeg alle landen van de EEG. Men legt zich voornamelijk toe op edelmetaalpreparaten – goud- en platinaverbindingen in vloeibare vorm – voor decoratie en beschildering. In het fabricageproces te Maastricht is plaats voor een honderdtal personeelsleden, van wie het grootste aantal sinds deze week is tewerkgesteld in een gloednieuwe en milieuvoorbeeldige fabriek aan de Fregatweg in het Beatrixhavengebied. Het nieuwe fabrieksterrein beslaat 3,3 hectaren. In 1973 werd daar de eerste fase van een noodzakelijk geworden uitbreiding gerealiseerd. Dat betrof in hoofdzaak het zogeheten smeltbedrijf, waar glas wordt verwerkt tot glazuur. De tweede fase in de nieuwbouw kwam deze week gereed en werd officieel in gebruik gesteld door president-commissaris Ph. G. Smyrk O.B.E.E., welke afkorting staat voor „Order of the British Empire" In de tweede fase domineert een molenhal. Nog dit jaar wordt waarschijnlijk gestart met de derde etappe, omvattend het verplaatsen van de nog aan de Bloemenweg resterende produktieafdelingen, onder meer die van glansgoud. In een verder perspectief ligt de alles afsluitende verhuizing van kantoren en laboratorium.
Het is dus heus wel goud dat er blinkt bij Blythe Colours!

CNV over de komende bezuinigingen

Regering moet argumenten geven

UTRECHT – In vakbewegingsland is van het CNV zijde van meet af aan betreurd dat onze FNV collega's iedere verdere vorm van samenwerking en overleg resoluut van de hand wezen", alus A.Hordijk, algemeen secretaris van het CNV. Hordijk zei dit tijdens zijn inleiding in de algemene vergadering van het CNV. De Christelijke vakbeweging blijft bereid tot overleg en contact zonder daarvoor allerlei ingewikkelde procedures tot stand te brengen. Een directe aanval op de FNV lanceerde de CNV-secretaris door te zeggen dat de officiële beleidslijn van de FNV lang niet altijd correspondeert met de werkelijkheid, althans voor zover het dan samenwerking tussen de bonden betreft.
De heer Harm van der Meulen, opvolger van Jan Lanser, als voorzitter van het CNV zei tijdens de algemene vergadering dat de regering meer argumenten moet aanvoeren dan tot nu toe gebeurd is om de noodzaak van ingrijpende bezuinigingen aan te tonen. Hij waarschuwde met de grootste klem om niet het grootste deel van de bezuinigingen te zoeken in de sociale uitkeringen. Het CNV zal zich tegen deze eenzijdige aanpak verzetten. Evenmin zal het CNV zich laten verleiden om gewikkeld te worden in een belangenstrijd tussen actieven en niet-actieven.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	31,70	30,90
ABN	353,50	355,00
Amro 20	73,70	74,60
Deli-Mij	135,00	135,50
Dordtsche	167,50	166,40
Dordtsche Pr.	166,30	165,80
Heineken	106,00	104,50
Heineken H.	100,20	99,10
Hoogovens	35,90f	34,40
HVA-Mijen	47,50	47,30
KNSM	87,50	86,00
KLM	175,50	168,20
Kon. Olie	128,60	127,80f
Nat. Ned.	110,90f	110,80e
Ned. Lloyd	87,00	86,70
Ommeren	156,00	152,00
Philips	26,70e	26,40
Robeco	171,00e	171,00
Rolinco	131,40	131,00
Rorento	122,00	122,10
Unilever	120,00	120,00e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	111,00	111,00
9.75 id. 74	111,00	111,00
9.50 id. 76-1	107,50	107,70
9.50 id. 76-2	109,80	109,80
9.00 id. 75	107,50	107,50
8.75 id. 75	107,80	107,80
8.75 id. 75-2	106,30	106,40
8.75 id. 76-96	107,50	107,50
8.50 id. 75	105,80	105,80
8.50 id. 75-2	105,80	105,80
8.25 id. 76-96	105,20	105,20
8.25 id. 77-92	105,40	105,50
8.25 id. 77-93	105,60	105,70
8.00 id. 69	102,30	102,30
8.00 id. 70-95	102,80	102,80
8.00 id. 71-96	102,70	102,70
8.00 id. 70 I	104,10	104,20
8.00 id. 70 II	104,10	104,20
8.00 id. 70 III	104,60	104,60
8.00 id. 76-91	104,00	104,00
8.00 id. 77-97	103,80	103,80
8.00 id. 77-87	103,80	103,90
7.75 id. 71-96	102,70	102,70
7.75 id. 73-98	101,90	101,90
7.75 id. 77-97	102,40	102,40
7.75 id. 77-92	102,80	102,80
7.75 id. 70-78	100,40	100,40
7.50 id. 69-94	100,80	100,80
7.50 id. 71-96	100,90	100,90
7.50 id. 72-97	101,20	101,20
7.50 id. 78-93	101,70	101,70
7.50 id. 78-88	102,80	102,80
7.50 id. 71-81	102,40	102,30
7.20 id. 72-97	100,00	100,00
7.00 id. 66 I-91	99,80	99,80
7.00 id. 66 II	99,80	99,80
7.00 id. 69-94	99,70	99,70
6.50 id. 68 I-93	96,80	96,80
6.50 id. 68 II	96,70	96,70
6.50 id. 68 III	96,60	96,60
6.50 id. 68 IV	96,50	96,50
6.25 id. 66-91	96,10	96,10
6.25 id. 67-92	95,30	95,30
6.00 id. 67-92	94,20	94,20
5.75 id. 65 I-90	94,00	94,00
5.75 id. 65 II	93,90	93,90
5.25 id. 64 I-89	92,50	92,50
5.25 id. 64 II	92,20	92,20
5.00 id. 64-94	88,60	88,40
4.50 id. 58-83	95,80	95,80
4.50 id. 59-89	89,60	89,60
4.50 id. 60 I-85	94,20	94,20
4.50 id. 60 II	89,40	89,40
4.50 id. 63-93	87,20	87,20
4.25 id. 59-84	–	93,60
4.25 id. 60-90	88,00	88,00
4.25 id. 61-91	87,20	87,20
4.25 id. 63 I	85,60	85,60
4.25 id. 63 II	85,20	85,20
4.00 id. 61-86	91,70	91,70
4.00 id. 62-92	85,60	85,60
3.75 id. 53-93	84,00	84,00
3.50 id. st. 47	79,10	79,30
3.50 id. 53-83	93,80	93,80
7.50 IHC Holl.	87,00	87,00
7.25 Kappa 73	–	94,80
8.75 KNSM	103,00	103,00
8.75 KBB	112,00	112,20
5.75 KLM	118,00	113,50
7.75 K.N. Pap.	118,50	118,30
7.25 KSH 73	1,00	0,90
7.00 Lyons N	75,90	75,80
7.25 M'intosh	87,60	87,60
9.00 Meneba	93,00	93,00
7.00 NBM-B	90,50	91,00
7.25 Nederh.	1,10	1,10
6.50 NBM	372,00	371,00
7.75 Nutricia	97,50	96,50
8.00 Nijverd.	94,80	94,80
6.50 Océ-Gr.	115,90	115,50
4.75 Philips	100,00	98,50
10.00 Pont	109,50	110,50
7.50 Proost B.	93,00	92,00f
6.50 Rolinco	84,80	84,80
6.50 id. 1000	89,00	87,00
8.00 Sanders	95,20	95,50
7.00 Skol Br.	99,00	99,00
7.00 Slav. Bk.	100,25	100,25
8.75 Stev. Gr.	133,00	133,50
9.00 VMF-St.	83,00	83,00
8.25 Vih. But	–	98,50
7.00 W'sanen	96,50	96,50
8.75 W.U. Hyp.	138,40	138,50

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	80,60	80,00
8.75 ABN	121,00	121,00
6.00 ABN	140,50	141,00
6.75 Amro 73	102,00	101,50
5.50 Amro 8.25	239,00	241,00
8.50 Bos Kal.	117,20	117,50
6.25 Buhr T	102,50	–
7.25 Furn. 73	94,40	94,80
5.75 Gist-Br.	89,20	89,70
7.25 H'meijer	98,50	97,00
5.25 Hoogov.	–	–

Binnenlandse aandelen

ACF	155,00	155,00
Ahog.-Bob	47,00	46,20
Ahold	108,50	107.50
Amas	7,30	7,10
Amev	87,50	86,50
Amfas	113,80e	114,00f
Asd. Droogd.	77,00e	76,50
Asd. Rijtuig	267,00	265,00
Ant. Brouw.	–	245,00b
Ant. Verf.	200,00b	200,00b
Arnh. Schbw.	86,00	87,00
Asselberg	270,00b	300,00
Ass St. R'dam	98,50	97,00
Audet	586,00e	585,00e
Aut. Ind. Rt.	1740,00	1750,00f
Ballast-N.	123,00	123,50
Bam	89,00	89,80
Batenburg	381,00	383,00
Beek van	68,50	70,00
Beers	99,50	100,50
Begemann	81,00	81,00
Bergoss	53,00	52,00
Berkel P.	98,50	98,80
Blydenst. C.	–	395,00e
Boer Druk	169,80	172,00b
Bols	75,50	74,50
Borsumij W.	163,00	163,50
Bos Kalis	120,00	122,00
Braat Bouw	279,00	279,00
Bredero VG	1255,00	1263,00
id. cert.	1250,00	1263,00
Bredero VB	274,50e	278,50
id. cert.	274,00e	277,50
Buhrm. Tett.	74,00	74,00
Calvé-D. cert.	160,50e	161,50
id. 6 pct. cert.	1400,00	–
Centr. Suik.	66,30	66,50
id. cert.	66,30	65,80
Ceteco	243,00	242,50
id. cert.	244,00	243,50
Chamotte	25,00e	25,10
Cindu-Key	39,70	38,80
Claimindo	1620,00	1625,00
Crane Ned.	1060,00	1060,00
Desseaux	43,90	40,60
Dikkers	59,70	59,70
Dorp en Co	173,50	172,50
Dr. Ov. Hout	376,00	380,00
Duiker App.	249,00	241,00
Econosto	34,90	34,90
Elsevier	280,00	282,00e
id. cert.	280,00	282,00e
Emba	177,50	182,00
Ennia	139.50	139,90
Eriks	90.00	90,00
Fokker	27,70	30,00
Ford Auto	833,00	870.00b
Fr.Gr.Hyp.	128,50	128,00
Furness	70,80	69.00
Gamma H.	32,50	32,50
id. 5 pct.	16,30	16,50e
Gel. Delft c.	199,00	198,50
Gelder cert.	42,50	42,50
Geld. Tram	302,00	302,00
Gerofabr.	55,60	55,50
Giessen	134,00	132,00
Gist Broc.	36,20	36,00
id. cert.	36,40	36,00
Goudsmit	117,50	117,50
Grasso	115,50	115,50
Hagemeijer	77,00	77.10e
Hero Conc.	94,00	92,00
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	58,00	57,20
Holec	164,00	163,00
HAL Trust	80,00	79,00
Holl. Bet.	114,50	113,80
Hunter D.	27,40	27,00
Icu	90,80	90,00
IHC Holland	10,40	10,00e
Ind. Maatsch.	225,00a	220,00
IBB Kondor	88,50	87,50
Interlas	74,00	77,50
Internat. M.	48,00	47,70
Inventum	690,00	690,00e
Kempen B.	114,00	112,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	260,00	263,00
Kloos	171,00	171,50
Kluwer	90,40	89,70
Kon. Volker	121,50	121,50
KBB	–	91,00
id. cert.	92,20	91,00
id. 6 cum	–	–
KNP	53,80	53,50
Krasnap.	108,00	109,00
KSH	0,65	0,65
Kwatta	16,00	16,80
Landre Gl.	188,00	188,00b
Leids Wol.	288,00	286,00
Macintosh	58,20	57,20
Maxw. Petr.	159,90	160,00
Meneba	58,50	57,00
Metaverpa	2030,00a	2030,00a
MHV A'dam	39,00	38.00
Moeara En.	288,00	286,00
id. 1-10	3680,00	3695,00
id. 1-4	770,00b	775.00b
Mijnb. W.	600,00	600,00
Naarden	36.80	36,00
Naeff	85,00	92,50
Nat. Grondb.	57,00	57,00
NBM-Bouw	29,20	29,50
Nedap	354,00	354.00
Ned. Bontw.	73,00e	73,50
Ned. Crediet	53,20	53.20
Ned. Dagbl.	429,00	–
id. cert.	1060,00	–
NMB	186,30	185,00
Ned. SHB	198,00	198,50
Nierstrasz	1130,00	1080,00
Norit	112,00	111.80
Nutricia GB	48,50	47,00
Nutricia VB	48,50	45.00
Nijverdal	57,80	57,80
Océ-Gr.	157,80	158,00
Ogem hold.	32,50	32.00
Orenstein	226,00	230,00
Otra	160,00e	160,00
Oving-D.S.	114,50	114,00e
Pakhoed H.	42,80	42,10
id. cert.	39,80	39,10
Palembang	71,10	71,10
Palthe	45,30	45,30
Philips	–	–
Pont Hout	254,00	254,00
Porcel Fles	116,20	116,20
Proost en Br.	168,00	165,50
Rademakers	450,00	450,00a
Reesink	190,00	190,00
Recuwijk	93,00	–
Reiss	157,00	151,00
Riva	350,00d	351,00
id. cert.	342,00d	343,00
Rohte en Jisk	59,00	58,00a
Rommenholl.	278,00	273,00
Rijn-Schelde	89,00e	85,00
Sanders	126,50	130,00e
Sarakreek	–	–
Schev. Expl.	1,20e	1,20
Schlumberger	925,00	912,00
Schokbeton	1130,00	1120,00
Schuitema	156,00	156,50
Schuppen	356,00	356.00
Schuttersv.	85,80	88.00e
Slavenb. Bnk.	247,00	248,50
Smit Intern.	65,00	63,00
Stevin Gr.	127,00	127,00
Stoomsp. Tw.	72,30	73,50e
Tabind Phil.	47,50	47,00
Telegraaf	140,00	142,50
Tilb. Hyp. Bk.	187,00	189,00
Tilb. Waterl.	326,00d	327,00
Tw. Kabelf.	280,00	281,00
Ubbink	191,00	191,00
Unikap	163,00	161,00
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	95,50	95,50
id. 6 pct.	85,00	85,00
Vd. Vliet-W.	97,00	97,50
Ver. Glasf.	101.50	102,00
VMF-Stork	50,70	48,50
Ver. Uitg. mij	102,20	101,80
Verto cert.	17,30	17,00
Vezelverw.	100,00b	105,00e
Vihamij Butt.	72,00	71,80
VRG-GBZ	60,40	60,00
Wegener C.	78,50	78,50
id. cert.	76,00	75,10
Wessanen C.	73,50	73,50
W.U. Hyp.	404.00	401,00
Wolsp. Ede	88.00e	89,00
Wyers	71.00	70,90
Wijk en Her	140,00	–

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	350,00	346,50
Br. Petrol	368,00	366,00
Gevaert Ph.	88,00	88,00
Hoechst	139,00	139.00
Hoesch	50,00	50,00
Imp. Chem.	155,00	153,00
Petrofina	255,00	–
Pye Hold.	200,00	200,00
Solvay	168,00	168,00
Un. Miniere	543,00	540,00
Akzona	34,10	34,00
Alcan	66,90	65,50
Amax Inc.	79,50	78,50
Am. Cyanam	72,00	71,00
Am. Motors	11,50	11,50
Am. Standard	104,50	103.60
Am. Tel & Tel	143,00	140,50
Ampex Corp.	35,00	35,00
Asarco	37,00	36,50
Bell Teleph.	115,50	115,50
Bethl. Steel	57,50	56,10
Boeing Corp.	116,90	116,50
Bovis Corp.	1,36	1,34
Burroughs	171,00	170,00
Can. Pacific	37,00	37,50
Carl. O'Keefe	7,20	7,30
Celanese	–	96,00
Chrysler	28,20	28.50
Citicorp.	56,70	55,30
Cities Serv.	118,50	116,00
Colgate	52.00	53,00
Columb. Gas	62,50	61,00
Cons. Edison	52,50	51,60
Control D.	73.00	72,00
Curtiss W.	39,50	39,90
Dow. Chem.	63,00	61,30
Eastm. Kod.	132,50	132,00
Exxon (10)	105,10	104,30
Ford Motor.	113.00	111,10
Gen. Cable	37,10	38,20
Gen. Electric	121,50	118,90
Gen. Foods	71,70	70,70
Gen. Motors	140,10	140,00
Gilette	63,80	64,00
Goodrich	49,10	49,10
Goodyear	37,60	37,60
Gulf Oil	54,50	55,00
Husky Oil	–	–
Imperial Oil	40,00	38,50
Inco	39,50	39,00
IBM	625,00	617,00
Int. Flavors	57,00	57,40f
Int. Tel. en T.	73,00	73,50f
Kennecott	54,10	54.00
Litton Ind.	44,70	43,80
Lockheed	54,50	54,00
Merck Co.	140,00	–
National Can.	38,60	40.20
Nat. Dist & C.	50,50	49,30
NCR Corp.	127,00	128,50
N.A. Philips	62,50	61,20
Occidental	57,60	56.00
Penn. Centr.	3,20b	3,20b
Pepsi Co	71,00e	72,40
Ph. Morris	162,50	159,50
Philips P.	75,10	76,00f
Polaroid	82,50	82,50
Procter & C.	194,50	195,00
RCA Corp.	65,70	65,50
Rep. Steel	60,00	59,50
Reynolds I.	129,00	129,20
Sears	56,90	56,50
Shell Can.	28.90	28,10
Shell Oil	154,00	150,50
South Pac.	72,50	75,30
Sperry Rand	97,00	97,00
Standard Br.	58,50	59,00
Sterling Dr.	34,50	33,50
Studebaker	150,50	150,50
Sun Oil C.	92,50	90,50
Tandy Corp.	105,00	104,50
Texaco	58,60	57,00
Texas Intstr.	187,00	185,00
Transam C.	38,90	38,90
Un. Carbide	95,80	95,80
Un. Pacific	108,00	107,70
U.S. Steel	67,00	67.00
Warner L.	70,00	68.00
Westingh.	51,90	50.20
Woolworth	46,40	46.20
Dai-Ichi K.	260,00	260,00
Nippon Elec.	–	475.00
Pioneer El.	178,50	178,00
Sanyo Electr.	117,00	118,00
Sony Corp.	365.00	356,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 13 juni 1978 • Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN.
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044.

Vijf gemeenten in O.M. niet naar hoorzitting

Nuth: 'Democratie is duidelijk geweld aangedaan'

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Vijf gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek zullen maandag 19 juni niet naar Maastricht gaan om te worden gehoord met betrekking tot de gemeentelijke herindeling in Zuid-Limburg. Het zijn de gemeenten Klimmen, Simpelveld, Bocholtz, Nuth en Eygelshoven die in eerste instantie afzien van deelname aan de hoorzitting omdat men vindt dat de wensen al eerder duidelijk genoeg zijn verwoord en dat er toch geen nieuwe aspecten naar voren zijn te brengen. Maar vooral in Nuth heerst er grote onvrede over de gevolgde procedure van inspraakmogelijkheid.

Gemeentesecretaris P. Pötgens van Nuth: „De gelegenheid die men de gemeenten heeft gegeven om nog een gewijzigde zienswijze naar voren te brengen, was veel te kort. Wij moesten binnen een week een antwoord sturen of Nuth aan de hoorzitting zou deelnemen of niet. B. en W. wilden toch eerst de zienswijze van de raad horen, maar juist in deze week waren enkele raadsleden op vakantie. Ik heb een sterk vermoeden dat deze procedure met opzet is gekozen. De democratie is duidelijk geweld aangedaan. We zullen dan ook een brief sturen aan G.S. en de minister waarin we met klem zullen protesteren tegen de gang van zaken", aldus een verontwaardigde gemeentesecretaris.

De gemeente Simpelveld gaat niet naar de hoorzitting omdat men kan instemmen met het plan van G.S. „De raad heeft zich akkoord verklaard met het plan en er zijn helemaal geen nieuwe gezichtspunten", aldus burgemeester J. Bouwers. Een en ander houdt in dat er een samenvoeging zou ontstaan van de gemeenten Bocholtz, Simpelveld en gedeelten van Eys, Voerendaal en Wijlre.

Brief

De gemeenten Klimmen, Bocholtz en Eygelshoven laten verstek gaan omdat zij vinden dat zij toch niets „nieuws onder de zon" hebben. Burgemeester Persoon van de gemeenten Bocholtz en Eygelshoven: „G.S. vragen of wij zuiver en alleen nieuwe aspecten onder de aandacht willen brengen, maar dat is gewoon niet het geval. Anders waren we destijds eigenlijk tekort geschoten. We hebben onze wensen al duidelijk verwoord en om die reden gaan we niet naar Maastricht". Gemeentesecretaris J. Herberigs van Bocholz voegt daaraan toe dat zijn gemeente een brief zal sturen naar G.S. en de minister waarin men nogmaals zal stellen dat de eerder gedane argumenten nog steeds gelden en dat men uiteindelijk alleen maar zelfstandigheid wil.



Verkooptechniek



• *Op de rommelmarkt tijdens het voorbije weekeinde in Treebeek was van alles te koop. Ook deze verzameling potjes, vaasjes en flessen. De jongedames achter de stand hadden zich een megafoon aangeschaft om de potentiële klanten van de voortreffelijkheid van hun waren te overtuigen. En dat wijst al op verkooptechniek. Ze kunnen het in het zakenleven misschien ver brengen. Maar misschien voelen ze, gezien de vele potjes, meer voor apothekersassistente. En de verpleegkunde is ook niet gek. Maar ze zien er nog zo heerlijk jong uit, dat ze zich daarover vooralsnog het hoofd niet zullen breken.*

Menseneter

• *Wij hebben het nooit verondersteld maar maandagmorgen is in ieder geval duidelijk komen vast te staan dat de Heerlense kantonrechter, mr. A. van Meer, geen menseneter is. Wij hoorden het uit de mond van een vader, die voor het hekje zijn vrouw bijstond. Deze moest verschijnen omdat de dochter te veel uit school wegbleef. De dochter zat in het zaaltje. Ze werd erbij geroepen. Toen ze aarzelde zei de vader: „Kom maar, die meneer eet je niet op." „Dat doen wij hier inderdaad niet. We houden het rustig," gaf de pas van kannibalisme vrijgesproken kantonrechter ten bescheid. Wat niet wil zeggen, dat hij het met al dat gespijbel eens was. En hij nam ook niet voetstoots aan, dat de ouders het niet hadden geweten. Toen de man de eis van de officier: 250 gulden boete waarvan 100 voorwaardelijk wat hoog vond, maakte mr. Van Meer er 250, waarvan 150 voorwaardelijk, van omdat de vader nu ook geen inkomen had, waarop hij bij de komende bezuiniging het meeste moet gaan inleveren. „Als ik het niet kan betalen, ga ik zitten," zei de vader. „Dat kan in dit geval nu net niet," zei mr. Van Meer, die hem het waarom een andere keer wel eens wilde uitleggen.*

Gordel

• *Er gaat soms wel een flink bedrag aan boeten om, maar een kantonrechter is nog steeds geen commerciële instelling. Daarom noemde mr. Van Meer maandagmorgen het merk van de auto maar niet, waarin een gordel zat, die een autobestuurder voor het hekje had gebracht. Uit het verhaal bleek, dat de gordel van zodanige constructie was, dat hij geleidelijk aan gaat knellen en hoofdpijn veroorzaakt. „Ik kan u niet ontslaan van rechtsvervolging," zei de kantonrechter nadat de officier met alle begrip voor de situatie bescheiden 25 gulden had geëist. „Ik zeg u alleen met enige schroom, dat er ook auto's zijn waarin wel goede gordels zitten." Maar weer noemde mr. Van Meer het merk niet.*

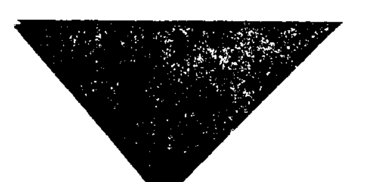
Pancratiushoes

• *De bezoekers, die enige tijd niet in het Heerlens Pancratiushoes zijn geweest, kijken hun ogen uit als ze er weer eens komen. Rechts van de vernieuwde ingang is een gloednieuwe bar verschenen, die aansluit op de erachter liggende zaal, die eveneens een sfeervolle aankleding heeft gekregen. Hieruit blijkt, dat er schot komt in de verbouwingswerkzaamheden. Als wij het goed hebben begrepen wil het stichtingsbestuur er te zijner tijd zoiets als een officiële heropening van maken. In afwachting daarvan konden wij het niet laten u toch even op de vernieuwing van de bar te wijzen. Met de raadgeving erbij, dat u daar natuurlijk met mate gebruik van moet maken. Al kost dat moeite als het gezellig is.*

Leren

• *Onze man van Palemig verdwaalde dezer dagen in de muziekschool waar hij directeur Theunissen tegenkwam. Er volgde een kort gesprekje, waarin onze man bekende wat de muziek betreft van „toeten noch blazen" te weten. Waarop de directeur: „Dan bent u hier aan het juiste adres. Daar kunnen we u hier alles van leren."*

In Heerlen 1200 diploma's Veilig Verkeer uitgereikt





• *Ellen Jongen, bestuurslid van Veilig Verkeer Nederland deelt diploma's uit. Rechts de heer Wauben en op de achtergrond de heer Kaiser van de Heerlense gemeentepolitie.*

HEERLEN – Gisteren hebben in de Heerlense Stadsschouwburg zo'n 1200 leerlingen van 41 basisscholen het diploma Veilig Verkeer in ontvangst mogen nemen. Op 17 maart werd landelijk het schriftelijk examen afgenomen. In Heerlen werd als een van de weinige gemeenten in Nederland aan het diploma nog een praktisch examen verbonden. Deze examens werden op 24 en 26 mei in verschillende wijken in Heerlen afgenomen.

Om duidelijk te maken dat het deelnemen aan het huidige verkeer geen spelletje is maar bittere ernst, heeft het bestuur er vanaf gezien dit jaar het wedstrijdelement te handhaven. Elke school heeft wél een vaantje ontvangen voor het deelnemen aan het examen.

Te weinig inspraak bij renovatieplannen Ubach o/W.

Boze huurders bezetten kantoor woningvereniging

UBACH OVER WORMS – In Ubach over Worms is het kantoor van de woningvereniging aan de Kerkstraat gisteren ruim drie uur bezet geweest door leden van de Huurdersbelangenvereniging. De huurders willen meer duidelijkheid over de renovatie van 28 woningen aan de Hekelerweg, Stenen Kruisweg en Nieuwenhagerheidestraat. Toen de heer Simons, secretaris van de woningvereniging, had toegezegd, dat het bestuur volgende week maandagavond om zeven uur met de huurders zal praten, werd rond half één gistermiddag de bezetting opgeheven.

De Huurdersbelangenvereniging had al eerder gedreigd om acties te ondernemen om op die manier aan hun eisen kracht bij te zetten. Vorige week vrijdag liep een ultimatum af. De Huurdersbelangenvereniging wil zitting krijgen in het bestuur van de woningvereniging. Hoewel op 24 februari een dergelijk verzoek werd ingediend, was tot op heden geen reactie van het bestuur ontvangen. Verder zijn de huurders van mening, dat ze te weinig inspraak hebben bij de renovatieplannen.

Rond tien uur begon de bezetting van het kantoor. Daar was niemand van het bestuur van de woningvereniging aanwezig. Waarnemend burgemeester Spiertz speelde na enig aandringen een bemiddelende rol. Hij maakte uiteindelijk, in bijzijn van adjudant Koopmans en opper van Dijk van de rijkspolitie, telefonisch de genoemde afspraak met de heer Simons. Door de heer De Bie administrateur van de woningvereniging, is deze afspraak schriftelijk vastgelegd. Burgemeester Spiertz meende: „De woningvereniging is er nu wel achter gekomen, dat het de huurders ernst is geworden".

UITBAGGEREN WELTERVIJVER ENORM KARWEI



• *Met enkele grijpers gaat men de grote blubbervlakte in de drooggelegde Weltervijver te lijf. Als dat klaar is wordt er een nieuwe beschoeiing gemaakt en kan de thans omgelegde Geleenbeek er weer doorheen. Links op de achtergrond is de kerktoren van Welten nog even zichtbaar.*

HEERLEN – „Wij hebben er nooit erg in gehad, dat wij boven zoveel rotzooi zaten te vissen", vertelde de heer Ad. Savelsberg, penningmeester van de hengelclub De Rietvoorn, die momenteel op het droge zit omdat haar belangrijkste viswater, de Weltervijver, wordt uitgebaggerd. Helemaal op het droge is ook weer niet juist. In goede samenspraak met exploitant Giel Beckers kunnen de leden van De Rietvoorn voorlopig in de vijver van De Rousch terecht.

Het uitbaggeren van de Weltervijver blijkt een karwei van formaat te zijn. Er zit zoveel blubber in dat al tweemaal een bulldozer in de modder is verdwenen. De heer Savelsberg durft dan ook op geen stukken na te zeggen, wanneer het karwei geklaard is. Men had aanvankelijk gehoopt voor de bouwvakvakantie. Maar de haalbaarheid ervan is problematisch geworden. En als de vijver eenmaal klaar zal zijn en weer volgelopen met schoon helder water van de gezuiverde Geleenbeek is het te laat in het seizoen om nog vis uit te zetten. En dat is natuurlijk wel nodig willen de 160 leden van de Rietvoorn hun geliefkoosde sport kunnen uitoefenen. Eind juni houdt De Rietvoorn een ledenvergadering. Daarop zal de zaak worden doorgepraat. Het enige dat zeker is, is dat bij de opening van het hengelseizoen 1979 in ieder geval alles piekfijn in orde zal zijn. De Rietvoorn heeft in de heer Laumen een toegewijd controleur gevonden, die vooral goede maatjes is met de jeugd, die hij in woord en daad bijstaat als het gaat om de hengelsport goed onder de knie te krijgen. Maar ook aan de gehandicapten is gedacht. Voor hen worden enkele veilige stekkies aangelegd.

Voor f 1298,– gereedschap gestolen

KERKRADE – De 47-jarige G.M. uit Maastricht heeft maandag bij de gemeentepolitie in Kerkrade aangifte gedaan van diefstal van gereedschap ter waarde van 1298 gulden. De goederen werden ontvreemd uit een garage van een flat aan de Jonkerbergstraat in Kerkrade.

f 575.000 van het rijk voor Stadsgewest O. M.

HEERLEN – De rijksbijdrageregeling voor het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied is dit jaar door de minister van Binnenlandse Zaken bepaald op 575.000 gulden. Voorzitter J. Reijnen kon dit gisteren tijdens de vergadering van het stadsgewest meedelen. Hij zei zeer tevreden te zijn over de hoogte van dit bedrag.

Tijdens de vergadering is de raad akkoord gegaan met een nieuwe verordening betreffende het financiële beheer van het stadsgewest. Kritiek van onder andere Leo van de Waal kwam op een van de onderdelen van de verordening. Hij was het er niet mee eens dat in sommige gevallen de leden van het stadsgewest hoofdelijk aansprakelijk worden gesteld voor uitgaven van het stadsgewest. Dit artikel van de verordening werd met algemene stemmen geschrapt.

Na afloop van de vergadering bedankte voorzitter Reijnen de scheidende leden van het stadsgewest voor hun inzet in de afgelopen jaren. Door de uitslag van de gemeenteraadsverkiezingen van 31 mei zullen zes huidige leden van het gewest niet in de raad terugkeren.

Nep-schoorsteenvegers aktief

f 1200 voor „veegbeurt"

AMSTENRADE – Twee jongemannen, in de leeftijd van 25 jaar, die zich voor schoorsteenvegers uitgaven, hebben maandag uit de woning van de heer O. in de Hoofdstraat in Amstenrade een bedrag van twaalfhonderd gulden ontvreemd. Later bleek dat het tweetal op nog twee andere plaatsen op deze manier probeerde binnen te komen.

Aanrijding in Kerkrade

KERKRADE – Maandagmorgen vond een aanrijding plaats op de kruising Carboonstraat-Kleingraverstraat in Kerkrade. De 18-jarige Kerkradenaar J. S. verleende met zijn auto geen voorrang aan de auto bestuurd door W. K., eveneens uit Kerkrade. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Beide auto's werden hierbij zwaar beschadigd.

Democratentop wil weg

Hoensbroek krijgt „landelijke" kleur

HOENSBROEK – De fracties van het CDA, de PvdA, PPR en VVD in de gemeenteraad van Hoensbroek zullen deze maand de koppen bij elkaar steken om de mogelijkheden voor een bestuurlijke samenwerking in de komende vier jaren te onderzoeken. Het initiatief voor het overleg is uitgegaan van het CDA. Indien de partijen overeenstemming bereiken zal Hoensbroek voor het eerst in de geschiedenis een louter door landelijke partijen gevormd college van burgemeester en wethouders kennen.

Nu de Vernieuwingsgroep in het CDA is opgegaan, kent Hoensbroek nog slechts drie plaatselijke groeperingen: Hoensbroekse Democraten, Vrije Arbeiderslijst en Aktiegroep '70. Na de twee zetels verlies bij de verkiezingen van 31 mei, zullen de Democraten waarschijnlijk nóg meer verlies lijden. Heins Geurts, de tweede man die echter eenderde van de H.D.-stemmen op zijn naam kreeg, wil overstappen naar de VVD die voor het eerst in Hoensbroek in de gemeenteraad komt.
Lijsttrekker Egbert Harmsen, die voor de tweede keer gevoelig stemmenverlies leed en nu niet eens de halve kiesdeler haalde, wil terugtreden.
De besluiten van beide politici zijn echter afhankelijk van wat de fractievergadering, die vanavond gehouden wordt, oplevert. Bij het terugtreden van Egbert Harmsen komt Hans Hamers (die zittend raadslid Lei Hoenen met vijf stemmen vóórbleef) in de vroedschap.

Lei Grein heeft zich neergelegd bij het verlies van twee zetels van de Vrije Arbeiders, maar zegt: „Ik ben verslagen, maar niet geslagen". Hij beseft weinig kans te hebben op een terugkeer als wethouder maar meent ook: „Als ik in de oppositie kom, dan zal het er heet aan toe gaan". Stille hoop op een wethouderschap als zwijggeld?

CDA en PvdA hebben inmiddels openlijk verklaard samenwerking na te streven. Met de principiële steun van PPR en VVD zouden de landelijke partijen een 11–8 meerderheid in de raad krijgen. Als de toetreding van Heins Geurts naar de VVD doorgaat dan wordt de verhouding zelfs 12–7. Bij de verdeling van de vier wethouderszetels wordt het ter beschikking krijgen van twee zetels bij de VVD van belang. Jo Bus (CDA) en Klaas van Leusen (PvdA) lijken „zekere" wethouders.

Auto bekrast

HEERLEN – Afgelopen weekeinde is in de Italiëlaan in Heerlen de geparkeerde auto van een 44-jarige inwoner van deze plaats zodanig met een scherp voorwerp bekrast, dat een schade ontstond van vijftienhonderd gulden. Verder werd een Fiat met een waarde van 1750 gulden ontvreemd. De wagen stond in de Hedinstraat en had het kenteken 38-62-NX.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Saturday night fever, 9e week. 12 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Keetje Tippel. 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur.
Sebastiaan vindt een vader, a.l. za. zo. en wo. 13.30 uur.

Passage
Erosroulette 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
Spartacus 12 jr dag. 14.30 en 20.30 uur.
The world greatest lover, a.l. dag. 15 en 20 uur.
De anti-terreurbrigade, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
Vrouwenkamp 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
De helse tijger, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
SJORS EN Sjimmie en de reuzen, a.l. za. zo. en wo. 13.30 uur.

MAASTRICHT

Palace II
De rode boekanier, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur.

Studio
La menace, 16 jr. dag. 15, 18.45 en 21 uur.

Royal I
(B)rokkenjagers in Tirol, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal II
Bezeten, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur.
Oom Ferdinand, a.l. za. zo. en wo. 14 uur.

Mabi
Papillon, 12 jr. 2e week, dag. 14, 17 en 20 uur.

Midi
Anny Hall, 6e week, 16 jr. dag. 16.15, 18.30 en 21 uur.
Vrijbuiters van het woud, a.l. za., zo. en wo. 13.45 uur.

Filmhuis
La horna de los hornos, di. en wo. 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Hof de Doom
Schilderijen, zeefdrukken en tekeningen van Laurens Bisscheroux. Open do. t/m zo. van 14-17 uur. Tot en met 12 juni.

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave
Schilderijen van Rob Vermeulen. Open ma. t/m vr. 14-17 en 19-21 uur. Tot en met 26 juni.

HOENSBROEK

Kasteel
Olieverven en tekeningen van Willem Hofhuizen. Open dag. 10-17.30 uur. Tot en met 30 juni.

MAASTRICHT

De Jong Bergers
Werken van Adrian Stahlecker. Tot en met 30 juni.

VALKENBURG

Oud Stadhoes
Werken van de Limburgse Kunstkring. Open dag. van 14-18 uur. Tot 14 juni.

GULPEN

Cafe-restaurant Warm en Stil
Expositie van tekeningen, schilderijen en keramiek. Door zeven Limburgse kunstenaars, tot 16 juni. Voor de Beversberg.

ROOSTEREN

„De Roosterhoeve", Hoekstraat.
„Kijken is kunst en kunst is kijken". Een groepsexpositie van de kunstenaars Janni Daanan, Jan Hurkmans, Jos Grob, Jan Thissen, Jos Muris, Ad Stauder, Harjo Coumans, Miep Kappeyne, Roel de Kleine, Marijke Stultiens, Cecile de Leeuw, Lodewijk Creghton, Hans v.d. Hurk, Willie Leenders, Paul Haimon, Hedewich Laughs, Henk Ruysch, Gerry Corbey, Floor Hustinx en Antony van Lieshout. Geopend maandag t/m vrijdag van 14 uur tot 21 uur. Zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14 uur tot 21 uur.

BEEK

Heemkundemuseum
Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude voorbeelden van lokale nijverheid. Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

Maatschappelijk medisch centrum
Van Sonsbeecklaan
Tentoonstelling van olieverfschilderijen van Martha Habets. Geopend op werkdagen van 9 tot 12 uur en van 2 tot 5 uur.

MAASEIK

Generale Bank - Hal Markt
Tentoonstelling van beeldhouwwerken in steen, hout en brons van de Nederlandse kunstenaar Frits van Roon uit Roosteren. Geopend tijdens openingsuren van de bank en zondag van 14.00 tot 19.00 uur.

„Coloradokevers hier nog nergens gezien"

In Zuid-Limburg dit jaar niet minder aardappels

BOCHOLTZ – De Zuidlimburgse aardappeltelers tussen de Oostelijke Mijnstreek en de Zuid-Oost-Hoek reageren nog al lakoniek op het alarmerend bericht van de plantenziektekundige dienst te Wageningen, dat vermelde dat de aardappels duurder zouden gaan worden omdat de coloradokever in opmars zou zijn en omdat er tien percent minder aardappels zijn aangeplant.

De landbouwers hebben na het bericht hierover in het Limburgs Dagblad hun percelen geïnspecteerd en nergens ook maar een „staart" van een coloradokever gezien. Het gewas staat er geweldig bij. Landbouwer Vanhommerig uit Simpelveld hierover: „Het is natuurlijk mogelijk, dat de kever nog komt of hier en daar al aanwezig is. De bestrijding wordt steeds moeilijker. De bestrijdingsmiddelen moeten aan de strengste eisen voldoen. Bovendien wordt de kever er op den duur immuun voor. Nu is het wel zo, dat de bestrijding uit belendende percelen door kleine dieren en vogels in onze bosrijke streken effectiever werkt dan in de Zeeuwse polders met hun grote oppervlakten. Dat er landelijk tien percent minder is gepoot klopt wel. Maar hier beslist niet. Wij hebben voornamelijk huisverkoop met vaste klanten. Bij de streken met grote oppervlakten aardappelen ligt dat anders. In Noord-Limburg bijvoorbeeld werkt men veel voor handelaren en fabrieken. Dat bracht verleden jaar met duur pootgoed en lage prijzen behoorlijk verlies op. En dat drukt nu natuurlijk het aantal aardappelen, dat de grond is in gegaan. Landbouwer Vaessen uit Bocholtz heeft ook geen kever gezien. Het zal wel loslopen meent hij. Ook hij weet dat er minder is gepoot. „Maar dan vooral bij die bedrijven, die 20 tot 30 hectaren aardappelen soms nog meer verbouwen. Daar heeft men verleden jaar te grote stroppen gehad", zegt hij, er aan toe voegend: „De aardappelen staan er hier zo voortreffelijk bij dat wij tien percent minder poten landelijk nog wel eens een hogere opbrengst zouden kunnen krijgen dan verleden jaar".

Waarom Simpelveld een sporthal wil

SIMPELVELD – De Sportraad Simpelveld heeft een onderzoek ingesteld naar de wenselijkheid van een sporthal in Simpelveld. Aan de verenigingen werd o.a. gevraagd of men tevreden is met de ruimten die zij momenteel benutten. Vrijwel alle verenigingen zijn hier niet zo erg tevreden mee; de ruimten voldoen niet aan minimale eisen, zijn te klein, of liggen te ver weg.

Sommige verenigingen moeten om goed te kunnen functioneren uitwijken naar de sporthallen van Kerkrade-West, Bocholtz, de Varenbeuk of Kaldenborn. Hier kan men dan slechts op „onmogelijke" tijden terecht, omdat verenigingen uit eigen plaats voorrang hebben. Dan zijn er de „tussengevallen". Zo kan kampioen Helios wel trainen in een gymzaal, maar geen wedstrijden houden en kan b.v. een tafeltennisvereniging nog wel in een café terecht, maar douchen en omkleden na afloop is er niet bij.
Ook het oprichten van clubs (badminton en volleybal) of heroprichten (handbal) komt door het ontbreken van een sporthal niet van de grond. Toch is hier behoefte aan. Men verwijst naar de buurgemeente Bocholtz, dat nu een sporthal heeft, waar dergelijke verenigingen werden opgericht, zo succesvol dat reeds een ledenstop werd afgekondigd. Daarbij komen dan de moeilijkheden met leiders en begeleiders, die nu steeds uitwedstrijden moeten doen.
Ook is er in Simpelveld geen mogelijkheid voor het organiseren van binnenshuise sportmanifestaties, gemeentelijke toernooien, open dagen enz. Secretaris van Werf: „Zo is de situatie. Kijk dan naar een plaats als Voerendaal. Daar voert men nu reeds aktie voor een tweede sportcomplex en wij maar gymnastiek doen met onze prachtige verenigingen als „Turn en Acrobatenclub" en „Werk naar Krachten" in een gymzaal die in het weekeinde ook nog gesloten is omdat de scholen vrij zijn, te zwijgen over de vakanties.

Nu weer is wegens renovatie aan kampioen Helios, op verzoek van de inspecteur van het onderwijs, de huur opgezegd voor het gebruik van de gymzaal van de St. Jozefschool. Juist nu Bert Rutters intensief bezig is met de voorbereidingen voor deelname aan de W.K.-Jeugd in Saloniki en Eric Dokter idem voor deelname aan het W.K. in Moskou. Moet zo'n vereniging nu uit Simpelveld vertrekken omdat hier geen behoorlijke accommodatie is". De sportraad Simpelveld zal zich intensief voor een eigen sporthal blijven inzetten.



● *Een Ierse setter wordt recht in de ogen gekeken tijdens de keuring.*

G. Leers leverde beste Ierse setter

HOENSBROEK – De grote internationale hondenshow voor setters, pointers en puppy's, gehouden in het kasteel te Hoensbroek onder auspiciën van de Ierse setterclub regio Zuid, is gezien de zeer grote belangstelling een volledig succes geworden.

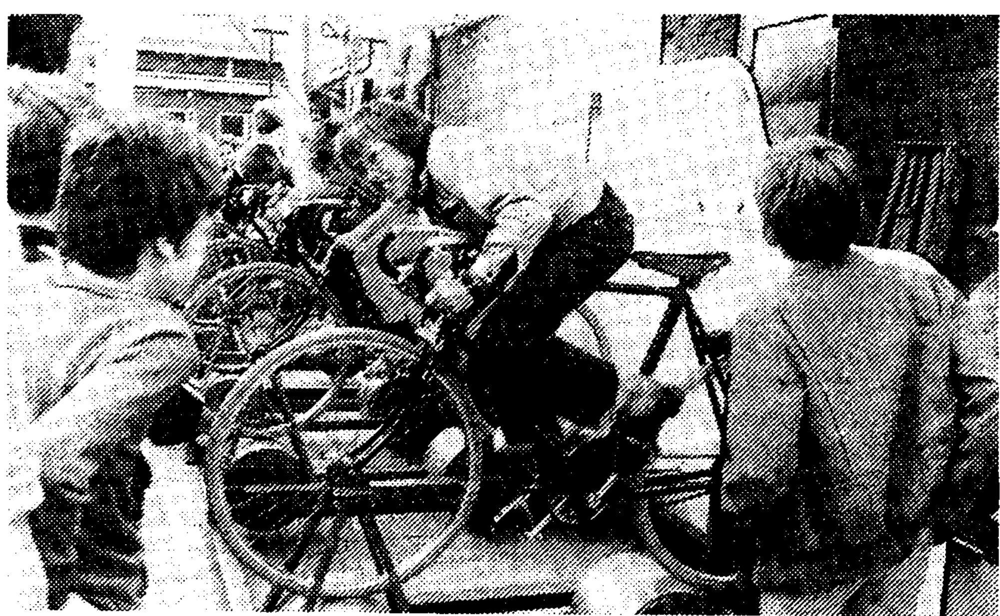
De dieren afkomstig uit Nederland, België en Duitsland werden in de open- en jeugdklasse per ras beoordeeld, terwijl de beesten in de kampioens-, veteranen- en puppyklasse samen in de ring kwamen. De keurmeesters hadden bij de beoordeling handen vol werk en kozen als beste dier van de gehele show de Ierse setter: „Masty of the Heron's, van de heer G. Leers. De verdere uitslagen waren als volgt: Beste Ierse setter reu: „Alunighty of the hunters home", van P. en M. Roks, beste Engelse setter: „Duke" van W. Weenink. Beste Engelse setter teef: „April love of haus Page", van M. Pagen. Beste Gordon setter reu: „Greggeor" van L. Djpont, teef, „Mary Jane van Valkenhorst" van E. Hopes. Beste Pointer reu: „Bruna van de Sonsebergen", van E. Rietveld, teef, „Debby" van Hoensbroek van E. Jorritsma. Beste puppy: „Fancy of the Hunters home", van P. en M. Roks. Beste oeteraan: „Wendover Teaoge" van J. Cobbenhaegen. Beste in de kampioensklasse werd „Charwing Lady" van het Adelaarsvaren, van S. Lenstra.

Rommelmarkt met fancy fair

TREEBEEK – Vrijdag 16 en zaterdag 17 juni wordt in het jeugdhuis aan de Zonnestraat te Treebeek een grote rommelmarkt met een fancy fair gehouden. Deze evenementen beginnen op vrijdagavond om 19 uur en zullen door de drumband en fanfare van Harpe Davids met veel tamtam worden geopend. Gedurende beide dagen zal er van alles te doen zijn, waarbij jongeren en ouderen volledig aan hun trekken zullen komen. Zo is er een grabbelton, rad van avontuur, sjoelen, autorammen, een schiettent, busgooien een marmottenrace en verschillende andere activiteiten. Op de rommelmarkt zal van alles te koop zijn, waaronder leuke snuisterijen, handwerken, dingen uit grootmoederstijd en een antieke slaapkamer, die verkocht zal worden aan de hoogste bieder. Verder is er op zaterdag direct na de opening van 10.30 tot 12.30 uur speciaal voor de kinderen gelegenheid om pony te rijden. Om 14 uur een optreden van het kinderkoor „De Notenkrakers" en voor de kinderen 10 rondes met het rad van avontuur. Hierbij zijn leuke prijzen te winnen.
Verder is er veel muziek, zang en dans met standjes waar gelegenheid is een hapje te eten en een slokje te drinken. De opbrengst is bestemd voor de aanschaf van een filmprojektor voor de jeugd en het instrumentarium van de fanfare Harpe Davids.

Vlaamse kermis in Treebeek was groot succes

TREEBEEK – Zaterdag en zondag was jong en oud alom tegenwoordig op de Vlaamse kermis op het schoolplein aan de Trichterweg in Treebeek. Naast de verschillende attracties zoals rad van avontuur schiettent en grabbelton kon men zich ook vermaken met spelletjes zoals erwten raden, doeltrappen, enveloppetrekken en niet te vergeten de fietswedstrijden op de hometrainer. Ook de kraampjes van de rommelmarkt trokken volop publiek. Een en ander werd georganiseerd door de ouderverenigingen van de openbare lagere school en de openbare kleuterschool in Treebeek. De Vlaamse kermis met rommelmarkt werd gehouden ten bate van buitenschoolse activiteiten en de nodige apparatuur voor beide scholen.



● *Vooral de wedstrijden op de hometrainer trokken de jeugd aan.*

Ruim 300 ponys op concours Geleen

GELEEN – Ruim 300 pony's werkten mee aan een ponyconcours bij manege Ten Eysden in Geleen, gehouden door de LRV Geleen en de Geleense Jacht en Rijvereniging. Er werd bij goed weer fel om de prijzen gestreden en de enkele honderden toeschouwers kregen goede paardensport te zien.

De uitslagen van de wedstrijden waaraan ongeveer 30 limburgse afdelingen meewerkten luiden: ACHTTALLEN: 1. afd. Sittard, 2. afd. Schinnen. VIERTALLEN: 1. afd. Oirsbeek. INDIVIDUELE DRESSUUR: RING 3: 1. Jos Claessen met Nebel Beek, 2. R. Savelkoul Graetheide met Boyke. RING 4: 1. Connie Scheeren Bocholtz met Bronco en 2. E. Buster Papenhoven met Tolly. RING 5. 1. G. Smeets Bocholtz met Silvia en 2. J. Janssen Sittard met Tosca. RING 6. 1. M. Wauben Sittard met Dandy en 2. G. Kuijpers Schimmert met Appa. RING 7: 1. K. Delnoy Munstergeleen met Endy en 2. S. Oversien Munstergeleen met Bumby. RING 8: 1. L. Gield Limbricht met Martha en 2. N. Hochstenbach Graetheide met Momolita. RING 10: R. Kuipers Schimmert met Olesja en 2. Y. Delnoy Munstergeleen met Catleen. RING 11: 1. B. Theuse Schinnen met Rocco en 2. B. Bo Schinnen met l'Esperance. RING 12: 1. E. Bos Voerendaal met Aras en 2. G. Schurgers Munstergeleen met Alvaro. SPRINGEN: B-KLASSE: 1. M. Raven Oirsbeek met Flicka en 2. D. Pensis Munstergeleen met Tornado. C-KLASSE B: 1. B. Gabriëls Beek met Connu en 2. J. Wolfhagen Schinnen met May Flower. CATS C LICHT: 1. S. Hennekens Schinnen met Abel en 2. H. Smeets Bocholtz met Donang Gold. CATS D: 1. E. Bos Voerendaal met Aros en 2. L. Creusens Trintel Voerendaal. Cats D LICHT: 1. A. Reumers Beek met Arieënne en 2. S. Schrijnemakers Schinnen met Aran. MIDDEN: 1. M. Wauben Graetheide met Sonja.

REGIO vandaag

Evangelisatie in Kerkrade

KERKRADE – Vandaag, woensdag, donderdag en vrijdag is er een evangelisatie-tent-campagne in Kerkrade. De tent bevindt zich op het Old Hickoryplein. Er is prediking en er worden ervaringen met gebedsgenezingen verteld. Het doel is dat evangelisatie, niet een kerk of een gebouw, de mens kan bevrijden. Voor degenen, die nog meer bijeenkomsten willen bijwonen is er elke zondag een bijeenkomst om tien uur in de Heisterberg 85 te Heerlen.

Sportdag jeugd Bocholtz

BOCHOLTZ – Zondag worden in het Gemeentelijk Sportpark Bocholtzerheide enkele nieuwe terreinen in gebruik genomen. Dit gaat gepaard met een jeugd-sportdag, die georganiseerd wordt door de grootste sportvereniging van Bocholtz, de gymnastiekvereniging Wilhelmina. Ruim 1000 kinderen zullen aan de spelen deelnemen. Om 13.30 uur vertrekt een optocht, waarna bij terugkeer de spelen geopend worden door burgemeester Persoon, die tevens de „Burg. van 't Hooft"-wisselbeker zal uitreiken aan die vereniging die het beste resultaat in de optocht behaalde. De drumband Wilhelmina verzorgd een wervelende show, waarna turndemonstraties. Ook volksdansen staan op het programma en voor de jeugd dan hindernisspelen, zoals zaklopen en hardlopen. Bekers staan hiervoor beschikbaar. Na afloop ontvangen alle deelnemers een herinneringswimpel.

Foto-wandel-puzzeltocht

HEERLEN – Onder het motto: beweeg meer, leef meer, organiseert de Heerlense Sportstichting al lange tijd allerlei activiteiten om de mensen uit hun luie stoel te krijgen. Zo wordt zaterdag 17 juni in Heerlen een foto-wandel-puzzeltocht gehouden. Tussen 11.00 en 12.00 uur kunnen geïnteresseerden vanaf de sporthal Palemig aan de Heldevierlaan van start gaan voor een tocht van tussen de acht en twaalf kilometer. Men kan geheel op eigen gelegen en via een zelf te bepalen route naar een aantal op te geven punten wandelen. De bedoeling (geen verplichting) is, dat onderweg foto's gemaakt worden van bepaalde objecten. Voor een beperkt aantal deelnemers bestaat de mogelijkheid tegen betaling van een borgsom een fototoestel te lenen. De origineelste foto's worden met een prijs beloond. Deelneming is voor iedereen gratis en iedere deelnemer ontvangt na afloop de leef-meer, beweeg-meer sticker.

Vrijwilligers gezocht

KERKRADE – Het jeugdhuis Chèvremont organiseert elk jaar voor de schoolgaande jeugd hobbyclubs. Deze worden van dinsdag t/m vrijdag gehouden. De mogelijkheid bestaat om zich te verdiepen in timmeren, verven, kleien, plakken en het uitproberen van nieuwe technieken. Om deze aktiviteiten met ingang van het nieuwe schooljaar weer te doen plaatsvinden, zijn er nog enkele vrijwillige krachten nodig. Zij moeten dan bereid zijn om van september 1978 tot juni 1979 1 keer per week anderhalf uur mee te werken aan een stukje vrijetijdsbesteding van de lagere school jeugd. Wie interesse heeft, kan contact opnemen met Frans, Yvonne of John in jeugdhuis Chèvremont, Kloosterbosstraat 7-9, telefoon 454096.

Film in Vrouwencafé

HEERLEN – Op donderdag 15 juni is in het Heerlense Vrouwencafé aan de Akerstraat 7 de film van Wila Kotusch: „Er zijn van die dagen dat je je nutteloos voelt" te zien. In deze film van het Vrouwencollectief „Cinemien" vertellen vrouwen hun ervaringen als moeder, echtgenote en huisvrouw. De avondvoorstelling begint om 20.00 uur maar het ligt in de bedoeling deze film ook 's middags rond drie uur te draaien. De film zal telkens door een discussie worden gevolgd. Het Heerlens Vrouwencafé is donderdag geopend van 11 tot 16.30 uur (bij mooi weer in de tuin) en 's avonds van 20 tot 24 uur.

Lezing over electriciteit

NIEUWENHAGEN – Door de afdeling voorlichting van de PLEM wordt dinsdag om 14.00 uur in het dienstencentrum voor ouderen te Nieuwenhagen aan de Wilhelminastraat 7 een lezing gehouden over gebruik van elektriciteit in de huishouden Tijdens deze lezing zal uitvoerig aandacht worden besteed aan: veiligheid in huis, energiebesparing, electrisch koken en gebruik van een diepvries. De toegang tot de lezing inclusief kop koffie is gratis. Bij voldoende belangstelling kan op een later tijdstip als vervolg op deze lezing een bezoek aan het voorlichtingscentrum van de PLEM te Maastricht worden gebracht.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

ZITTING

NIEUWENHAGEN – De centrale volksbank Nieuwenhagen zal in de toekomst alleen nog op dinsdag- en donderdagavond van 19.00 uur tot 20.00 uur zittingsuren houden. De morgenzitting vervalt hiermee.

JEUGDLEIDERS

BOCHOLTZ – De heren Caspar Beckers, Michel Beckers, Wiel Gorissen, Michel Nicolaye en Peter Smeets, allen leden van WDZ slaagden voor hun examen jeugdleider.

DONATEURS

BOCHOLTZ – De Verenigingsraad Bocholtz heeft de periode tot 30 juni toegewezen aan het Kerk. Zangkoor St.-Josef voor het aanbieden van donateurskaarten.

OPGAVEN

BOCHOLTZ – De beide plaatselijke voetbalclubs stellen tot woensdag nieuwe jeugdleden in de gelegenheid zich op te geven als lid. Voor Sportclub'25 is dat bij de heer René Grooten, Op de Klinkert 20 en voor WDZ bij de heer Wiel Gorissen, Steenberg 44. Hierna is plaatsing in een elftal vrijwel uitgesloten, daar op 15 juni alle teams moeten zijn opgegeven bij de bond.

DONATEURSKAARTEN

NIEUWENHAGEN – De maand juni is te Nieuwenhagen voor de verkoop van donateurskaarten toegewezen aan de jongerenkoren Voice of Youth en de Tienerklanken.

FOTOBOEK

BOCHOLTZ – Vandaag, dinsdag, is er gelegenheid om oude foto's in bruikleen af te geven in het gemeentehuis tegen ontvangstbewijs. Deze kunnen mogelijk gebruikt worden voor een fotoboek dat gemaakt zal worden ter gelegenheid van het 175-jarig bestaan van de H. Jacobus de Meerdereparochie.

NIEUWE NAAM

BOCHOLTZ – Tot donderdag 15 juni kan men bij het schoolbestuur aan de Schoolstraat voor de nieuwe kleuterbasisschool aan de Wijngracht een naam komen opgeven. Deze school wordt in het komende schooljaar in gebruik genomen. Ook de uitgebouwde school aan het Groene Boord wordt dan geopend en heeft een nieuwe naam nodig.

ONTSPANNING

TONEEL

BRUNSSUM – Woensdag 14 juni geeft het Nederlandse marionettentheater om 14.30 uur in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-Oave een jeugdvoorstelling. Opgevoerd wordt een tweetal avonturen van Buffalo Bill. De entree bedraagt ƒ 2,50.

KWAJONGEN

BRUNSSUM – Woensdag 14 juni wordt vanaf 14 tot 17 uur in het Irenehuis aan de Heugerstraat een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn leuke prijzen te winnen.

JONGEREN

LIDMAATSCHAPSKAARTEN

NIEUWENHAGEN – Kinderen die aan de clubmiddagen in het jeugdclubhuis Paddestoel te Nieuwenhagen willen deelnemen, zullen hiervoor een groene lidmaatschapskaart moeten hebben. Kinderen die nog geen kaart hebben gehad kunnen deze gratis in de Paddestoel afhalen. Duplikaatkaarten kosten een kwartje en kunnen eveneens in de Paddestoel worden afgehaald.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ – 19.45 uur in zaal Coerver door de Vogelvriend.

BRUNSSUM – 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond.
HEKSENBERG – 19.45 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoegen.
BRUNSSUM – 20 uur in hotel Kerkeveld door het schalmeienkorps Glück Auf.
Nieuwenhagen – 20 uur in lokaal Veenendaal door schietvereniging Wilhelmina.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in café Royal Kasteellaan door de spaarvereniging.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Concordia door c.v. de Kwakkerte.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE – 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN – 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg ten bate van de Zonnebloem.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum.
SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KBC.
BRUNSSUM – 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg.

VAESRADE – 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.

VOERENDAAL – 19.45 uur in Huize Laurentius ten bate van de schutterij.
HOENSBROEK – 19.30 uur in Ons Huis door fanfare St.-Hubertus.
CHÈVREMONT – 20 uur in zaal Erens door St.-Barbara.

MATHIEU SMEDTS KIJKT TERUG EN REKENT AF

„Waarheid en leugen in het verzet"

HEERLEN – De publicist Mathieu Smedts heeft met zijn boek „Waarheid en Leugen in het verzet" het karwei afgemaakt waar hij al jaren over heeft gedacht. Hij had nogal wat meegemaakt in de oorlog. Was gevangen en ter dood veroordeeld wegens zijn verzetswerk. Had van nabij en aan den lijve alles ervaren wat in de gevangenissen van de nazi's aan lichamelijke en geestelijke tortuur werd bedreven.

Wanneer hij daarover vertelde werd zijn verhaal voor de luisteraar een infernaal epos. De reactie van de luisteraar liep, na de vele exclamaties van huiver en bittere verwijten jegens de beulen, meestal uit op de vraag: ga je daar niet eens een boek over schrijven? Hij lachte dan wat zenuwachtig monkelend. Schrijven was zijn vak en dagelijks werk maar wat hij nog liever deed was: leven. Hij reisde graag en veel, had een cosmopolitische instelling. Er was dan ook steeds iets dat zich schoof voor het neerschrijven van zijn oorlogservaringen.

Zijn eerste publicaties waren literair gericht. Hij schreef gedichten onder de naam Jan van Maris. Afgedrukt in het literaire maandblad Roeping, toen onder hoofdredactie van Gerard Knuvelder, werden die door de schrijver van het Handboek erg positief beoordeeld. Toen rond de jaren 1936-1938 in Limburg een groep jonge schrijvers naar voren trad, was hij er echter niet bij. Hij was Engels gaan studeren en zat vaak in Londen. Tenslotte koos hij voor de journalistiek, kwam bij de United Press in Amsterdam en beleefde in 1939 de sensatie van een wereldprimeur zoals maar weinig journalisten op hun naam hebben. Hij kwam als eerste Nederlander te horen, dat er een verdrag tussen Nazi-Duitsland en Sovjet-Rusland werd getekend. „Ik wist wat me te doen stond. Ik belde het kantoor in Londen op, waar men er voor zorgde dat de sensationele primeur binnen enkele minuten over de hele wereld werd verspreid. Mistroostig ging ik die nacht naar huis. Dat wordt oorlog, dacht ik. Of we er uitblijven of niet, ik word opgeroepen. Dat gebeurde vlug. Enkele dagen later was ik een sombere, hoewel geen al te pessimistische soldaat". Zo vertelt hij thans in zijn boek dat men leest als zijn beste reportages.

Mathieu Smedts woont al verscheidene jaren in Zuid-Frankrijk en is er zelfs een populaire verschijning in zijn dorp. Dit ondanks het feit dat hij een buitenlander is en nogal introvert. Maar zijn culturele en menselijke bagage maakt hem voor ieder die hem ontmoet tot een boeiende figuur. Het is eigenlijk jammer dat het boek van Mathieu Smedts niet toch wat eerder is verschenen. Het lijkt nu te veel op alleen maar een afrekening met Bert Poels, in wiens boek „Vriend en Vijand" hij nogal wat onjuistheden heeft gesignaleerd.

Als die nodig gerectificeerd moesten worden en Bert op zijn nummer gezet, had dat beter gekund in een brochure, en dan met verwijzing naar en met correctie op de aperte „leugens" van Poels. Omdat Mathieu Smedts zijn boek heeft laten koppelen aan de verschijning van Vriend en Vijand is hij, vooral in de slothoofdstukken, ook te gehaast te werk gegaan. Het is dan ook niet het sterkste deel van het boek. Dat moet men zoeken bij de beschrijving van de mede-kompanen in het verzet die de schrijver niet slechts noemt en in encyclopediestijl etiketteert, maar die men er ontmoet met hun persoonlijke ambities en karakter. Zij gaan er leven, jonkheer Jaap Beelaerts van Blokland, Henk van Randwerk, pastoor Vullinghs uit Grubbenvorst met wie Mathieu Smedts door jarenlange vriendschap was verbonden.

Of het nu nog nodig is voor de tijdgenoten die de oorlog hebben meegemaakt, allerlei verhalen tot in de finesses na te speuren en in boekwerken vast te leggen, is een vraag. Er is veel verzet geweest dat nooit bekend werd en derhalve ook nooit is beschreven, een optelsom is nooit te geven. Velen zullen dan ook persoonlijke acties kunnen aanvoeren die vergelijkingen kunnen doorstaan met die van notoire verzetsmensen, maar omdat ze geluk hebben gehad en er niet mee werden gesnapt wuiven ze het heldhaftige daarvan zonder enige trots weg.

Iets anders is of voor de latere generaties niet iets over het patriotisme in de oorlog – de vaderlandsliefde waartoe de nuchtere Nederlander haast niet op te porren is – te boek moet worden gesteld, en dan zonder fantasie en franje. Als men dat in het boek van Mathieu Smedts zoekt, vindt men daarvan genoeg om de niet ter zake doende, slechts door het moment ingegeven reacties daarbij op de koop toe te nemen. Uitgeverij Corrie Zelen gaf het boek verzorgd en met overtuiging uit.

● Dr. J. Kremers feliciteert het echtpaar Van der Woude met de onderscheiding.

Gouverneur Kremers tot ridder Van der Woude:

Steeds als paard voor Limburg gewerkt

MAASTRICHT – Gisteren keerde oud-gedeputeerde Johan van der Woude, ditmaal vergezeld door zijn echtgenote, voor korte tijd terug naar het gouvernement in Maastricht om daar uit handen van gouverneur dr. J. Kremers de versierselen te krijgen opgespeld van ridder in de orde van de Nederlandse leeuw.

Gouverneur Kremers handelde daarbij als waarnemer van minister Wiegel, die de koninklijke decoratie zou hebben uitgereikt indien hij naar Maastricht was gekomen voor de aanvankelijk geplande hoorzitting over de gemeentelijke herindeling. In een korte toespraak memoreerde dr. Kremers de langdurige en veelomvattende staat van dienst die de heer Van der Woude als lokaal en provinciaal bestuurder in Limburg heeft laten aantekenen. De gouverneur karakteriseerde hem als een Limburger „par nature", volgens hem soms beter dan menige Limburger par naissance...

„Van der Woude heeft steeds gewerkt als een paard en soms gevochten als een leeuw. Deze onderscheiding is voor hem dus wel zeer toepasselijk," constateerde de heer Kremers.

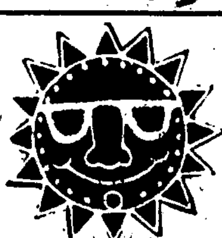
In zijn dankwoord noemde de gedeco-reerde oud-deputé het noodzakelijk, dat alle politieke partijen eendrachtig de problematiek van Limburg te lijf gaan. In dat verband achtte hij het in hoge mate wenselijk, dat de provincie ook in de komende 4 jaar wordt bestuurd door een afspiegelingscollege op basis van een harmoniemodel.

Samenwerking van ingenieurs

HEERLEN – Op initiatief van de Nederlandse Ingenieursvereniging Niria regio Zuid-Limburg, is zaterdag 10 juni in de Thermen te Heerlen een werkvergadering gehouden tussen de Nederlandse, Belgische en Duitse ingenieursverenigingen.

De opzet van de vergadering was om tot een permanente samenwerking te komen door middel van het houden van lezingen, het uitwisselen van wetenschap en ervaring, het organiseren van gezamenlijke activiteiten en het leggen van contacten.

Besloten werd de samenwerking te continueren, in georganiseerd verband te brengen en er vaste vorm aan te geven. Tot dit doel zal een speciale werkgroep worden opgericht. De eerstvolgende vergadering zal medio november plaats hebben in Aken, gevolgd door een bijeenkomst in Antwerpen begin volgend jaar.



Meer kansen afgestudeerden

KLOS lanceert „plan tweelingbaan"

MAASTRICHT – Docenten en studenten van de Kleuterleidster-Opleidingsschool (KLOS) „Clara Fey" te Maastricht gaan woensdag 14 juni tijdens een forum te 14.00 uur in de KLOS (Ermerikstraat 19) een plan presenteren om in het kleuteronderwijs te gaan werken met zgn. tweelingbanen; waarbij twee kleuterleidsters één klas hebben zó dat ze beiden 's morgens aanwezig zijn en er 's middags maar één is.

Bij de KLOS heeft men hierbij als uitgangspunt genomen, dat in 1977 maar 50 procent van de afgestudeerden er een baan in het onderwijs kon krijgen en de vooruitzichten over 1978 nog slechter zijn.

Uit een voorlopig onderzoek is al gebleken, dat veel leidsters en ouders positief staan tegenover het idee: er kan meer aandacht worden besteed aan de kinderen-individueel en aan het contact met de ouders. Er zijn ook wel nadelen gesignaleerd: minder salaris, eventueel op te vangen via de belasting, omdat de totale kosten voor de scholen ofwel gelijk blijven of zelfs iets minder worden. En een voorwaarde is, dat de leidster in één klas goed met elkaar op moeten kunnen schieten. Bestuurlijk en administratief blijken er weinig problemen te zijn.

Na het voorlopig onderzoek gaat men vanuit de KLOS nu een diepergravende enquête opzetten. Ter introductie daarvan wordt de forumbijeenkomst gehouden. In het forum zijn vertegenwoordigers van de Vereniging van Schoolbesturen, de Stedelijke Ouderraad en het KOV gevraagd. Het publiek zal bestaan uit ouders, schoolbestuursleden, hoofdleidsters, leidsters en andere geïnteresseerden.

Snelle methode voor ontdekking hartafwijkingen

AKEN – In Duitsland – en met name bij het Instituut voor Kernonderzoek in Jülich – is een nieuwe snelle methode ontwikkeld om hartafwijkingen op te sporen. Tot dusver gebeurde dat met elektrocardiogrammen (ECG) en vervolgens een onderzoek via een katheter die via de vaten in het hart geschoven wordt. In Jülich heeft men thans zeer bevredigende proeven achter de rug, waarbij vetzuren met isotopen in het bloed worden gebracht.

Vetzuren geven het hart zijn energie. Uit de tijdsduur die de hartspier neemt om deze vetzuren op te nemen, kan met een speciale camera worden nagegaan, of het hart gezond of niet gezond is.

Prof. dr. G. Stöcklin te Jülich stelt, dat het ECG maar in zeven van de tien gevallen toepasbaar is. In de resterende gevallen moet een katheter uitkomst brengen, maar niet alle patiënten verdragen deze methode goed. Van het inbrengen van isotopen merkt de patiënt nagenoeg niets en het gebruikte isotoop wordt zo snel afgebroken, dat het lichaam van de veroorzaakte straling nauwelijks last heeft. De isotopen worden in het cyclotron van Jülich zelf vervaardigd. Per diagnose bedragen de kosten ongeveer 400 Dm.



Brandweren gaan rampen te lijf met commandowagen

MAASTRICHT – De brandweren in Zuid-Limburg beschikken voor rampgevallen momenteel over een nieuwe grote commando-verbindingswagen, waarin ruimte is voor tien tot twaalf man. De wagen is onlangs in Maastricht aangekomen na door de minister van binnenlandse zaken aan de districtsinspectie voor het brandweerwezen te zijn overgedragen.

De wagen heeft drie van elkaar gescheiden ruimten: een bestuurscabine met een eigen mobilofooninstallatie, een verbindingsruimte met vier bedieningsplaatsen voor alle radiofrequenties van brandweer en ambulancediensten plus een zgn. gecombineerd „rampenkanaal" en een telefooncentrale die met vijf lijnen aansluiting geeft op het telefoonnet, en tenslotte een commandocentrale waarin vier tot zes personen kunnen werken.



● Burgemeester Baeten van Maastricht stelde zich gisteren op de hoogte van de mogelijkheden van de wagen.

Gezien het grote aantal radiozenden- en ontvangstinstallaties waarmee de wagen is uitgerust, is een zeer grote accucapaciteit aanwezig. Daardoor is het mogelijk dat na aankomst op het terrein van een ramp geruime tijd zonder voeding van buiten wordt gewerkt. Bovendien kan op een aanhanger nog een aggregaat worden opgenomen.

Een opmerkelijke bijzonderheid aan de wagen is, dat alle via de zendontvangers gevoerde gesprekken via bandopnameapparatuur worden opgenomen, waarbij automatisch datum en tijd worden geregistreerd. Om een zo goed mogelijke kwaliteit van de radiozenders en -ontvangers te garanderen, is de commandowagen uitgerust met een hoeveelheid antennes die gemonteerd zijn op een 15 meter lange uitschuifbare mast.

Al 42 gedupeerden van Otto's Reizen

MAASTRICHT – Tot dusver hebben zich bij de Maastrichtse gemeentepolitie 42 mensen gemeld die gedupeerd zijn door de ernstige financiële moeilijkheden waarin het reisbureau „Otto's Reizen" in Maastricht is geraakt. De gedupeerden kunnen niet alleen hun geplande en besproken vakantiereis wel vergeten maar zijn ook hun gedeeltelijk of geheel gestorte reisbedrag zeer waarschijnlijk kwijt.

Zoals het L.D. reeds uitvoerig vermeldde ontving de cliëntele van het reisbureau einde vorige week de schriftelijke boodschap dat wegens ernstige financiële moeilijkheden de besproken vakantiereizen zijn afgelast. Gedupeerden, die reeds bedragen van 200 tot 1800 gulden voor de vakantiereis hadden gestort, trachtten daarop tevergeefs hun geld bij het bureaukantoor terug te krijgen en stapten naar de politie.

PROVINCIE vandaag

Hogere vergoedingen

MAASTRICHT – De vergoedingsregeling voor de leden van provinciale staten en voor de leden van de provinciale commissies zal belangrijk worden verbeterd en meer rekening houden met de zwaarte van hun functie. Dit blijkt uit het wetsontwerp tot wijziging van de Provinciewet op het punt van vergoedingen voor staten- en commissieleden, dat vandaag aan de Tweede Kamer is aangeboden. De statenleden en commissieleden ontvangen thans voor het bijwonen van vergaderingen van provinciale staten en provinciale commissies een presentiegeld. De regering stelt voor om de statenleden die géén lid zijn van het college van gedeputeerde staten, voor hun werkzaamheden als zodanig een vaste jaarlijkse vergoeding en een tegemoetkoming in de onkosten (bv. voor telefoon, reizen en dagbladen) toe te kennen. Deze vaste vergoeding en tegemoetkoming zullen bij provinciale verordening worden vastgesteld. De nu voorgestelde regeling komt in grote lijnen overeen met de vergoedingsregeling die vanaf 1976 geldt voor de leden van gemeenteraden en van gemeentelijke commissies.

Caféklant afgetuigd

MAASTRICHT – Zes weken onvoorwaardelijke gevangenisstraf eiste officier van Justitie mr. J. Booster gisteren tegen de 28-jarige Maastrichtenaar L.A., die op 13 juni van vorig jaar de mede-cafébezoeker P. v.d. Z. dermate fors had afgetuigd, dat de man ernstig gewond en bewusteloos naar het ziekenhuis moest worden overgebracht. De officier nam het verdachte met name kwalijk, dat hij met slaan en trappen zou zijn doorgegaan nadat de ander weerloos op de grond lag. „U mag van geluk spreken: de man had evengoed dood kunnen zijn of blijvend invalide", hield mr. Booster de Maastrichtenaar beschuldigend voor. Tot zijn verdediging voerde verdachte aan, dat hij in het café tussenbeide was gekomen toen een invalide door v.d. Z. onheus zou zijn bejegend. De officier stelde daar tegenover, dat A. zich voornamelijk te buiten is gegaan nadat hij later op de avond door v.d. Z. en diens familie op straat was opgewacht.

Duidelijkheid van Campina geëist

UTRECHT – De voedingsbonden FNV willen nog deze week van het zuivelconcern Campina weten of de mogelijkheid bestaat dat het concern veertien van haar achtentwintig bedrijven in Noord-Brabant, Zeeland en Limburg open houdt. Ze willen dat de vorige week benoemde Campina-topman H. Oomels een „onverantwoord beroerde start" heeft gemaakt door deze mogelijkheid maandag in enkele regionale kranten te noemen. De voedingsbonden FNV vinden dat Campina in strijd met afspraken heeft gehandeld. Volgens een woordvoerder van de voedingsbonden is al lang geleden met Campina overeengekomen dat over de plannen van het concern met de bonden zou worden overlegd. Deze discussie is op verzoek van Campina uitgesteld omdat het concern eerst de plannen tot volledige opneming van de melkindustrie Veghel (DMV) in de onderneming wilde uitvoeren. De plannen van Campina (5000 werknemers) met betrekking tot reorganisatie hielden aanvankelijk de sluiting van twintig bedrijven in. De bonden dienden na het bekend worden van deze reorganisatieplannen voorstellen in die door het Campina-concern bekeken zouden worden.

Vrouw bestolen in Grevenbicht

GREVENBICHT – Mevrouw Kitzen van de Boulevard in Grevenbicht is afgelopen zondag van een groot geldbedrag beroofd. In de middaguren kreeg zij onverwacht bezoek van een tweetal vrouwen, zuidelijke types. Zij belden aan haar woning en vroegen iets in een voor de bewoonster vreemde taal. Uit gebaren maakten zij duidelijk dat ze een vuurtje wilden hebben om een sigaret aan te steken. Ongeveer 20 minuten lang bleven zij in de woning. In de tussentijd heeft vermoedelijk een derde persoon kans gezien het huis binnen te komen. Deze heeft de woonkamer en de slaapkamer doorzocht. In de slaapruimte werd een kast opengebroken waar zich een geldkistje bevond dat eveneens werd opengebroken. Enkele uren nadat beide vrouwen weer waren weggegaan in een personenauto kwam mevrouw Kitzen tot de ontdekking dat ze bestolen was. Haar spaargeld, dat in het kistje bewaarde, was geheel verdwenen. Zij heeft aangifte gedaan bij de politie.

Jonge solisten met L.S.O.

HEERLEN – Samen met een vijftal leerlingen van de muziekschool te Heerlen geeft het LSO op vrijdag 16 juni om 19.30 uur in de Heerlense stadsschouwburg een zogenaam educatief concert. Dit soort concerten geeft het LSO in het kader van zijn educatief plan reeds aan de leerlingen van de bovenbouw van basisscholen in Maastricht om hen op plezierige wijze met de professionele muziekbeoefening in aanraking te brengen. De meewerkende jonge leerlingen van de muziekschool zijn de trompettist Raymond Vevermans, de xylophonist Pierre Nowotka, de klarinettist Hardy Mertens en de violiste Cecile Huynen. Het L.S.O. staat voor deze gelegenheid onder leiding van de jonge Roemeen David Shallon.

Geboren:

Ralph

zoon van:
J. Degens
M. Degens-Creugers
Heerlen, 10 juni
Pronsebroekweg 12
Tijd.adres:
St. Elisabethkliniek
kamer 29, Heerlerbaan.

Op zaterdag 17 juni as.
hopen onze lieve ouders

F.J. Vaessen
G.M. Vaessen-Biesemann

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.
Op die dag heeft een h. mis plaats uit dankbaarheid om 16.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.
Wij zouden het zeer op prijs stellen u te mogen begroeten op hun receptie welke gehouden wordt van 18.30 tot 20.00 uur in het ontmoetingscentrum Gaatstraat te Jabeek

Hun dankbare kinderen
Marion en verloofde Nic.

Jabeek, juni 1978
Maar 9.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend berichten wij u dat God heden tot Zich geroepen heeft, mijn geliefde man, onze lieve zoon, schoonzoon, broer, zwager en oom

Hilbertus Lanjouw

echtgenoot van
ANTONIA ANNA MARIA BORSTEN

in de leeftijd van 27 jaar.

Sittard: **A.A.M. Lanjouw-Borsten**
Familie Lanjouw
Familie Borsten

Sittard, 11 juni 1978
Lynestraat 20.

De rouwdienst zal gehouden worden op donderdag 15 juni as. om 14.00 uur in de Pauluskerk, Limbrichterveld te Sittard.
Na de rouwdienst zal de teraardebestelling plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Lahrstraat te Sittard.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte, tot Zich heeft genomen, in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn zorgzame man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Gerardus de Hoon

echtgenoot van
ERNA ANNA SWOBODA

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Eygelshoven: **E.A. de Hoon-Swoboda**
Boxtel: **J.K. de Hoon**
A.E. de Hoon-Rooijakkers
en kinderen
Eygelshoven: **J.W. de Hoon**
J. de Hoon-van Duin
en kinderen
Eygelshoven: **G.F. de Hoon**
Eygelshoven: **P.P. de Hoon**
A. de Hoon-Krol
en kinderen
Bardenberg (Dld.): **J.S. de Hoon en kind**
Eygelshoven: **C.J. de Hoon**
G. de Hoon-Hoekstra
en kinderen
Eygelshoven: **F.J. de Hoon**
C. de Hoon-Mulder
en kinderen
Deventer: **E.L.P. de Hoon**
M. de Hoon-van Halderen
Schaesberg: **S.M. Lennarts-de Hoon**
G. Lennartz
Familie de Hoon
Familie Swoboda

Eygelshoven, 12 juni 1978
Heckensstraat 16.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 15 juni as. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van woensdagmorgen 14 juni as. om 9.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.

---

† Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden, geheel onverwacht, vrij plotseling van ons is heengegaan, nog voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Louis Bus

echtgenoot van
ANNA CATHARINA CRIJNS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Hoensbroek: **A.C. Bus-Crijns**
Hoensbroek: **J.M. Bus-de Beije en kinderen**
Heerlen: **W.G. Bus-Schmidt en kinderen**
Hoensbroek: **J.M. Bus-Smit en kinderen**
Leiden: **F.J.W. Bus-de Lemaire**
en kinderen
Hoensbroek: **E. Pirson**
R. Pirson
Familie Bus
Familie Crijns

Hoensbroek, 11 juni 1978
Corr.adres: Plataanplein 2, Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 juni om 11.00 uur in de dekenale kerk van de St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna de crematie zal plaatsvinden in alle stilte te Heeze, Eindhoven om 13.30 uur.
Bijeenkomst aan voornoemde kerk. In overtuiging van uw medeleven is er geen condoleren.
Op woensdag 14 juni zal de avondmis worden opgedragen in het oude kerkje aan de markt te Hoensbroek om 19.15 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Bezoek, heden dinsdag, van 14-15 uur en van 19-20 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lena Boyon

echtgenote van wijlen
SJEF VIJGEN

Leni Sohlns-Vijgen
Frits Sohlns en kinderen
Thea Vijgen-Hustoel en kinderen
Clara Winthagen-Vijgen
Gerard Winthagen en kinderen
Familie Boyon
Familie Vijgen

Voerendaal, 11 juni 1978
Valkenburgerweg 26.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 15 juni as. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade, waarna crematie in het crematorium te Heeze om 12 uur.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Woensdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht in de avondmis van 19 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging Voerendaal, Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte, tot Zich heeft genomen, in de Hamboskliniek te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 82 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Hendrik Hubert Schiffelers

weduwnaar van
Maria Catharina Leoni Heijnen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **C.M.L. Kraussen-Schiffelers**
M.H. Kraussen, kinderen en kleinkind
Kerkrade-West: **J.E.H. Schiffelers**
M. Schiffelers-Bost en kind
Wijnandsrade: **J.H. Heijnen-Schiffelers**
J.A. Heijnen en kind
Kerkrade-West: **B.M.H. Schiffelers**
M.A. Schiffelers-Beijer en kinderen
Fam. Schiffelers
Fam. Heijnen

Kerkrade-West, 9 juni 1978
Patronaatstraat 22

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op woensdag 14 juni a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 13 juni a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar vader is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Op 74-jarige leeftijd ging heden van ons heen

Peter Joseph Pelzer

echtgenoot van
Maria Jozefina Janssen

Echtgenoot, vader, schoonvader en opa van:

Nieuwenhagen: **Maria Jozefina Pelzer-Janssen**
Schaesberg: **Paula Scholtes-Pelzer**
Harry Scholtes en kinderen
Ubach over Worms: **Annie Goossens-Pelzer**
Arthur Goossens en kinderen
Ubach over Worms: **Mia Mevissen-Pelzer**
Huub Mevissen en kinderen
Nieuwenhagen: **Finie Logister-Pelzer**
Wiel Logister en kinderen
Familie Pelzer
Familie Janssen

Nieuwenhagen, 12 juni 1978
Europastraat 24.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 15 juni as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Hart van Jezus Parochie te Nieuwenhagerheide, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Ubach over Worms.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
Woensdag om 19.30 uur zal de overledene tijdens de avondmis in voornoemde kerk worden herdacht.
Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30 tot 18.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Mathijs Hanssen

echtgenoot van wijlen
MARIA BARBARA SMEETS

in de leeftijd van 83 jaar.

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Grevenbicht: **Pierre en Annie Hanssen-Winters**
Grevenbicht: **Theo en To Hanssen-Claessen**
Grevenbicht: **Lei en Mia Hanssen-Jehnen**
Grevenbicht: **Nan en Zef Glasemackers-Hanssen**
Grevenbicht: **Ria en Heinz Gleich-Hanssen**
en al zijn kleinkinderen
Familie Hanssen
Familie Smeets

Grevenbicht, 12 juni 1978
Peperstraat 10.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 15 juni as. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Wij zullen hem herdenken in de avondmis van woensdag 14 juni as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Vader is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Het heeft de almachtige God behaagd, heden vrij plotseling tot Zich te nemen op de leeftijd van 76 jaar, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, onze goede en zorgzame moeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Catharina Wassen

weduwe van
JOHANNES HUBERTUS SIMONS

De bedroefde familie:
Brunssum: **J. Simons-Hendriks en kinderen**
Geleen: **M. Brassé-Vroomen**
en kinderen Simons
Arnhem: **M. Simons, kind en kleinkind**
Jülich (Dld.): **J. Simons-Schmitz**
Sittard: **J. Simons-Wetzels en kinderen**
Brunssum: **H. Simons-Janssen en kinderen**
Familie Wassen
Familie Simons

Brunssum, 11 juni 1978
Doorvaartstraat 56.
Corr.adres: Schinveldersstraat 29.

De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op donderdag 15 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum, waarna begrafenis plaats heeft op de algemene begraafplaats te Brunssum.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene zal worden herdacht in de avondmis op woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed geheel onverwacht, voorzien van het sacrament der zieken, op 86-jarige leeftijd, in het De Weverziekenhuis te Heerlen

Johanna Dingenouts

weduwe van
ANTONIUS VAN DEN BERG

Familie Dingenouts

Heerlen, 12 juni 1978
Mariabad 2

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 15 juni a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat, ingang Groene Boord.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleance.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de sacramenten der zieken, in de ouderdom van 74 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Käthe Paula Lafarre

echtgenote van wijlen
STEPHAN DERA

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. Geng-Dera
K. Geng, kinderen en kleinkinderen
Mevr. A. Dera-Bosman en kinderen
E. Pozak-Dera
St. Pozak en kinderen
Familie Lafarre
Familie Dera

Eygelshoven, 10 juni 1978
Laethof 27.

De plechtige eucharistieviering zal plaats vinden op woensdag 14 juni a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna de crematie zal plaats vinden om 12.00 uur in het crematorium te Heeze (N.B.).
Voor vervoer wordt gezorgd.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen condoleance.
Heden tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk wordt de overledene bijzonder herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont- Kerkrade. Bezoek van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige kennisgeving

†

Als God ons thuis brengt uit onze ballingschap, dat zal een droom zijn.........

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben geven wij met droefheid kennis dat op 7 juni na een kortstondige ziekte, in volle overgave van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager en oom

Jan Petrus Hubertus Dresen

weduwnaar van
HUBERTINA MARIA ODEKERKEN

Hij werd 93 jaar.

Geleen: **Gérard Dresen**
Lily Dresen-Jongen
kinderen en kleinkinderen
Amsterdam: **Paul Dresen S.J.**
Zeist: **Rob Dresen**
Lène Dresen-Coenders
en kinderen
Breda: **Joep Dresen S.J.**
Familie Dresen
Familie Odekerken

Maastricht, Vrijthof 16.

Nadat wij in een eucharistieviering afscheid van hem hebben genomen, heeft de begrafenis overeenkomstig zijn wens, in stilte plaatsgevonden in het familiegraf, Tongerseweg, Maastricht.

DANKBETUIGING

In plaats van kaarten

Het was voor ons een grote troost zoveel steun en deelneming te ondervinden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder en lieve oma lijke dank.

Anna Maria Thill-Ramackers

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het bijwonen van de kerkdienst, de begeleiding naar haar laatste rustplaats of welke vorm van deelneming aan ons betuigd, zeggen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.

Familie Pelser-Thill
Familie Weening-Thill

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat geheel onverwacht op de leeftijd van 72 jaar uit ons midden is heengegaan mijn lieve vrouw, moeder en oma

Elisa Jacobina Josephina Holdorp

echtgenote van
Frits Geijsen

Heerlen: **Fr. Geijsen**
Jona, Zwitserland: **P. Geijsen**
Ph. Geijsen-Hassing
Manon
Fam. Geijsen

Heerlen, 12 juni 1978
Mariabad 76

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van Sint Pancratius te Heerlen op donderdag 15 juni as. om 12 uur waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleance.
Eucharistieviering woensdagavond om 19 uur in voornoemde kerk.

---

†

Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, in de ouderdom van 73 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Laumen

echtgenote van
Jan Wagemans

Sittard: **A.J. Wagemans**
Sittard: **M. Dols-Wagemans**
H. Dols
Giel en Ria, Jan en Nelleke, Marcel
Familie Laumen
Familie Wagemans

Sittard, 11 juni 1978
Huize Mariahof
Geldersestraat 26.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 15 juni as. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.
Geen condoleren.
Woensdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
De crematie vindt plaats te Heeze, Somerenseweg 120 om 12.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Voorzien van het sacrament der zieken is heden vrij onverwacht van ons heengegaan op de leeftijd van 81 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder

Alice Marie Isabelle Gertrude Crijns

weduwe van
JAN MATHIEU HUBERT CREMERS

Zwolle: **A.G.P. Cremers**
M.J.Th. Cremers-Krekelberg
Marcoen
Cecile
Christianne
Guus

Maastricht, 11 juni 1978
Polvertorenstraat 6
Corr.adres: Ter Pelkwijkpark 13, Zwolle

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 15 juni 1978 om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Maastricht, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tongerseweg aldaar.
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 11.15 uur.
Gelegenheid om afscheid te nemen van moeder, bij Memento Uitvaartverzorging Dickhaut b.v., Papenstraat 4d, dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur.

---

† Heden overleed in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament, in de ouderdom van 81 jaar, onze lieve moeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Maas

weduwe van
PETRUS LINDEBOOM

Heerlen: **P. Lindeboom**
E. Lindeboom-Huyts
Marion en Rein
Forestfield (Australië): **A. Lindeboom**
A. Lindeboom-Eysermans
Frank en Yvonne
Peter en Ioisen
Johnny
Heerlen: **A.M. Bijsmans-Lindeboom**
Heerlen: **E.J. Starmans-Lindeboom**
A. Starmans
Ronald
Heerlen: **H. Lochtman-Lindeboom**
B. Lochtman
Anjo, Peter en Anita

Heerlen, 12 juni 1978
Corr.adres: Edisonstraat 95

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 juni a.s., om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof, Akerstraat te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur. Geen condoleance.
Eucharistieviering heden, dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Enige en algemene ken

† Met groot verdriet stellen wij u in kennis,
na een kortstondige ziekte, toch nog onverw
ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacram
ken, op 81-jarige leeftijd onze zorgzame en liev
schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoede
schoonzuster en tante

Maria Sibilla Couma

weduwe van
JOHANNES HENDRIKUS JOSEPHUS WEN

Gedenk haar in uw gebed.

De diepbedroefde fa
Munstergeleen: **Familie Knijs-Wenm**
Stein: **J. J. Wenmakers**
Stein: **Familie Houben-W**
Stein: **Familie Peeters-Wen**
Geulle: **Fam. Wenmakers-Be**
Stein: **M. H. Wenmakers**
Geulle: **Fam. Wenmakers-Be**
Buchten: **Familie Cox-Wenma**
en al haar dierbare kl
en achterkleinkinder
Familie Coumans
Familie Wenmakers

Stein, 9 juni 1978
Maasbanderkerkweg 30

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben
dag 14 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk
Jozef te Meers, waarna de begrafenis op het p
kerkhof.
Bijeenkomst in de kerk om 11.00 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er
doleren.
Mede tot intentie van de dierbare overledene
avondmis worden opgedragen dinsdag 13 juni
uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel va
Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuren da
18.00-19.00 uur.

Heden overleed in het St. Gregoriuszieke
Brunssum, op de leeftijd van 54 jaar, onze
opa, broer, zwager, oom en neef

Lammert Postma

weduwnaar van
MARIA KOETS

Kinderen en kleink

Schaesberg, 11 juni 1978
Corr.adres: Gerardstraat 18

De teraardebestelling zal plaatsvinden dond
15 juni as. op de algemene begraafplaats te
rade.
Bijeenkomst in de aula van voornoemde be
plaats om 13.45 uur.

GEBOREN

Anoek, dochter van Ed en Leonne Wetzels-van Noor
tricht, Redemptielaan 78.
Wendy, dochter van Hennie en Marij Bouvrie-D
Maastricht, Emaillestraat 12.

OVERLEDE

† **Jeanne van Overveld** echtgenote van Frit
venter, in de leeftijd van 41 jaar. De euchari
zal worden gehouden maandag 12 juni om 10.30 u
kerk van de H. Michael te Herten waarna de begr
de r.k. begraafplaats aldaar. Samenkomst in de
uur, geen condoleren.

† **Maria Josephina Hubertina Heijligen** op d
van 88 jaar. Op verzoek van de overledene
begrafenis in stilte plaatsgevonden.

† **Michiel Hubertus Hendrikus van Herten** in
tijd van 69 jaar. De plechtige eucharistievie
houden worden dinsdag 13 juni om 10.30 uur
chiekerk van de H. Michael te Herten, waarna
nis op het r.k. kerkhof aldaar, bijeenkomst in
Geen condoleren.

† **Maria Chatharina Gertrudis Hobus** echt
Johannes Joseph Hebben, in de leeftijd van
plechtige eucharistieviering gevolgd door de
zal plaats hebben op woensdag 14 juni as. om 10.
de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heithuy
eenkomst in de kerk om 10.30 uur. Daar wij over
van uw medeleven is er geen condoleren.

† **Jef Merrens**, echtgenoot van Ria Tonnard, i
tijd van 46 jaar, Maastricht, Kurasruwe 22.
tieviering in de parochiekerk van De Vier Evang
Malberg op woensdag 14 juni as. om 11 uur waarn
fenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Bèr Gunther** echtgenoot van Liza Dieteren, i
tijd van 63 jaar, Maastricht, Bazuinstraat 22.
tige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensd
as. om 11 uur in de parochiekerk van St. Chri
berg) waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof
Tongerseweg ingang Javastraat.

† **Maria Hubertina Berghs**, St. Janshof 10, Baex
h. eucharistieviering zal worden gehouden op
dag 14 juni as. om 10.30 uur in de kerk van de H.
de Dooper te Baexem. Oud 83 jaar.

† **Lex van Herrik**, echtgenoot van Margreet
Meuwissenstraat 20, Melick. De crematie
stilte plaats.

† **Willy Martens**, oud 17 jaar. Hubert Cuypers
Baexem. De eucharistieviering zal worden g
op donderdag 15 juni om 10.30 uur in de kerk van
nes de Dooper te Baexem.

† **Ida Jenissen**, weduwe van Hubertus Sevriens,
jaar. Hubertusstraat 90, Pey. De plechtige euch
viering zal worden gehouden op woensdag 14 juni
10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onb
Ontvangen te Pey.

† **Menne van der Geer**, weduwnaar van M.A. W
echtgenoot van Mia Jeurissen, Hendriklaan 30,
mond. Oud 66 jaar. De eucharistieviering zal word
houden op woensdag 14 juni om 14.30 uur in de
Onze Lieve Vrouw Altijddurende Bijstand te Roerm

Limburgs Dagblad

sport

Dinsdag 13 juni 1978 ● Pagina 13

KAMERMEISJES HUILEN

MENDOZA – Kamermeisjes in Argentijnse hotels schijnen in dit wk-toernooi een niet onaanzienlijke rol te spelen. Verdacht eerder een Argentijnse krant de Nederlandse spelers er van indruk te willen maken op de kamermeisjes van Potrerillos, nu heerst er in deze bedrijfstak verdriet over de Westduitsers. „Mijn meisjes huilen om de Westduitsers. Ze hadden zich er zo op verheugd dat de wereldkampioen zou komen en nu zijn ze zeer teleurgesteld", vertelde hoteldirecteur Alfredo Ahumada van „Ejercito de Los Andes" in Mendoza. Zakelijk gezien valt er voor Ahumada overigens weinig te treuren, omdat Polen, winnaar in groep twee, nu zijn intrek neemt in het hotel.



JOHNSTON: ÉÉN JAAR

BUENOS AIRES – De Schot Willy Johnston, die na de wedstrijd van zijn land tegen Peru op doping werd betrapt, is door de internationale voetbal federatie (FIFA) voor één jaar uitgesloten van alle internationale wedstrijden van het nationale elftal en zijn club West Bromwich Albion. Dit heeft René Courte, de perschef van de FIFA bekendgemaakt. De schorsing loopt op 15 juni 1979 af. Het organisatiecomité heeft eveneens een ernstige waarschuwing aan het adres van de Schotse voetbalbond gericht. De straf van Johnston is gelijk aan die van Jean Joseph uit Haiti, die tijdens het WK-eindtoernooi van 1974 in West-Duitsland op het gebruik van verboden middelen werd betrapt.

VERWARRING DOOR FIFA-BLUNDER

Oranje toch tegen Oostenrijk

Van onze verslaggever
TON DE RUITER

BUENOS AIRES – Een voetbalclub uit de laagste regionen die zich belast met de organisatie van een toernooi voor pupillen zal altijd voor één ding zorgen: het reglement moet geen vragen of twijfels oproepen. Mag je dan van de wereldvoetbalbond verwachten dat ze in staat is een reglement samen te stellen dat tot in de perfectie in orde is. Ja zeker, maar je komt dan wel bedrogen uit.

De wijze heren, hebben na het vorige wereldkampioenschap regel 24.6 gewijzigd en wel zodanig dat 24.7 geen zin meer had. Wat gebeurt: de genoemde oude baasjes vergeten 24.7 te schrappen. Niets aan de hand ware het niet dat regel 24.7 en 24.6 volkomen met elkaar in tegenspraak zijn. Een onvergeeflijke vergissing van de FIFA, die in de nacht van zondag op maandag voor veel verwarring gezorgd heeft.

Vergissing

Oostenrijk en Brazilië eindigden gelijk met vier punten uit drie wedstrijden, met de doelcijfers 3–2 voor de Oostenrijkers en 2–1 voor de Braziliianen. Regel 24.6 zegt dan dat het land met de meeste goals vóór over gaat; regel 24.7 meldt dat bovenstaande niet van toepassing is als twee ploegen samen op de eerste plaats eindigen. In het eerste geval zou Oostenrijk over zijn; in het tweede diende geloot te worden.

Diep in de nacht verklaarde voorzitter van het organisatiecomité Herman Neuberger dat de loting geen doorgang zou vinden; de juristen van de bond zouden zich over het reglement buigen. „Een beetje laat", dat gaf hij grif toe. „De FIFA heeft een vergissing gemaakt; het artikel 24.7 had geschrapt moeten worden".

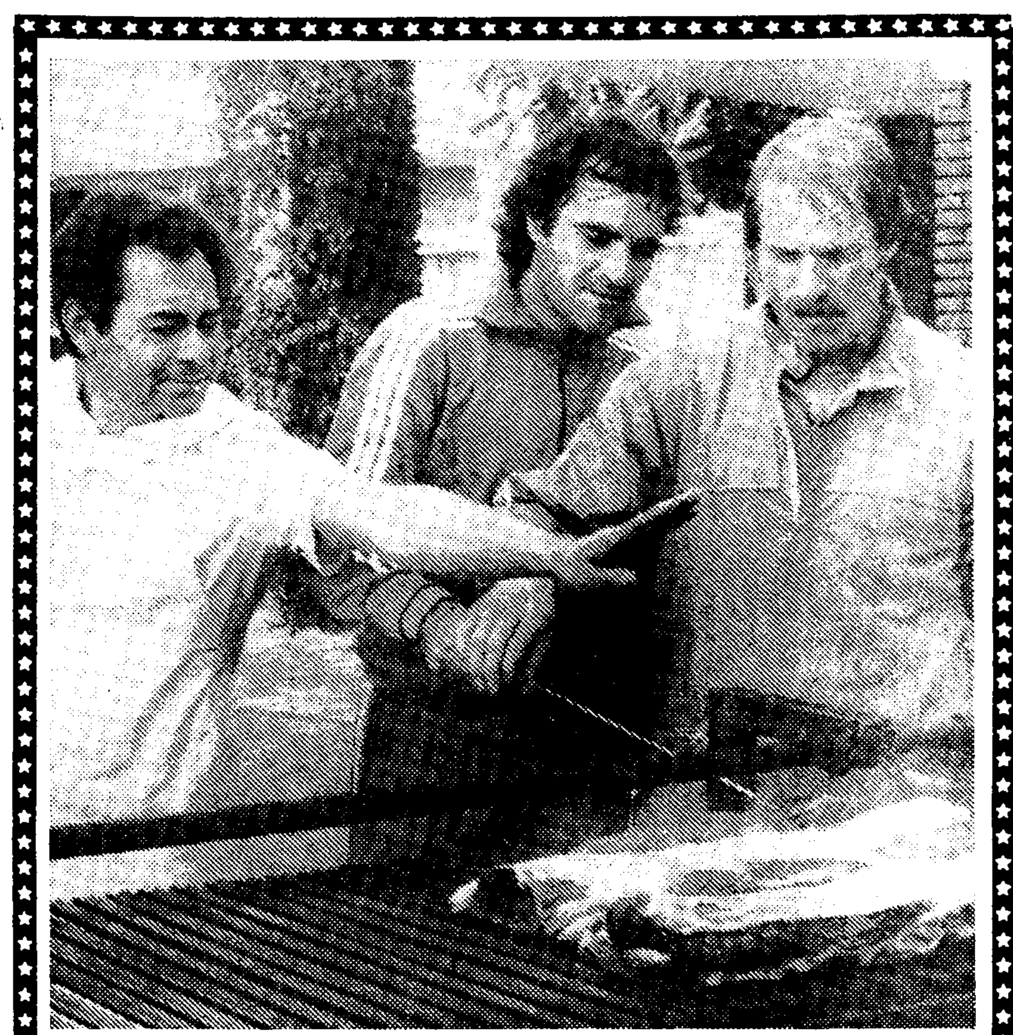
Voor vele journalisten een rampzalige vergissing. Zij seinden naar hun bladen dat Oostenrijk poulewinnaar was geworden en woensdag tegen Nederland het toernooi voortzette. Zij moesten het herroepen en nu dan blijkt alles voor niets geweest te zijn: Oranje voetbalt woensdag tegen Oostenrijk.

Spelletje

De Europese bestuurders die zitting hebben in het uitvoerende comité van de FIFA hebben gewonnen van hun Zuidamerikaanse collega's. Geloot is er niet; het is echt een politiek spelletje geweest tussen de twee werelddelen.

Een vertegenwoordiger van Paraguay heeft de FIFA op de fout in het reglement gewezen. Het protest werd ondersteund door de Zuidamerikaanse bladen die via deze kronkel in de regels een mogelijkheid zagen om te voorkomen dat drie landen uit het organiserende werelddeel in één poule kwamen.

Het mocht niet baten. De eerstgenoemde regel telt. Zei perschef Luxemburger René Court: „Je moet een reglement niet altijd naar de letter maar ook naar de geest bekijken. Dat hebben we gedaan. De beslissing om niet te loten maar Oostenrijk tot nummer één uit te roepen is niet eenstemmig genomen. Vanzelfsprekend wel met een meerderheid van stemmen".



● *Antonello Cuccureddu en Romeo Benetti inspecteren de barbecue in het Italiaanse kamp. „Nog een paar minuten geduld jongens", gebaart kok Dino.*



● *Jan Jongbloed: kritiek*

„WAAROM NANNINGA NIET?"

MENDOZA – Jan Jongbloed is het niet eens geweest met de vervanging van de geblesseerde Wim Rijsbergen door Piet Wildschut in de wedstrijd tegen Schotland. De Oranje-doelman had kritiek op de oplossing van Ernst Happel die Suurbier belastte met de bewaking van Jordan. „Toen Rijsbergen geblesseerd raakte, riep ik tegen Krol dat Nanninga moest invallen om de bewaking van Jordan op zich te nemen. Dat is helemaal geen gek idee. Nanninga is sterk in de lucht. Hij heeft ook Edström al eens aan banden weten te leggen."

Bobby Vosmaer terug naar AZ?

NIJMEGEN – Bobby Vosmaer is gisteren in Nijmegen gekeurd door dokter Honig. Hij sukkelt de laatste weken met een achillespeesblessure. Het ziet er overigens naar uit dat de vertrekkende MVV'er straks noodgedwongen weer onder contract zal staan bij AZ'67 omdat Lierse SK en FC Luik geen interesse meer in hem blijken te hebben.

AALTEN – De 21-jarige Lei Keulen uit Nuth legde tijdens het Nederlands biljartkampioenschap libre hoofdklasse in Aalten beslag op de tweede plaats. Lei Keulen, lid van de BV De Treffers, speelde 14.27 moyenne. De titel ging naar de Utrechtenaar Kriek. Lei Keulen speelde de beste partij van het toernooi (twee beurten).

WK OP RADIO EN TELEVISIE

HILVERSUM – De NOS zal, zowel op de televisie als op de radio, veel aandacht schenken aan de wedstrijden voor de tweede ronde van het WK in Argentinië.
Het volledige televisieprogramma ziet er als volgt uit:

woensdag 14 juni:

17.45-18.30: voorbeschouwing op tweede ronde, Ned. 1
18.37-20.35: Nederland-Oostenrijk, Ned. 1
21.37-23.30: Italië-West-Duitsland, Ned. 1
23.45-24.00: samenvatting Brazilië-Peru, Ned. 1
00.10-02.00: Polen-Argentinië, Ned. 1

zondag 14 juni:

18.30-20.35: Peru-Polen, Ned. 2
21.40-23.35: Nederland-West-Duitsland, Ned. 2
23.45-24.00: samenvatting Italië-Oostenrijk, Ned. 2
00.10-02.00: Argentinië-Brazilië, Ned. 2

woensdag 21 juni:

18.37-20.35: Nederland-Italië, Ned. 1
21.37-23.35: Oostenrijk-West-Duitsland of Brazilië-Polen, Ned. 1
23.45-24.00: samenvatting Oostenrijk-West-Duitsland of Brazilië-Polen, Ned. 1
00.10-02.00: Argentinië-Peru, Ned. 1



Op de radio zullen naast de dagelijkse uitzendingen met commentaren en interviews om 07.55 uur ook rechtstreekse uitzendingen worden verzorgd van de ontmoetingen van Nederland: op woensdag 14 en 21 juni via Hilversum 3; op zondag 18 juni via Hilversum 2.

Vliegtuig naar Cordoba stond niet klaar

Chaotische verhuizing



Hogewoning ...onaanvaardbaar...

Van onze verslaggevers
JOOP VAN DEN BERG en HANS VAN ZANDEREN

MENDOZA – In een draaikolk van chaos en problemen hebben de KNVB-bonzen de verplaatsing van het Nederlands elftal van Mendoza naar Cordoba moeten organiseren. Als vanzelfsprekend hadden de Oranje-officials aangenomen dat ze maandag direct met het nationale team naar Alta Cracia – veertig kilometer van Cordoba – konden afreizen, maar als een bom sloeg de mededeling in, dat de WK-organisatie de reis pas voor dinsdag had gepland.

Maanden geleden al had de KNVB de WK-organisatie laten weten onmiddellijk de dag na de laatste wedstrijd in Mendoza te willen vertrekken naar Cordoba als Nederland inderdaad als tweede zou eindigen in groep IV. Maar nu bleek dat de KNVB nooit zwart op wit is toegezegd dat dit inderdaad ook mogelijk was.

Dat alles gaf opnieuw aanleiding tot grote chaos en onzekerheid.

Mr. Hogewoning, voorzitter van het Nederlands WK-comité: „We hebben steeds in de mening verkeerd dat we vandaag, maandag, konden vertrekken. Toen we zondagavond na de wedstrijd al hoorden dat we pas dinsdag zouden gaan vliegen, hebben we direct het onaanvaardbaar uitgesproken. Dat onaanvaardbaar lieten we horen bij de EAM, het organisatiecomité van de WK. Maar een reactie kregen we niet".

De bondsleiders bleven intussen alles in het werk stellen om uit Mendoza weg te komen. Geprobeerd werd het vliegtuig dat Brazilië naar de provinciehoofdstad zou brengen te charteren voor de reis naar Cordoba. „Het kan me niet schelen hoe we weg komen. Als er acht vliegtuigen op het vliegveld staan, is er toch altijd wel een die ons kan overvliegen", verzuchtte Hogewoning.

Juist op het moment dat de puinhoop niet meer kon worden overzien (Happel daarover: „Je kan dit hier verwachten. Het is typisch Zuidamerikaans, ze lopen hier honderd jaar achter, maar als profs moeten we dit gewoon verwerken") kwam het bericht dat de zaak toch nog was geregeld. In allerijl werd de tocht naar het vliegveld aangevangen. Potrerillos en Mendoza, waaraan de Nederlanders weinig plezierige herinneringen hebben overgehouden, waren voor Oranje verleden tijd.

Zege Jo Maas

AUBEL – Jo Maas legde in Aubel op de overwinning beslag. Na 110 km versloeg hij twee medevluchters in de sprint. Tijd: 2 uur en 42 minuten. Guy Nulens finishte als tweede. Met 100 mneter achterstand eindigde Maarten de Vos als zesde. Klasseringen overige Limburgers: 7. Smits, 8. Jennen, 15. Pieters.

Ernst Happel: „Geen paleisrevolutie!"

Van onze verslaggever
HANS VAN ZENDEREN

MENDOZA – Niet dat Ernst Happel zich iets van de over hem uitgestorte lawine van kritiek aantrekt, maar de Oostenrijker is wel voldoende realistisch om toe te geven dat hij al die op- en aanmerkingen kan begrijpen. „Ik moet eerlijk zijn, we hebben tot nu toe niets laten zien. Maar dat is voor mij geen aanleiding tot een paleisrevolutie, al is het wel duidelijk dat er iets moet gebeuren".

Wie naar aanleiding van die laatste opmerking denkt dat de interimbondscoach zijn spelers flink zal gaan aanpakken, komt bedrogen uit. Zeker, de basisformatie voor het duel met Oostenrijk zal er op belangrijke posten heel anders uitzien dan die waarmee Happel Schotland tegemoet trad. Maar die wijzigingen zijn noodgedwongen het gevolg van blessures.

„Ik zie het niet zitten dat Suurbier, Neeskens en Rijsbergen woensdag kunnen spelen. Verder zit René van de Kerkhof psychisch nog steeds zo stuk, dat ik bang ben dat hij niet bruikbaar is voor de strijd tegen Oostenrijk", aldus Oranjes technische voorman.

Ondanks deze tegenslagen blijft Happel optimistisch. „Het kan in de tweede ronde gewoon niet slechter gaan. Ik ben ook wel blij dat we uit Porterillos weg zijn. Het hotel was wel goed, maar verder was het hier zeker niet ideaal. Ik verwacht dat de sfeer binnen de ploeg in Cordoba beter zal worden. En ook het veld zal wel beter zijn. Inderdaad, de Schotten hadden geen last van die grasmat, maar zij spelen de bal steeds door de lucht, terwijl onze kracht juist in combinaties over de grond ligt".

Casino

Oranjes verblijf in Cordoba plaatst Happel voor twee nieuwe problemen. Niet alleen logeren de Nederlanders de komende tijd samen met de Oostenrijkers in hotel Sierras, maar in dat hotel is ook een casino ondergebracht. Happel voorzag daardoor complicaties, omdat er uiteraard erg veel mensen dicht in de buurt van de spelersgroep zullen komen.

Na het geïsoleerde leven in Potrerillos is die overgang wel erg groot. Happel is niet de enige die zich afvraagt of de zaak onder controle kan worden gehouden.



● Drie Oranjevrouwen vertrokken gisteren naar Cordoba om hun voetballende echtgenoten aan te moedigen. Het zijn (v.l.n.r.) Antoinette van de Kerkhof (vrouw van Willy), Joanne Lubse en Annie van de Kerkhof (vrouw van René).

● Corver langs de lijn

BUENOS AIRES – Charles Corver zal het in de tweede finaleronde van het toernooi om de wereldtitel ten hoogste tot grensrechter kunnen brengen. Maar zelfs die taak zal er vermoedelijk niet voor hem zijn weggelegd. De scheidsrechterscommissie van de FIFA heeft namelijk in de Argentijnse hoofdstad beslist dat vastgehouden wordt aan een eerder genomen besluit. Bepaald was dat scheidsrechters van landen die de laatste acht van het toernooi hebben bereikt in de tweede fase van de wedstrijdenreeks niet meer in actie zouden komen als arbiter. In zoverre is de oorspronkelijke regeling gewijzigd dat het bij wijze van uitzondering wel mogelijk is een dergelijke scheidsrechter te laten optreden als man-langs-de-lijn. Maar dan alleen in die groep waarin zijn land niet uitkomt.

WK-dialoog met SIGI MOSER



„Nederland wint van Oostenrijk. Met één doelpunt verschil", voorspelt SIGI MOSER dwars tegen zijn warm kloppend Oostenrijks hart in. Hij zegt dat niet omdat eens Johan Neeskens op de kunststofskibaan in het Noordhollandse Bergen tot zijn leerlingen behoorde, ook niet omdat hij tegenover zijn vrienden in Brunssumse contreien aardig wil zijn maar wel omdat „de Nederlandse spelers geheider, geraffineerder zijn. Ze hebben snel in de gaten hoever ze bij de scheidsrechter kunnen gaan, hoe ze tegenstanders uit de tent kunnen lokken, hoe ze tegenspelers een complex kunnen opdringen. De Oostenrijkers echter zijn, geloof ik, mentaal niet sterk genoeg. Wij zijn zachter van gemoed, niet zo koudbloedig".

„Kom nou, het Oostenrijkse elftal heeft tot nu toe tijdens het WK voor een verrassing gezorgd. De spelers zijn heus geen makke schapen".

„Zeker, het elftal heeft ook mij verrast. Maar toch weet ik het niet. Ze zijn zo fris, zo vurig vergeleken bij die uitgekookte Nederlanders".

„...Die vaak een meerderwaardigheidscomplex illustreren dat nergens op stoelt. In een toernooi als de WK kom je met zuinige berekeningen alléén niet ver".

„Dat geloof ik ook. Weet je, als de Oostenrijkers tegen Nederland zullen spelen zoals ze dat tegen Zweden hebben gedaan, dan geloof ik dat het Nederlands elftal het erg moeilijk zal krijgen. Het zal ook van de wijze van coaching afhangen".

„Sigi, woe wordt volgens jou wereldkampioen?"

„Italië of Brazilië. Nederland zeker niet. Ook niet als het Oranje-elftal van Oostenrijk zal winnen..."

NINO TOMADESSO

GEREEDSCHAPKIST
5 delig, 53 cm.
Van 28,80 voor
23,50

WORKMATE
Black & Decker,
grootste maat
Van 198,- voor
149,-

METABO VLAKSCHUUR-MACHINE
Van 265,- voor
218,-

BOELS
voor huis en tuin
Heerlen, Heerlerbaan 237
Sittard, Brugstraat 3
Maastricht, Muntstraat 31
Venlo, Oude Markt 7
Heerlen Akerstraat 20a.
Schaesberg Pasweg 18-20,

BUITENLANTAARN
Doorsnede 23 cm.
Van 29,50 voor
16,50

AUTO-WASBORSTEL
Met 20 meter slang
Van 27,05 voor
19,90

SCHROEVENDRAAIER-SET
- Stanley
- 6-delig
- Gratis rekje
Van 17,25 voor
14,45

DOPPENDOOS
- Scandia Tools
- 16-delig
- 3/8 vierkant aansluiting
Van 36,35 voor
31,-

GAZONSPROEIER WM
- Wolf
- 200 m2
- Verstelbaar
Van 29,95 voor
27,50

RELAXSTOEL SIESTA
- Blauw of rood
- Wit gelakt frame
Van 89,- voor
70

WERK AAN DE WINKEL



OPGELET!!

HOOG LOON!!

LADERS EN LOSSERS
voor het vullen van containers

PROD. MEDEWERKERS
Bel op of kom even langs.

Heerlen, Raadhuisplein 14a, tel. 045-716300
Maastricht, Stationsstraat 13, tel. 043-50649
Roermond, Willem II-singel 14, tel. 04750-18464.



uitzendbureau

fleuriger met vakantie!

Vakantiebroeken voor berg òp, berg àf, zonnejurken voor flaneren op palmenboulevards, gordijnen voor de caravan en àlle andere vakantie-textiel vlug naar de Palthenette! Voor de schoonste behandeling van het land.
Apropos: véél plezier!



Palthenette

De Schoonste in het Land

Palthenettes: Blerick: Kloosterstraat 52. **Brunssum:** Kerkstraat 11-13 (schuin tegenover V&D). **Geleen:** Rijksweg C 73. **Heerlen:** Winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 14 (bij C&A). **Hoensbroek:** Kouvenderstraat 25. **Kerkrade:** Beethovenstraat 2, hoek Niersprinkstraat (bij V&D). **Maastricht:** Winkelcentrum „Brusselse Poort" en Maastrichter Brugstraat 3. **Roermond:** Munsterplein 22a (bij de bushalte). **Sittard:** Paradijsstraat 4, naast het postkantoor (ingang bij Albert Heijn). **Venlo:** Hoogstraat 6. **Weert:** Markt 1b. **Palthenette depôts: Heerlerheide:** Anjelierstraat 38. **Terwinselen:** Dr. Nolenstraat 1. **Ubach over Worms:** Hovenstraat 31.

Waarom zou u nog kiezen?

'Teer'-en nicotine-arme Merit garandeert de volle smaak.

Smaakgarantie. Niet goed, geld terug.

Ontdek zelf dat de tijd van het kiezen tussen óf de volle smaak óf 'n laag 'teer'- en nicotinegehalte voorgoed voorbij is. Proef Merit. De 'teer'- en nicotine-arme sigaret met behoud van de volle smaak, dankzij het Enriched Flavor procédé.

Merit is getest in een nationale smaaktest. Met verbluffende resultaten! Daarom is Philip Morris er zeker van dat de volle smaak van Merit ook ú zal bevallen. Zó zeker dat zij u dit durft te garanderen. Met deze „niet goed, geld terug"-bon.

Uniek voor Nederland. Proef Merit desnoods 15 sigaretten lang.

En mocht de volle smaak van Merit toch niet aan uw verwachtingen voldoen (iets wat wij ons nauwelijks kunnen voorstellen), zend dan het restant van het aangebroken pakje, met tenminste 10 Merit sigaretten, samen met deze ingevulde bon ongefrankeerd aan:

Philip Morris Holland B.V., Antwoordnummer 198, Amstelveen, en u krijgt het volledige aankoopbedrag p.o. terugbetaald.

(S.v.p. invullen met blokletters.)
Naam: ______________________
____
Straat: ______________________
Plaats: ______________________

Wijze van betaling:
☐ Giro ☐ Bank ☐ Postcheque
Rekeningnummer: ______________________
Naam bank: ______________________
te: ______________________

Deze aanbieding is strikt persoonlijk en geldt slechts eenmalig.

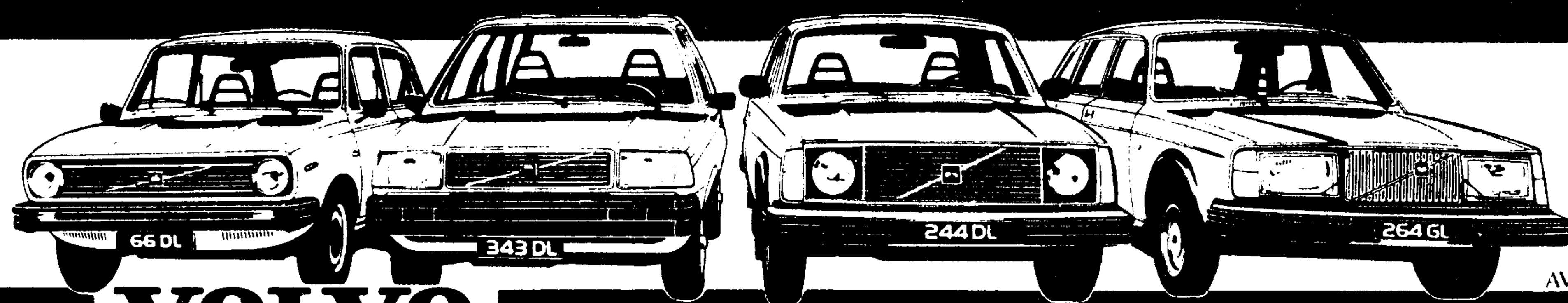


MERIT

U rookt 'teer'- en nicotine-arm, u houdt de volle smaak.

Ongehuwde gediplomeerde ervaren dokters-assistente
gevraagd
bij huisarts
in gemeente Heerlen

Brieven o. nr. HO 379
LD Hoensbroek



Autobedrijf F. Klijn en Zn.
Kastanjelaan 82, **Hoensbroek**,
tel. (045) 220055.

Tweede atletiek-kompetitiedag

HEERLEN – De tweede atletiekcompetitiedag is voor de meeste Limburgse ploegen een succes geworden. In de tweede klasse moesten de Zuidlimburgse atleten weliswaar Festina uit Blerick-Venlo voor laten gaan, maar in de derde klasse toonden zich Caesar (dames) en Avon (heren) de sterksten. In de vierde klasse bleef AV '34 uit Maastricht bij de heren voor AV Heythuizen.

DE EINDUITSLAGEN (Tweede klasse): 1. Festina 15.262, 5. Kimbria 15.019, 6. Unitas 14.473, 7. Weert 14.111, 8. Swift 13.955.

Opmerkelijke prestaties: speerwerpen, Johan Mieskens (Unitas) 50,32 m., 110 m. horden, Jan Titulaer (Festina) 15.7. Dubbele overwinning: Jan van Geffen (Swift), 14.50 m. kogel en 43.22 m. discus. 100 m., Piet Vervoort (Festina) 11.1; 1500 m., Michel Vissers (Unitas) 3.53.8; Joke Reinders (Kimbria) 3.53.8; Peter Rusman (Unitas) 3.56.1; Bert Jacobse (Kimbria) 3.57.3. Hoogspringen, Peter Gelen (Kimbria) 1.90 m. 5000 m., Bram Wassenaar (Battaven) 14.08.1. Dubbele overwinning, Koen Gijsbers (Battaven) 100 m 11 rond en 48.01 over 400 m. Polsstokhoogspringen, Henk van Ham (Avanti) 4.50 m.

3e en 4e KLASSE

Derde klas dames. Caesar 8090 pnt.; Swift 7138 pnt. **Vierde klas dames,** Unitas 5070 pnt.; Festina 4848 pnt. **Derde klas heren,** Avon 22089 pnt.; Caesar 11005 pnt. **Vierde klas heren, AV '34 6846 pnt.; AV Heythuizen 5658 pnt.**

Opvallende prestaties: Speerwerpen, Hanne Jansen (Caesar) 43.06 m.; Hoogspringen, Bea Wind (Swift) 1.55 m.; Discuswerpen, Monique Schreuders 32.10 m.; Dubbele overwinning, Ruud Vissers (Unitas) 100 m. 12,2 en Verspringen 5.77 m., Wilma Zukroski (Unitas) 800 m. 2.20.1. Ellie Theeuwen (Festina) 40.14 m. speer. Dubbele overwinning, Huub Lucassen (Ceasar) 6.63 m. verspringen, 100 m. in 11.2. Speerwerpen: Mat Simons (Avon) 56.48 m.; 400 m., Jan Zee (Avon) 50.4 sec.; 5 km, Leon Helgers (Ceasar) 15.45.2 m.

JEUGDKLASSE

BEEKHUIZEN/VENLO – De jeugdcompetitiewedstrijden atletiek welke in Beekshuizen werden gehouden gaven de volgende eindresultaten.

Meisjes C
1. Unitas 9487 pnt.; 2. Swift 7571 pnt.; 4. Caesar 6986 pnt.; 5. Kimbria 6253 pnt.

Meisjes D
1. Caesar 7148 pnt.; 3. Kimbria 6256 pnt.; 4. Unitas 6047 pnt.; 5. Swift 4426

Meisjes pupillen AB
1. Caesar 12368 pnt.; 2. Unitas 11783 pnt.; 3. Swift 5063 pnt.; 4. Achilles-Top 4228 pnt.; 6. Kimbria 1871 pnt.

Jongens C
1. Unitas 9794 pnt.; 2. Kimbria 7704 pnt.; 3. Caesar 6991 pnt.; 4. Venray 6760 pnt.; 6. Swift 5583 pnt.; 7. Avon 3593 pnt.

Jongens D
1. Unitas 8074 pnt.; 2. Caesar 7145 pnt.; 3. Swift 6211 pnt.; 4. Kimbria 4647 pnt.; 6. Avon 1296 pnt.

Jongens pupillen AB
1. Caesar 15261 pnt.; 2. Achilles-Top 12803 pnt.; 4. Kimbria 14005 pnt.; 5. Unitas 12714 pnt.; 6. Swift 12003 pnt.; 7. Avon 4514 pnt.

Bij jeugdwedstrijden atletiek in Venlo werden de volgende goede prestaties genoteerd. Drievoudige overwinning voor Ivonne Heussens (AV Weert) meisjes C: 80 m. 11,0; verspringen 4.57 m. en kogelstoten 7.83 m. Dubbele overwinning voor Peter Holthuisen (AV Tegelen) 100 m.: 12.3 en kogelstoten 14 m. 12. Cyriel Timmermans 3000 m. jongens B in 9 min. 49.5 sec. Laurent Willems (Afcent Striders): 800 m. jongens C in 2 min. 10.5 sec. en Crisma Janssen (AV Tegelen) 400 m. meisjes B in goede 64.6.

ATIVU uit titelstrijd

TREEBEEK – Door een 6-0 nederlaag tegen Tiel werd ATIVU uitgeschakeld in de halve finale voor de landstitel herencompetitie tennis. Bij Tiel trad Frank Koekebakker, 12 jaar geleden clubkampioen van ATIVU, op als teamcaptain.

Feestprogramma start vrijdag

Minor 60 jaar jong

Van onze medewerker JAC VAN DER HEIJDEN

NUTH – R.K.S.V. Minor Nuth is 60 jaar jong. Dat gaat uiteraard gepaard met feestelijkheden. Het bestuur heeft hiervoor een programma samengesteld dat er zijn mag.

Vrijdag gaat men in de Sporthal Nuth van start om 20 uur met een dansavond. Zaterdag om 14 uur is een kindermiddag gepland. Om 15.30 uur is een voetbalwedstrijd tussen Minor 66/67 en een regioelftal uit dezelfde jaren, om 20 uur een Beierse avond. Zondag om 9.30 uur is een eucharistieviering met na afloop Frühschoppen. De receptie is van 16 tot 18 uur en de afsluitende dansavond met huldiging van de jubilarissen en medewerkers om 20.30 uur.

Harry Philip, Armans Ledoux en Zef Keulers richtten voor 60 jaar in het koffiehuis van Betje Franssen de V.V.C. op. Twee van hen zijn nog in leven. Harry Philips „werkt" nog steeds in het bejaardenhuis Op den Toren en Armand Ledoux heeft zaterdag dubbel feest, want hij viert ook zijn 50-jarig huwelijksfeest.

Vier jaar blijft de club V.V.C., dan wordt op voorstel van enkele scholieren de naam Minor aangenomen. Dit betekent zowel „de mindere" als „ik bedreig" en die naam heeft Minor alle eer aangedaan: „De mindere die de tegenstander in het spel bedreigt". In 1923 promoveerde men reeds naar de 3e klasse en in 1925 naar de 2e klasse van de R.K.F., de landelijke organisatie. In 1928 kwamen slechte tijden. De jongens van Vaesrade, waar de club was ontstaan, scheidden zich af en vormden een nieuwe club onder de naam V.V.V. Minor gooide het stuur om en vocht terug. Men kreeg zelfs nieuwe clubkleuren. Het rood-wit van toen werd het groen-wit van nu.

Verandering van terrein was schering en inslag, tot men in 1947 het terrein aan de Keelkampstraat kreeg (een enorme verbetering) en in 1965 het huidige sportpark, vanaf 1974, na een verbouwing, een van de mooiste accommodaties uit de 2e klasse met verlichting.

In 1952 komt het eerste jeugdelftal op het veld. Nu zijn er 14 met 25 jeugdleiders. Het verloren 2e klasserschap wordt teruggehaald en raakt weer verloren na 2 jaar. In het robijnen bestaansjaar is opnieuw promotie te vieren. De beslissingswedstrijd tegen Rios licht nog vers in het geheugen. Er werd met 5-4 gewonnen. Op 3 april 1960 is Minor zelfs in de hoogste klasse van het Nederlandse amateurvoetbal en in 1967 ongeslagen kampioen 1e klasse. In 1969 reist Minor weer naar de 2e klasse. In 1971 is men weer 1e klasser en in 1973 weer 2e. Minor heeft 7 seniorenelftallen en een ijverig bestuur dat met kennis van zaken de club bestuurt en bestaat uit voorzitter H. Plass, vice-voorzitter J. Moonen, secretaris J. Hermans, penningmeester H. Albers en leden J. Habets, J. Gerits, L. Meijers, J. Lubbers, G. v.d. Haan, M. Verhagen, J. Haagmans, G. Damoiseaux en J. Custers die als 35-jarig lid gehuldigd zal worden, samen met Jan Houben, Jef Custers (30), Leo Houben, Leo en Jef van Sprakelaar en Antoon Zautsen, die 25 jaar lid zijn.



● *De Veldlopers in het nieuw. Zo gingen zij van start in hun Tweede Nacht van Gulpen.*

Nacht van Gulpen: pittig en goed

GULPEN – Honderdnegenennegentig deelnemers startten in de tweede Nacht van Gulpen; achtentwintig uitvallers waren niet bestand tegen de problemen op de achttien cols in het 75 km lange parcours. Algemene reacties van de deelnemers op het wandelsportevenement van De Veldlopers: goed tot zeer goed.

Mevrouw Slenter van het uniformencomité overhandeigde zaterdagavond symbolisch 113 uniformen aan voorzitter Martin Everaers van de „Veldlopers" uit Gulpen. Een half uur daarna gaf burgemeester F. Teheux van Gulpen het startschot voor de „Nacht van Gulpen".

De eerste wandelaar, de heer F. Vluggen uit Gulpen, kwam zondagmorgen om 9.15 uur binnen; de laatste om 12.30 uur.

Na het Frühschoppen in Timpaan in Gulpen had de trekking plaats van de loterij. De eerste prijs tot en met de 23e prijs zijn gevallen op respectievelijk de lotnummers: 668, 177, 138, 2219, 1434, 165, 346, 1450, 1189, 886, 1814, 1120, 1029, 1055, 1812, 1216, 729, 448, 1789, 1191, 416, 677 en 1026. De prijzen kunnen worden afgehaald bij de heer H. Slenter, Nieuwstraat 32a in Gulpen.

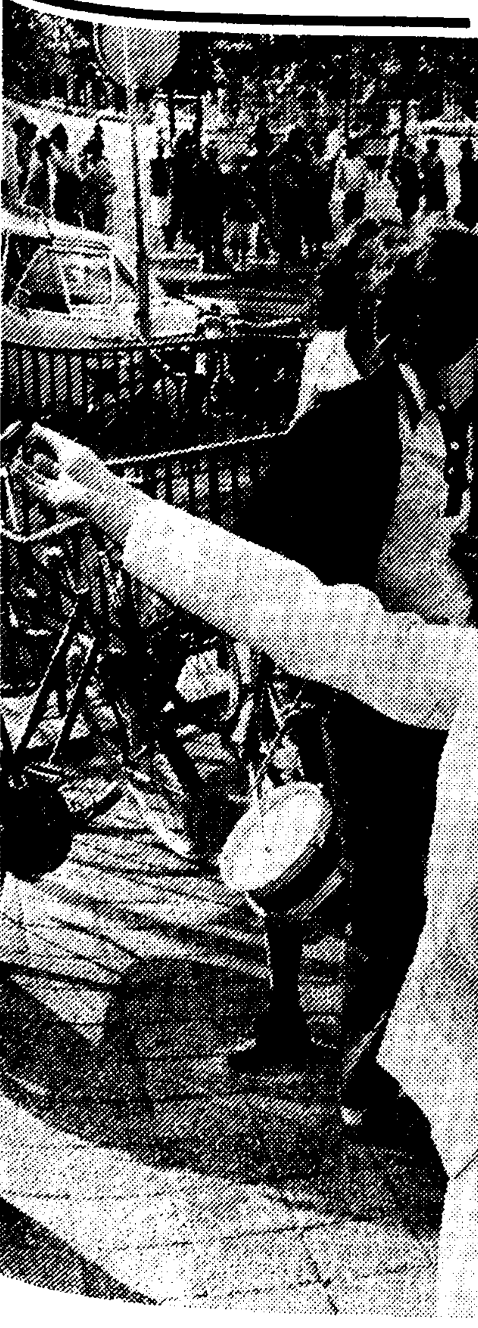


Damfinale

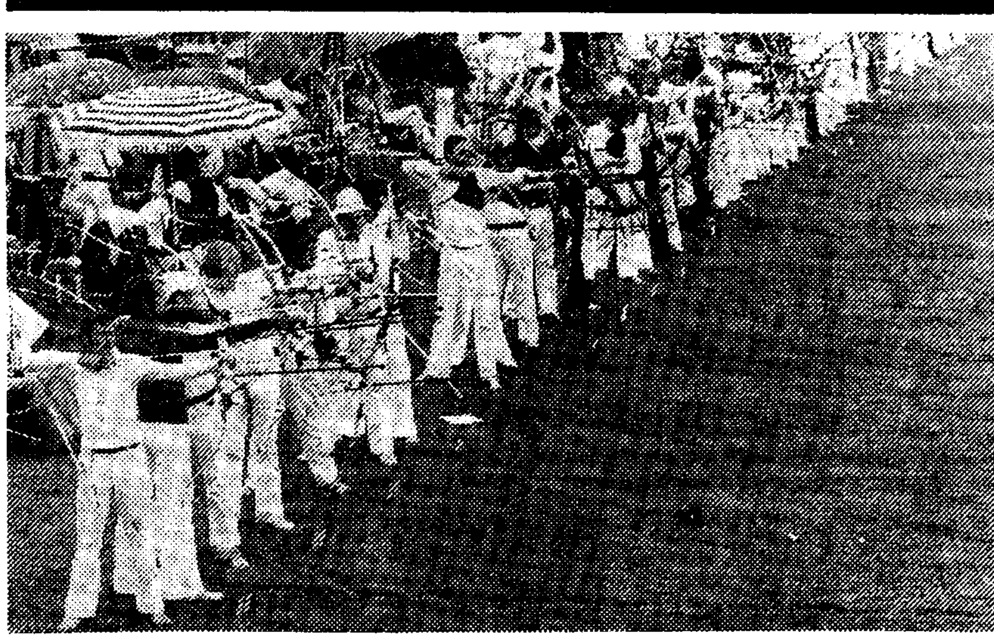
KERKRADE - Na de laatste ronde van de voorronden om het hoofdklasse damkampioen van Kerkrade hebben uit groep 1 Huub Simons (DAMAS) en Math Brouns (VOS) zich geplaatst voor de finale. Beiden eindigden op een totaal van tien punten, terwijl Huub Simons als enigste ongeslagen bleef. Uit groep 2 gaan Maarten Everduin (DV Treebeek) en Jo Habets (VOS) over naar de finale In deze groep bleven beide finalisten ongeslagen terwijl Jo Habets na vier remises in de slotronde tegen DAMAS-speler Jo Reuleaux zijn enigste partijoverwinning behaalde.

Tweede mirakel in Maastricht

MAASTRICHT – Na het mirakel voor MVV beleefde Maastricht een tweede sportwonder. De tennisvereniging Ready mocht promotie vieren. En dat nadat de Maastrichtenaren zich tijdens het promotieduel in een schier uitzichtsloze positie hadden gemanoevreerd. Onder het devies: het koud buffet moet doorgaan werd uiteindelijk de promotie binnengehaald. Behalve koud buffet wachtte in de Ready-kantine in de Geusselt uiteraard ook het nodige verkwikkende vocht. Op bovenstaande foto toasten v.l.n.r. Marc Albert, teamcaptain Jaap Beijer, Phlip Bastiaans, Floor Albert, de vader van Marc en Anneloes Schothorst. Op de voorgrond wat triest kijkend Hans Liefferink, uitbundig zijn enkelkwetsuur demonstrerend.



Het eerste mirakel werd zondagmiddag nog even nagevierd. Een bonte stoet trok door Limburgs hoofdstad om de promotie te vieren en tevens de aktie „Iech mats MVV" af te sluiten. Getooid met een T-shirt hier een van de vrouwelijke feestvierders op het Vrijthof. Alles voor us MVV-ke.



SPEKHOLZERHEIDE – Handboogschutterij Willem Tell hield zaterdag en zondag in het Rodastadion in Kerkrade de vijfde selectiewedstrijd voor de Europese kampioenschappen van de FITA. Aan de wedstrijden namen 180 handboogschutters deel uit België, Duitsland en Nederland. Voorzitter W. Sommer van Willem Tell kon zondagavond de gewonnen bekers uitreiken bij de heren I aan Saete uit het Belgische Ekeren. Hij behaalde 2461 punten.
Bij de heren II werd de beker behaald door Burgmans uit Westerhoven (Nederland) met 2180 punten. Bij de heren III werd D. Horn uit het Duitse Wassenberg winnaar met 2131 punten. Ook de dames bleken echter met de handboog een goede prestatie te kunnen leveren.
In de afdeling I van de dames werd door mevrouw Goemans uit Antwerpen 2350 punten gescoord. In de afdeling II kreeg mevrouw Lorwink uit Wassenberg (Duitsland) met 1957 punten de eerste prijs.
Bij de junioren werd Uitdehaag van Ouddonk uit het Brabantse Roosendaal winnaar met 2479 punten. Het verenigingskampioenschap werd behaald door de Belgische vereniging St.-Sebastiaan.

Zwemmen

ELSLOO

200 m schoolslag jongens onder 8 jaar: 1. Ivo Franssen, Waterjoffels, 0.26.6; 2. Marcel Franssen, Nimo 0.27.3; 3. Frank Ritrae, Meedam, 0.27.8.

25 m vrijeslag meisjes onder 10 jaar: 1. Marielle Speetgens, Waterjoffels, 0.19.0; 2. Laurence Haak, Meedam, 0.19.1; 3. Nelle van Elk, Meedam, 0.19.2.

25 m schoolslag jongens onder 10 jaar: 1. Patric Logister, Nimo 0.20.1; 2. Richard Knebel, KZPC 0.23.7, 3. Armand Geuskens Sport en Spel, 0.25.1.

50 m rugslag meisjes onder 12 jaar: 1. Marga van Walta, Sport en Spel, 0.47.7; 2. Petra Paffen, ZON, 0.48.2; 3. Mireille Vincent, Meedam, 0.48.5

50 m schoolslag jongens onder 12 jaar: 1. Frank Welkenhuijsen, Glana, 0.48.5; 2. Léon Vroomen, Meedam, 0.49.5; 3. Roger Lindelauf, Sport en Spel, 0.54.3.

25 m schoolslag meisjes onder 8 jaar: 1. Estelle Haack, Meedam, 0.28.4; 2. Petra Kokkelkoren, Waterjoffels 0.28.4; 3. Ellen Knebel, KZPC 0.28.5.

25 m vrijeslag jongens onder 8 jaar: 1. Roy Tesselaar, Nimo, 0.22.0; 2. Pascalle Coumans, Meedam, 0.23.4; 3. Frank Cabo, Meedam, 0.28.6.

25 meter schoolslag meisjes onder 10 jaar: 1. Angelique Franssen, Nimo, 0.22.3; 2. Marie-Cécile Koopmans, ZVB, 0.23.9; 3. Miranda Janssen, Meedam, 0.24.6.

25 m vrijeslag jongens onder 10 jaar: 1. Frank Somer, ZON, 0.17.1; 2. Gaby Joren, ZVH, 0.19.0; 3. Jonny van Dijk, Nimo, 0.20.8.

50 m schoolslag meisjes onder 12 jaar: 1. Elsemieke Giezemans, ZON, 0.49.2; 2. Marielle Pijpers, Meedam, 0.52.2; 3. Diana Hensgens, KZPC, 0.53.7.

50 m rugslag jongens onder 12 jaar: 1. Eddy van Dijk, Nimo, 0.39.9; 2. Konstant Papadopoulos, Glana, 0.48.2; 3. Dicky Mans, Sport en Spel, 0.50.0.

50 m vrijeslag meisjes onder 14 jaar: 1. Ankie Volkers, Zeps, 034.6; 2. Christa Koedam, 0.41.4; 3. Rinie Schillings, ZVH, 0.41.9.

50 m vrijeslag jongens onder 14 jaar: 1. Rob Stoffels, Waterjoffels, 0.35.8; 2. Richard Moers, ZON, 0.36.0; 3. Norbert Lambriex, Meedam, 0.37.3.

50 m schoolslag meisjes onder 16 jaar: 1. Annelies Faassen, Sport en Spel, 0.47.0; 2. Patricia Kutscher, KZPC, 0.47.5; 3. Ivonne Haenen, Meedam, 0.47.6.

50 m vrijeslag jongens onder 16 jaar: 1. Henri Welten, Zeps, 0.31.1; 2. Roger Hundscheid, ZON, 0.34.3; 3. Robbie Broers, ZVB, 0.34.4.

50 m vrijeslag dames: 1. Anita de Koning, Sport en Spel, 0.34.1; 2. Annelies Martens, Meedam, 0.35.2; 3. Carin Claessen, Nimo, 0.38.4.

50 m vrijeslag heren: 1. John Jansen, Zeps, 0.30.3; 2. Rob Velthuis, ZON, 30.4; 3. Gerard Wittenhorst, Sport en Spel, 0.33.1.

50 m vrijeslag meisjes onder 12 jaar: 1. Monique Sparla, KZPC, 0.39.8; 2. Mirjam Bemelmans, 0.39.9; 3. Mireille Vincent, Meedam, 0.42.0.

4 x 50 m schoolsag meisjes/jongens onder 14 jaar: 1. ZON 3.20.8; 2. ZEPS 3.28.2; 3. Meedam 3.29.7.

50 m schoolslag jongens onder 16 jaar: 1. Gijs van de Vark, ZON, 0.41.6; 2. Willy Ramakers, Zeps, 0.42.9; 3. Hans Bours, Meedam, 0.45.5.

50 m vrijeslag meisjes 16 jaar: 1. Yvonne Walta, Sport en Spel, 0.36.6; 2. Ingrid Lemmens, Glana, 0.37.1; 3. Mirjam Vaessen, Meedam, 0.43.2.

25 m vrijeslag meisjes onder 8 jaar: 1. Anja van Elk, Meedam, 0.22.7; 2. Cynthia Spronkmans, Meedam, 0.32.5; 3. Elaine Pfaffen, ZON, 0.26.0

50 m rugslag jongens onder 14 jaar: 1. Frans Snijders, ZON, 0.43.5; 2. Harry Klaassen, ZVB, 0.44.1; 3. Ton Hermans, Nimo, 0.44.5.

4 x 50 m vrijeslag meisjes/jongens onder 12 jaar: 1. ZON, 2.47.4; 2. Zeps, 3.03.7; 3. Sport en Spel, 3.10.7.

Hub Vaessen in topvorm

GELEEN – Zuidlimburgs kampioen Hub Vaessen was met Desireé in topvorm tijdens het springen klasse zwaar van het door de LRV Geleen gehouden concours hippique. Met de beide „noordelijke" kanonnen was hij met Desireé de enige combinatie die ip het zware parkoers ongeslagen bleef. Deze, Elbert Vlaar met Robbix en Thijs Neessen met Talisman, waren echter in de barrage iets sneller dan Desireé, dat echter ook foutloos doorkwam.

De uitslagen:
Dressuur achttallen. Sportvrienden Bocholtz 112.
Klasse zwaar. 1 mej. D. Sobas Ubach over Worms met Lord 120,5 en 2 J. Janssen Ulestraten met Perugan 117,5
Licht 1 ring 1 1. M. Durlinger Schimmert met Odan 134, 2 R. Eormans Graetheide met Mango 133 en 3 mej. P. Heuts Beek met Oland 122,5.
Ring 2. 1 G. Limpens Hulsberg met Irona 134, 2mej. P. van Cleef Graetheide met Courville 129 en 3 N. v. Uden Brunssum met Melanie 128.
Ring 3. 1 mej. J. Driessen Hulsberg met Salandra 137, 2 M. Pompen Brunssum met Nelis 136 en 3 H. Spierts Schinveld met Mark.
Ring 4. 1. R. Houtmortels Brunssum met Marion 136, 2 mej. P. Biesenaar Brunssum met Ostwind 135 en 3 mevr. B. Aben Geleen met Pointer 130.
Ring 1A 1 mej. J. Brummen Ulestraten met Hamigio 136, 2 mej. K. Feron Beek met Manful en 3 M. Jaspers Brunssum met Senator 124.
Ring 2A 1 W. Ernes Schimmert met Lord 132, 2 mej. Gorissen Beek met Paterno 130 en 3 J. Horrichs Beek met Oranda 127.
Ring 5. 1 mej. S. Diederen Graetheide met Moustafa 124, 2 J. Zeyen Beek met Jana 120 en 3 H. Brand Slenaken met Nommy 119.
Ring 6. 1 J. Otermans Brunssum met Pluto B. 130, 2 mej. T. Janssen Graetheide met Lady 132 en 3 mej. M. Stalman Nuth met Atilla 130,5.
Midden 1 J. Coumans Beek met Pacino 123, 2 W. Goldstein Graetheide met Donna 123, 2 en 3 J. Klinkers Beek met Ikoon.
Springen Klasse B. 1 na barrage mej. Y. Knops 0 ftn met Mon Ami 29,2, 2 Ingenkamp Slenaken met Kasper 3 ftn. 37,55 en 3 J. Kallen Kerkrade met Marselino 3,75 ftn. 42.51 sec.
Licht groep 1.1 G. Limpens Hulsberg met Irona 0 ftn 30,36, 2 P. Crutz Mechelen met Lorelei 0 ftn 34.25 en 3 J. Scheeren Bocholtz met Hyde Park 4 ftn 33,47 sec.
Groep II 1 N. Nelissen Geleen met Karuto 0 ftn 32,56, 2 J. Bex Schinveld met Malissa 0 ftn 35,74 en 3 M. Verhey Margraten met Oei Oei 4 ftn 35,15 sec.
Midden. 1 Th. Neessen met Fatima Reijvenhof 0 ftn 81,78, 2 mej. Driessen Hulsberg met Salandra 3 ftn 79,08 en 3 P. Zenden Graetheide met Jump Boy 4 ftn 69,84 sec.
Zwaar. 1 E. Vlaar met Robbix 0 ftn 46, 2 Th. Neessen met Talisman 0 ftn 47,73 en 3 H. Vaessen met Desireé 0 ftn 51,23 1 Brentjes met Nico 34,05, 2 Th. Neessen met Fatima 36,13 en 3 P. Franken met L'Eloile 38,49 sec.

Avondvierdaagse in Geleen

GELEEN – Onder auspiciën van de LWB organiseert de wielersportclub Tempo te Geleen voor de elfde keer in suksessie een avondvierdaagse voor wandelsportliefhebbers. De eerste start vindt dinsdagavond plaats tussen 18 en 19 uur.

Tempo heeft dit jaar voor een afwisselend parcours gezorgd, waarbij de startplaatsen zijn bij de Mavo aan de Bernhardtstraat en bij het Michielslyceum. Het inschrijfgeld bedraagt (voor niet-leden van een erkende wandelsportvereniging) ƒ 3,–. Voor leden, jeugdverengingen en scholieren (mits in groepsverband) ƒ 2,50. Alle deelnemers, die de vier tochten volbrengen, ontvangen het „avondvierdaagsekruis" en voor de groepen is een plaquette beschikbaar gesteld. Aanmelding voor deelneming kan geschieden te Geleen bij voorzitter P. Bruls van Tempo, Kummenaedestraat 56; bij mej. A. v. Puivelde, Norbertijnenstraat 48, (tel. 40694) en bij de heer Nobben, Caumerbeek 2 (tel. 45447).

Dammers 7e

ARNHEM - Het Limburgs juniorendamteam eindigde op de nationale jeugddamdag te Arnhem met zeven bordpunten op de gedeelde zevende plaats. Theo Collin boekte als enige een partijzege en wel tegen Robert Helwerdt (Groningen), terwijl Theo Schippers, Henk Roes, Hans Tangelder, Martien van Berkel en Roel Verreussel remises overeenkwamen.

Bernardinus wint trofee

HEERLEN – Leraren van een groot aantal middelbare scholen voetbalden om de trofee, beschikbaar gesteld door Pater van Summeren van de Bernardinusstichting. De einduitslag: 1. Bernardinuscollege 12-17; 2. Sancta Maria 12-16; 3. St. Michiel 12-15; 4. Coriovallum 12-13; 5. St.-Jan/Broekland 12-12; 6. Rolduc 12-8; 7. Rombouts 12-3.

Overwinningen Hei-Sei-Do

KERKRADE, De Kerkraadse Judofederatie zag voor de wedstrijden voor jeugd-, dames- en senioren slechts 3 van de 7 bestaande Kerkraadse clubs aan de uitnodiging gevolg geven. Bij de jeugdteams behaalde Hei-Sei-Do de eerste twee plaatsen. Bij de dames was Nippon Nulland het sterkst, gevolg door Hei-Sei-Do. De seniorenklasse, werd gewonnen door Chian Gracht vóór Nippon Nulland.

FAILLISSEMENT

De door de Rechter-Commissaris goedgekeurde enige uitdelingslijst in het faillissement van **Willi Herbert Kurt Kreuzmann**, gewoond hebbende te Vaals en zaak gedaan hebbende onder de naam Handelsonderneming E.F.K.A. is heden ter griffie van de Rechtbank te Maastricht door ondergetekende gedeponeerd en ligt aldaar gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage van de schuldeisers.

Maastricht, 13 juni 1978

De curator
Mr. Ch.M.E.M. Paulussen
Sint Servaasklooster 39a
Maastricht

gemeente heerlen

BEKENDMAKING

Het gemeentebestuur van Heerlen maakt bekend dat op woensdag 14 juni 1978 het spreekuur van wethouder Savelsberg geen doorgang kan vinden.